Manuel d'installation

Installation et mise au point de l'appareil

INSTALLATEUR : Ce manuel doit être confié aux personnes responsables de l'utilisation et du fonctionnement de l'appareil.
PROPRIÉTAIRE : Conservez ce manuel à titre de référence.

*AVIS : **NE PAS** jeter ce manuel!*

HEAT&GLO

Aucun n'offre de meilleur feu

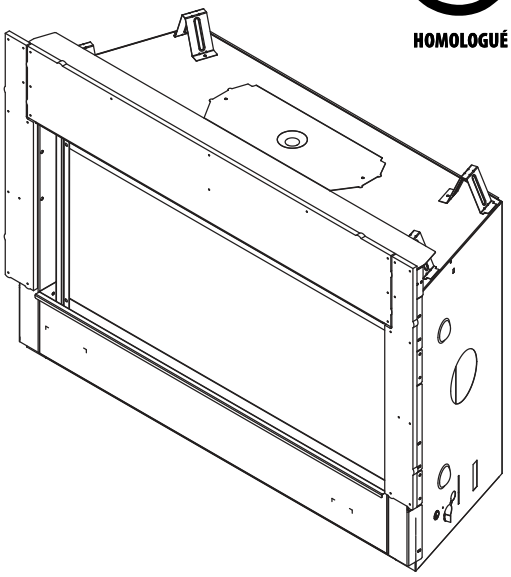
Modèles :

COSMO42-IFT
COSMO32-IFT

FONCTIONNE AU GAZ

c UL us

HOMOLOGUÉ



Cet appareil peut être installé en tant qu'équipement d'origine dans une maison préfabriquée (États-Unis seulement) ou maison mobile. Il doit être installé en conformité avec les instructions du fabricant et les *Manufactured Home Construction and Safety Standard, Title 24 CFR, Part 3280* aux États-Unis ou *les normes d'installation pour maisons mobiles, CAN/CSA Z240 Séries* MH, au Canada.

Cet appareil ne peut être utilisé qu'avec les gaz indiqués sur la plaque signalétique. Cet appareil ne peut être converti pour être utilisé avec d'autres gaz, sauf si un ensemble certifié est utilisé.

Dans le Commonwealth du Massachusetts, l'installation doit être effectuée par un plombier ou un monteur d'installations au gaz autorisé.

Se reporter à la table des matières pour connaître les conditions supplémentaires du Commonwealth du Massachusetts.

⚠ AVERTISSEMENT :
DANGER D'INCENDIE OU D'EXPLOSION
Ne pas se conformer exactement aux avertissements de sécurité pourrait causer de sérieuses blessures, la mort, ou des dommages à la propriété.

- **NE PAS** entreposer ni utiliser de l'essence ou d'autres vapeurs ou liquides inflammables à proximité de ce foyer ou de tout autre appareil.
- **Ce que vous devez faire si vous sentez une odeur de gaz**
  - **NE PAS** tenter d'allumer tout appareil.
  - **NE PAS** toucher d'interrupteur électrique. **NE PAS** utiliser de téléphone à l'intérieur.
  - Quittez l'immeuble immédiatement.
  - Appelez immédiatement votre fournisseur de gaz à partir du téléphone d'un voisin. Veuillez suivre les instructions de votre fournisseur de gaz.
  - Si vous ne pouvez pas joindre votre fournisseur de gaz, appelez les pompiers.
- L'installation et l'entretien doivent être effectués par un installateur qualifié, une agence de service, ou le fournisseur de gaz.

⚠ DANGER

LA VITRE CHAUDE CAUSERA DES BRÛLURES.

NE PAS TOUCHER LA VITRE AVANT QU'ELLE N'AIT REFROIDIE.

NE LAISSEZ JAMAIS LES ENFANTS TOUCHER LA VITRE.

Une barrière conçue pour réduire les risques de brûlures d'une vitre chaude est fournie avec cet appareil. Elle doit être installée pour protéger les enfants.

⚠ Définition des avertissements de sécurité :

- ***DANGER!*** *Indique une situation dangereuse qui entraînera la mort ou des blessures graves si elle n'est pas évitée.*
- ***AVERTISSEMENT!*** *Indique une situation dangereuse pouvant entraîner la mort ou des blessures graves si elle n'est pas évitée.*
- ***ATTENTION!*** *Indique une situation dangereuse pouvant provoquer des blessures mineures ou modérées si elle n'est pas évitée.*
- ***AVIS :*** *Utilisé pour répondre aux pratiques non liées aux blessures corporelles.*

Table des matières

Liste de vérification d'une installation régulière 3

1 Données sur le produit et importante information sur la sécurité

A. Certification de l'appareil 4
B. Spécifications de la porte vitrée 4
C. Spécifications BTU 4
D. Installations en haute altitude 4
E. Spécifications des matériaux incombustibles 5
F. Spécifications des matériaux inflammables 5
G. Codes électriques 5
H. Exigences du Commonwealth du Massachusetts 6

2 Par où commencer

A. Considérations techniques et conseils d'installation 7
B. Directives de bonne foi pour installation murale 7
C. Outils et matériaux nécessaires 7
D. Inspection de l'appareil et des composants 8

3 Charpente et dégagements

A. Schémas des dimensions de l'appareil et façade décorative 9
B. Dégagements par rapport aux matériaux inflammables 13
C. Réalisation du coffrage de l'appareil 15

4 Emplacement de l'extrémité de la cheminée et informations sur le conduit d'évacuation

A. Dégagements minimaux de l'extrémité du terminal du conduit d'évacuation 16
B. Schéma de la cheminée 17
C. Conduit approuvé 18
D. Utilisation des coudes 19
E. Normes de mesures 20
F. Utilisation des conduits d'évacuation flexibles (série SLP-FLEX 168 mm (6-5/8 po)) 21
G. Schéma du conduit d'évacuation 21

5 Dégagements entre le conduit d'évacuation et la charpente

A. Dégagements entre le tuyau et les matériaux inflammables 33
B. Charpente/pare-feu d'entrée au mur 33
C. Pare-feu du plafond/charpente de pénétration du plancher 34
D. Installation du bouclier thermique d'isolation du grenier 34

6 Préparation de l'appareil

A. Préparation du col du conduit d'évacuation 35
B. Installation des systèmes de gestion de la chaleur optionnels . . 36
C. Fixation et mise à niveau de l'appareil 36
D. Installation du matériau incombustible 37

7 Évacuation et cheminées

A. Assemblage des sections du conduit d'évacuation 38
B. Assemblage des sections coulissantes 39
C. Fixation des sections du conduit d'évacuation 40
D. Démonter les sections du conduit d'évacuation 40
E. Exigences de l'extrémité verticale 41
F. Exigences de l'extrémité horizontale 42

8 Informations concernant l'électricité

A. Information générale 44
B. Exigences de câblage électrique 45

9 Informations concernant le gaz

A. Conversion de la source de combustible 49
B. Pressions du gaz 49
C. Raccordement du gaz 51
D. Installations en haute altitude 51
E. Ajustement de l'obturateur d'air 51

10 Finition

A. Matériau de revêtement 52
B. Installation de panneaux et cloisons sèches incombustibles 53
C. Saillies du manteau de foyer et du mur 55
D. Finition de la façade décorative 57

11 Configuration de l'appareil

A. Retirer le panneau de verre fixe 60
B. Retirer le matériel d'emballage 60
C. Nettoyage de l'appareil 60
D. Installation du verre réfractaire (optionnel) 60
E. Installation de l'éclairage DEL (optionnel) 61
F. Installation de l'élément d'apparence 61
G. Installation des pierres (optionnel) 61
H. Installation des ensembles de bûches (optionnel) 61
I. Installation du panneau de verre fixe 61
J. Installation de la façade décorative 62

12 Références

A. Schémas des composants du conduit d'évacuation 63
B. Accessoires 69

➔ = Contient de l'information mise à jour.

Liste de vérification d'une installation régulière

À L'ATTENTION DE L'INSTALLATEUR :

Suivez cette liste de vérification pour une installation régulière

Cette liste de vérification doit être utilisée par l'installateur, en sus, et non en remplacement, des instructions incluses dans ce manuel d'installation.

Client : _____

Lot/adresse : _____

_____

Modèle (encerclez-en un) : COSMO42-IFT COSMO32-IFT

Date d'installation : _____

Emplacement du foyer : _____

Installateur

Numéro de téléphone du détaillant/fournisseur : _____

Nº de série : _____

> ***AVERTISSEMENT! Risque d'incendie ou d'explosion!*** *Ne pas installer l'appareil selon ces instructions pourrait mener à un incendie ou une explosion.*

Installation de l'appareil	**OUI**	**SI NON, POURQUOI?**
Il a été vérifié que coffrage est isolé et scellé. (p. 14)	☐	
Un panneau incombustible obligatoire est installé. (p. 40)	☐	
Dégagements vérifiés par rapport aux matériaux inflammables. (p. 12-13)	☐	
Le foyer doit être d'aplomb, à niveau, à l'équerre et bien fixé. (p. 40)	☐	
Évacuation et cheminée Section 7 (p. 41-46)		
La configuration de l'évacuation est conforme aux schémas d'évacuation.	☐	
Le système d'évacuation des gaz installé est verrouillé et fixé en respectant les dégagements.	☐	
Pare-feu installés.	☐	
Le bouclier thermique d'isolation du grenier installé.	☐	
Le solin du mur extérieur et du toit est installé et scellé.	☐	
Les extrémités sont installées et scellées.	☐	
Électricité Section 8 (p. 47-48)		
Alimentation (110-120 V c.a.) sans interrupteur fournie à l'appareil.	☐	
Le câblage d'interrupteur correctement installé.	☐	
Gaz Section 9 (p. 49-51)		
Appareil approprié au type de combustible.	☐	
Une conversion a-t-elle été effectuée ?	☐	
La détection de fuite a été effectuée et la pression d'admission a été vérifiée.	☐	
Le réglage de l'obturateur d'air pour ce genre d'installation a été vérifié.	☐	
Finition Section 10 (p. 52-55)		
Absence de matériaux inflammables dans les zones exigeant des matériaux incombustibles.	☐	
La conformité avec toutes les exigences de dégagement du manuel d'installation a été vérifiée.	☐	
Les saillies du manteau de foyer et du mur respectent les exigences du manuel d'installation.	☐	
Installation de l'appareil Section 11 (p. 56-62)		
Tout le matériel d'emballage et de protection a été retiré (intérieur et extérieur de l'appareil).	☐	
Les éléments d'apparence et les bûches en option, le verre réfractaire et les voyants DEL sont correctement installés.	☐	
Le panneau de verre fixe est installé et bien fixé.	☐	
Les accessoires sont correctement installés	☐	
Le grillage, les portes ou la façade décorative sont correctement installés.	☐	
Le sac du manuel et son contenu ont été retirés de l'intérieur/dessous est confié à la personne responsable de l'utilisation et du fonctionnement de l'appareil.	☐	
Le grillage, les portes ou la façade décorative sont correctement installés.	☐	

Hearth & Home Technologies recommande ce qui suit :

- Photographiez l'installation et copiez la liste de vérification pour votre dossier.
- Affichez cette liste de contrôle en permanence sur l'appareil jusqu'à ce que l'installation soit terminée.

Commentaires : De plus amples descriptions des problèmes, qui en est responsable (installateur/constructeur/autres gens du métier, etc.) et les mesures correctives requises _____

_____

_____

Commentaires transmis à la partie responsable _____ par _____ le _____

(Constructeur/Entrepreneur général/) (Installateur) (Date)

➔ = Contient des informations mises à jour.

2491-982 9/17

1 Données sur le produit et importante information sur la sécurité

A. Certification de l'appareil

MODÈLES : **COSMO42-IFT, COSMO32-IFT**

LABORATOIRE : **Underwriters Laboratories, Inc. (UL)**

TYPE : **Appareil de chauffage à évacuation directe**

NORMES : **ANSI Z21.88-2014 • CSA 2.33-2014**

Ce produit est homologué selon les normes ANSI « Vented Gas Fireplace Heaters », et les sections pertinentes de « Gas Burning Heating Appliances for Manufactured Homes and Recreational Vehicles » et de « Gas Fired Appliances for Use at High Altitudes ».

AVIS : *Cette installation doit être conforme aux codes locaux. En l'absence de codes locaux, vous devez respecter le National Fuel Gas Code, ANSI Z223.1, dernière édition aux États-Unis et aux codes d'installation CAN/CGA B149 au Canada.*

N'EST PAS DESTINÉ À ÊTRE UTILISÉ COMME SOURCE PRINCIPALE DE CHAUFFAGE. Cet appareil a été testé et approuvé pour utilisation comme chauffage d'appoint ou accessoire décoratif. Il ne doit donc pas être considéré comme source de chauffage principale dans les calculs de la consommation énergétique d'une résidence.

B. Spécifications de la vitre

Les appareils de Hearth & Home Technologies fabriqués avec du verre trempé peuvent être installés dans des endroits dangereux, tels qu'une cabine de douche, en tenant compte des recommandations de la U.S. Consumer Product Safety Commission. Le verre trempé a été testé et certifié conforme aux exigences d'**ANSI Z97.1** et de **CPSC 16 CFR 1202** (Safety Glazing Certification Council) **SGCC no 1595** et **1597**. Rapports d'Architectural Testing, Inc. **02-31919.01** et **02-31917.01**).

Cette déclaration est en conformité avec **CPSC 16 CFR Section 1201.5** « Certification and labeling requirements » d'après le code américain **15 (USC) 2063** qui indique que « ce certificat doit accompagner le produit ou être remis aux distributeurs ou détaillants auxquels le produit est livré. »

Certains codes du bâtiment exigent l'utilisation de verre trempé gravé. L'usine peut fournir ce type de verre. Veuillez contacter votre fournisseur ou votre distributeur pour passer une commande.

C. Spécifications BTU

Modèles *(Canada ou États-Unis)*		Entrée BTU/h maximum	Entrée BTU/h minimum	Taille de l'orifice (DMS)
COSMO42-IFT (NG)	*0 à 610 mètres (0-2000 pieds)*	25 250	17 500	nº 42
COSMO42-IFT (PROPANE)	*0 à 610 m (0-2000 pi)*	23 500	17 500	0,057
COSMO32-IFT (NG)	*0 à 610 mètres (0-2000 pieds)*	19 000	13 250	nº 45
COSMO32-IFT (PROPANE)	*0 à 610 mètres (0-2000 pieds)*	16 500	12 750	1,25 mm

D. Installations en haute altitude

AVIS : *Ces règles ne s'appliquent pas si le pouvoir calorifique du gaz a été diminué. Vérifiez auprès de votre compagnie du gaz ou des autorités compétentes.*

Lors de l'installation à une altitude supérieure à 610 m (2000 pi) :

- Aux États-Unis : Diminuez le débit d'entrée de 4 % par 305 m (1000 pi) additionnels au-dessus de 610 m (2000 pi).
- Au CANADA : Les débits d'entrée sont certifiés sans réduction du débit d'entrée pour les altitudes jusqu'à 1370 m (4500 pi) au-dessus du niveau de la mer. Veuillez consulter les autorités provinciales et/ou locales compétentes pour les installations à des altitudes plus élevées que 1370 m (4500 pi).

Vérifiez auprès de votre fournisseur de gaz local pour déterminer la taille adéquate de l'orifice.

E. Spécifications des matériaux incombustibles

Matériaux qui ne s'enflamment ni ne brûlent. Il s'agit de matériaux tels que l'acier, le fer, les briques, le carrelage, le béton, l'ardoise, le verre, le plâtre ou toute combinaison de ces derniers.

Les matériaux dont on sait qu'ils ont réussi l'essai **ASTM E 136, Méthode de test standard du comportement des matériaux dans un four à conduit vertical à 750 ºC,** peuvent être considérés comme étant incombustibles.

F. Spécifications des matériaux inflammables

Les matériaux en bois ou recouverts de bois, papier comprimé, fibres végétales, plastiques ou autres matériaux qui peuvent s'enflammer et brûler, qu'ils soient ignifugés ou non, recouverts de plâtre ou non, doivent être considérés comme des matériaux inflammables.

G. Codes électriques

AVIS : *Les connexions électriques et la mise à la terre de cet appareil doivent être en conformité avec les codes locaux ou, en leur absence, avec la norme* **National Electric Code ANSI/NFPA 70-dernière édition** *ou le* **Code canadien de l'électricité, CSA C22.1.**

- Un circuit de 110-120 V c.a. pour ce produit doit être protégé avec un coupe-circuit de protection contre les défauts de mise à la terre, en accord avec les codes électriques locaux, lorsqu'il est installé à des endroits comme la salle de bain ou près d'un évier.

Remarque : Les conditions ci-après se rapportent à différents codes du Massachusetts et codes nationaux qui ne figurent pas dans ce document.

H. Exigences du Commonwealth du Massachusetts

Tous les équipements au gaz avec conduit d'évacuation horizontal pour paroi latérale, installés dans les habitations, bâtiments ou structures, utilisés entièrement ou partiellement à des fins résidentielles, y compris ceux appartenant au, ou utilisés par le Commonwealth, dont le conduit d'évacuation en sortie d'une paroi latérale est situé à une hauteur inférieure à 2,1 m (7 pi) du niveau moyen du sol, y compris, mais sans y être limité, aux patios et porches, doivent répondre aux conditions suivantes :

Installation de détecteurs de monoxyde de carbone

Lors de l'installation de l'équipement au gaz avec conduit d'évacuation horizontal pour paroi latérale, le plombier ou monteur d'installations au gaz doit vérifier la présence d'un détecteur de monoxyde de carbone avec signal d'alarme et piles de secours à l'étage où l'équipement au gaz sera installé. De plus, le plombier ou le monteur d'installations au gaz doivent vérifier qu'un détecteur de monoxyde de carbone avec signal d'alarme raccordé au câblage des lieux ou alimenté par piles est installé à chaque étage de l'habitation, du bâtiment ou de la structure où fonctionne l'équipement au gaz avec conduit d'évacuation horizontal pour paroi latérale. Le propriétaire des lieux doit demander à un technicien autorisé certifié de réaliser le câblage des détecteurs de monoxyde de carbone.

Si l'équipement au gaz avec conduit d'évacuation horizontal pour paroi latérale est installé dans un grenier ou une pièce à plafond bas, le détecteur de monoxyde de carbone câblé avec signal d'alarme et piles de secours peut être installé à l'étage adjacent suivant.
Si les conditions de cette rubrique ne peuvent pas être satisfaites pendant l'installation, le propriétaire dispose d'une période de trente (30) jours pour les satisfaire, pour autant que pendant ladite période un détecteur de monoxyde de carbone alimenté par piles et avec signal d'alarme soit installé.

Détecteurs de monoxyde de carbone approuvés

Tous les détecteurs de monoxyde de carbone doivent être conformes à NFPA 720, homologués ANSI/UL 2034 et certifiés IAS.

Affichage

Une plaque signalétique en métal ou plastique doit être installée en permanence à l'extérieur du bâtiment, à une hauteur minimum de 2,4 m (8 pi) au-dessus du niveau moyen du sol, directement en ligne avec le conduit d'évacuation dans le cas des appareils ou équipements au gaz avec conduit d'évacuation horizontal. Sur la plaque signalétique doit figurer le texte suivant en caractères d'une taille minimum de 13 mm (1/2 po) : **« ÉVACUATION DES GAZ DIRECTEMENT EN DESSOUS. NE PAS OBSTRUER. ».**

Inspection

L'inspecteur de gaz de l'État ou local ne peut approuver l'installation de l'équipement au gaz avec conduit d'évacuation horizontal qu'après avoir vérifié la présence de détecteurs de monoxyde de carbone et de la plaque signalétique en conformité avec les stipulations de 248 CMR 5.08(2)(a)1 à 4.

Exemptions

Les stipulations 248 CMR 5.08(2)(a)1 à 4 ne s'appliquent pas aux équipements suivants :

- Les appareils figurant au chapitre 10 intitulé « Equipment Not Required To Be Vented » selon l'édition la plus récente de la norme NFPA 54 adoptée la commission; et
- Les appareils fonctionnant au gaz, dotés d'une évacuation horizontale sortant d'une paroi latérale, et installés dans une pièce ou structure séparée de l'habitation, du bâtiment ou de la structure utilisés entièrement ou partiellement à des fins résidentielles.

CONDITIONS DU FABRICANT

Système d'évacuation des gaz fourni

Quand le fabricant d'appareils au gaz approuvés avec conduit d'évacuation horizontal pour paroi latérale fournit les composants ou la configuration du système d'évacuation avec l'équipement, les instructions d'installation de l'équipement et du système d'évacuation doivent contenir :

- Des instructions détaillées pour l'installation du système d'évacuation ou de ses composants; et
- Une liste complète de pièces du système d'évacuation.

Système d'évacuation des gaz <u>NON</u> fourni

Quand le fabricant de l'appareil approuvé fonctionnant au gaz doté d'un conduit d'évacuation sortant horizontalement d'une paroi latérale n'a pas les pièces du conduit d'évacuation des gaz, mais fait référence à un « conduit spécial », les conditions suivantes doivent être satisfaites :

- Les instructions du « système spécial d'évacuation » mentionné doivent être incluses aux instructions d'installation de l'appareil ou équipement; et
- Le « système spécial d'évacuation » doit être un produit approuvé par la commission, et les instructions de ce système doivent inclure une liste de pièces et des instructions d'installation détaillées.

Une copie de toutes les instructions d'installation du foyer au gaz approuvé avec conduit d'évacuation horizontal pour paroi latérale, de toutes les instructions concernant le conduit d'évacuation, de toutes les listes de pièces du conduit, et/ou de toutes les instructions de configuration du conduit doit être conservée avec l'appareil après son installation.

Se reporter à la section de raccordement du gaz pour connaître les conditions supplémentaires du Commonwealth du Massachusetts.

2 Par où commencer

A. Considérations techniques et conseils d'installation

Les appareils au gaz à évacuation directe Heat & Glo sont conçus pour fonctionner avec l'air de combustion entièrement tiré de l'extérieur du bâtiment et avec les gaz entièrement expulsés à l'extérieur. Aucune source d'air extérieur supplémentaire n'est nécessaire.

L'installation DOIT être en conformité avec les codes et règlementations locaux, régionaux, provinciaux et nationaux. Consultez la société d'assurance, les responsables en matière de construction et d'incendie ou les autorités compétentes pour les restrictions, l'inspection des installations et les permis.

Avant de procéder à l'installation, considérez les éléments suivants :

- Lieu d'installation de l'appareil.
- Configuration du système prévu pour l'évacuation des gaz.
- Exigences des conduites d'arrivée du gaz.
- Dispositions du système de gestion de la chaleur optionnel.
- Exigences du câblage électrique.
- Détails de la charpente et de la finition.
- Si vous désirez des accessoires optionnels tels qu'un ventilateur, un commutateur mural, un éclairage DEL ou une télécommande.

L'installation et l'entretien de cet appareil doivent être effectués par du personnel qualifié. Hearth & Home Technologies recommande des membres du personnel de l'usine HHT ou des personnes certifiées NFI.

hearthED FACTORY TRAINING Fuel Your Fire

NFI NATIONAL FIREPLACE INSTITUTE® A CERTIFICATION AGENCY

Les installations, réglages, modifications, entretiens ou maintenances inadéquats peuvent provoquer des blessures et des dommages matériels. Pour obtenir une assistance ou des renseignements supplémentaires, consulter un technicien ou fournisseur de service qualifié ou votre détaillant.

B. Directives de bonne foi pour installation murale

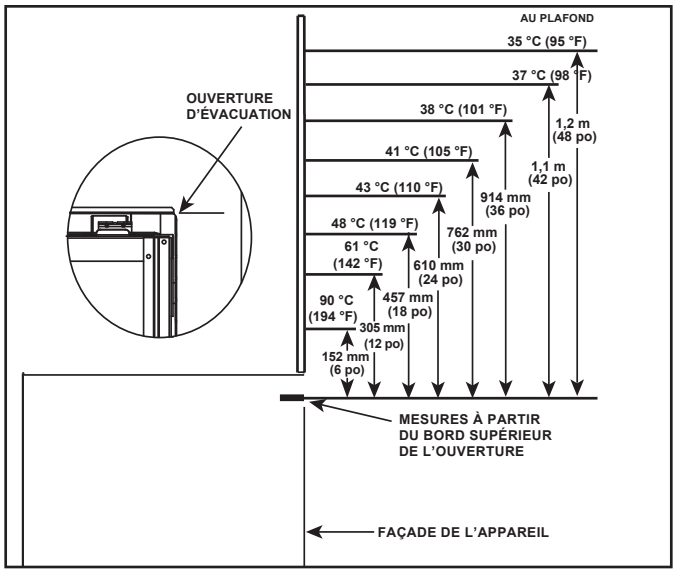


Figure 2.1 Températures de la surface du mur au-dessus de l'appareil

Si vous installez un téléviseur (TV) au-dessus de l'appareil, consultez la section 3 du manuel du propriétaire.

AVIS : *Les températures indiquées ci-dessus sont prises avec une sonde de température, comme il est prescrit par la norme de test utilisée dans la certification de l'appareil. Les températures des murs ou manteaux de foyer mesurées avec un thermomètre infrarouge peuvent produire des températures plus élevées jusqu'à 30 degrés ou plus selon les réglages du thermomètre et les caractéristiques du matériau utilisé. Utilisez des matériaux de finition appropriés pouvant supporter ces conditions. Pour des directives de finition supplémentaires, voir la section 10.*

C. Outils et matériaux nécessaires

Avant de commencer l'installation, s'assurer que les outils et fournitures suivants sont disponibles.

Ruban à mesurer	Matériaux de charpente
Pinces multiprise	Marteau
Tournevis à tête cruciforme	Manomètre
Gants	Équerre de charpentier
Voltmètre	Tournevis à tête plate
Un fil à plomb	Lunettes de protection
Niveau	Scie alternative

Une perceuse électrique et des mèches (1/4 po/Phillips nº 2)

Solution non corrosive pour le contrôle des fuites

Des vis autotaraudeuses de 1/2 – 3/4 po de long, nº 6 ou 8.

Matériel de calfeutrage (à un degré minimum d'exposition continue de 150 °C (300 °F)

D. Inspection de l'appareil et des composants

- Déballer soigneusement l'appareil et les composants.
- Les composants du système d'évacuation des gaz et les façades décoratives peuvent être expédiés séparément.
- Si emballés séparément, l'ensemble de bûches et la grille de l'appareil doivent être installés.
- Informez votre concessionnaire si des pièces, la vitre en particulier, ont été endommagées pendant le transport.
- **Lire toutes les instructions avant de commencer l'installation. Suivez attentivement ces instructions pendant l'installation pour garantir une sécurité et une performance optimales.**

AVERTISSEMENT! Risque d'incendie ou d'explosion! *Les pièces endommagées risquent de compromettre le fonctionnement sécuritaire du foyer.* ***NE PAS*** *installer de composant endommagé, incomplet ou de substitution. L'appareil doit rester au sec.*

Hearth & Home Technologies décline toute responsabilité pour, et la garantie sera annulée par, les actions suivantes :

- Installation et utilisation d'un appareil ou de composants du système d'évacuation endommagés.
- Modification de l'appareil ou du système d'évacuation.
- Non-respect des instructions d'installation de Hearth & Home Technologies.
- Mauvais positionnement des bûches ou de la vitre.
- Installation et/ou utilisation de composants non autorisés par Hearth & Home Technologies.

Ce genre d'action peut créer un danger d'incendie.

AVERTISSEMENT! Risque d'incendie, d'explosion ou de décharge électrique! NE PAS *utiliser cet appareil s'il a été partiellement immergé. Appelez un technicien qualifié pour qu'il puisse inspecter l'appareil et remplacer les pièces du système de contrôle et du contrôle du gaz qui ont été sous l'eau.*

3 Charpente et dégagements

A. Schémas des dimensions de l'appareil/la façade décorative

Il s'agit des dimensions réelles de l'appareil. Elles ne sont données qu'à titre de référence. Les dimensions de la charpente et des dégagements figurent à la section 5.

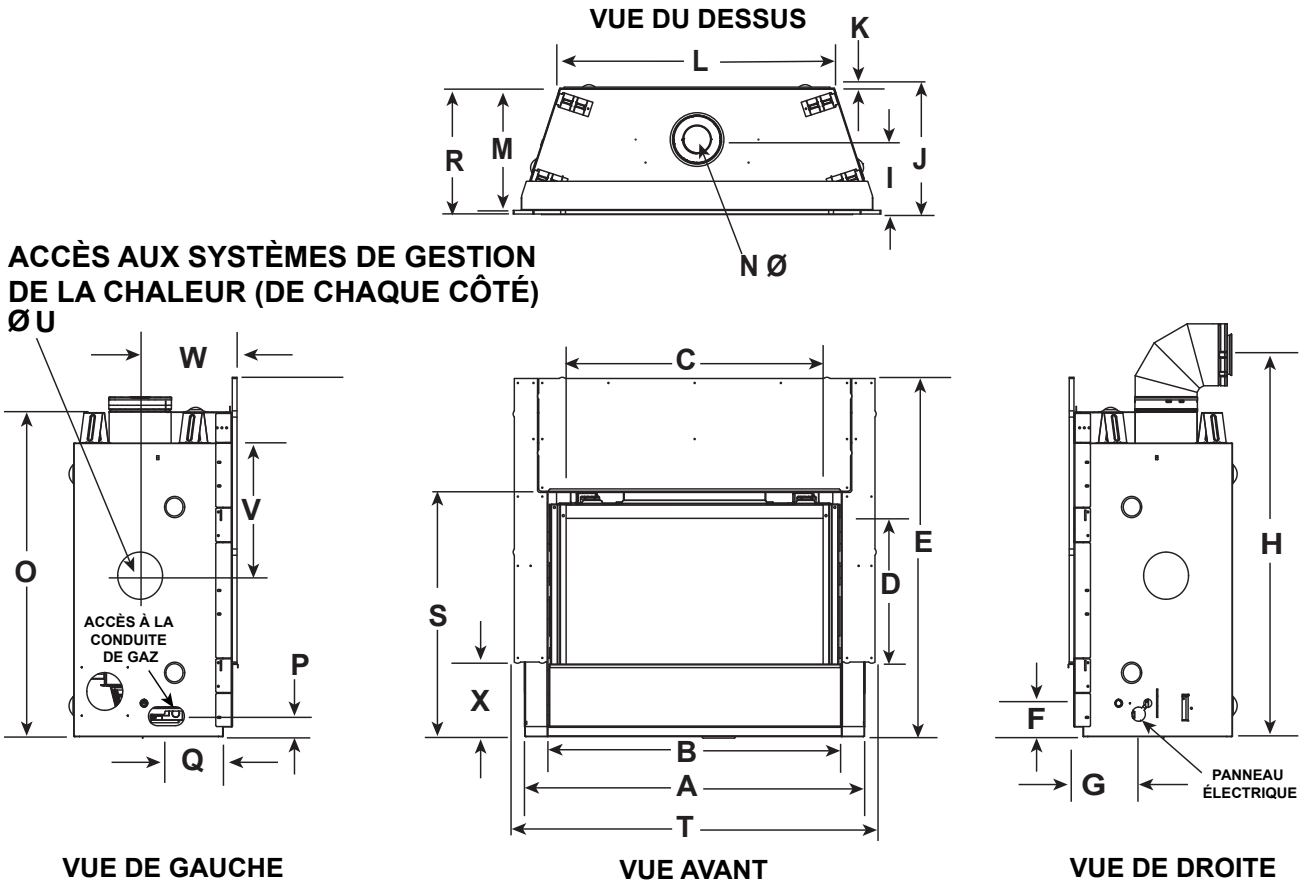


Tableau des dimensions de l'appareil

Emplacement	Pouces	Millimètres
A	36	914
B	31	787
C	27-1/4	692
D	15-1/4	387
E	38-1/16	967
F	3-1/2	89
G	7	178
H	41	1041
I	9-13/16	249
J	17-3/4	451
K	1/2	13
L	25-3/4	654

Emplacement	Pouces	Millimètres
M	16-3/4	425
N	6-5/8	168
O	34-3/8	873
P	2-3/16	56
Q	6	152
R	17-1/4	438
S	25-7/8	657
T	38-1/2	978
U	5	127
V	14	356
W	10-5/8	270
X	7-3/4	197

Figure 3.1 Appareil Dimensions - COSMO32-IFT

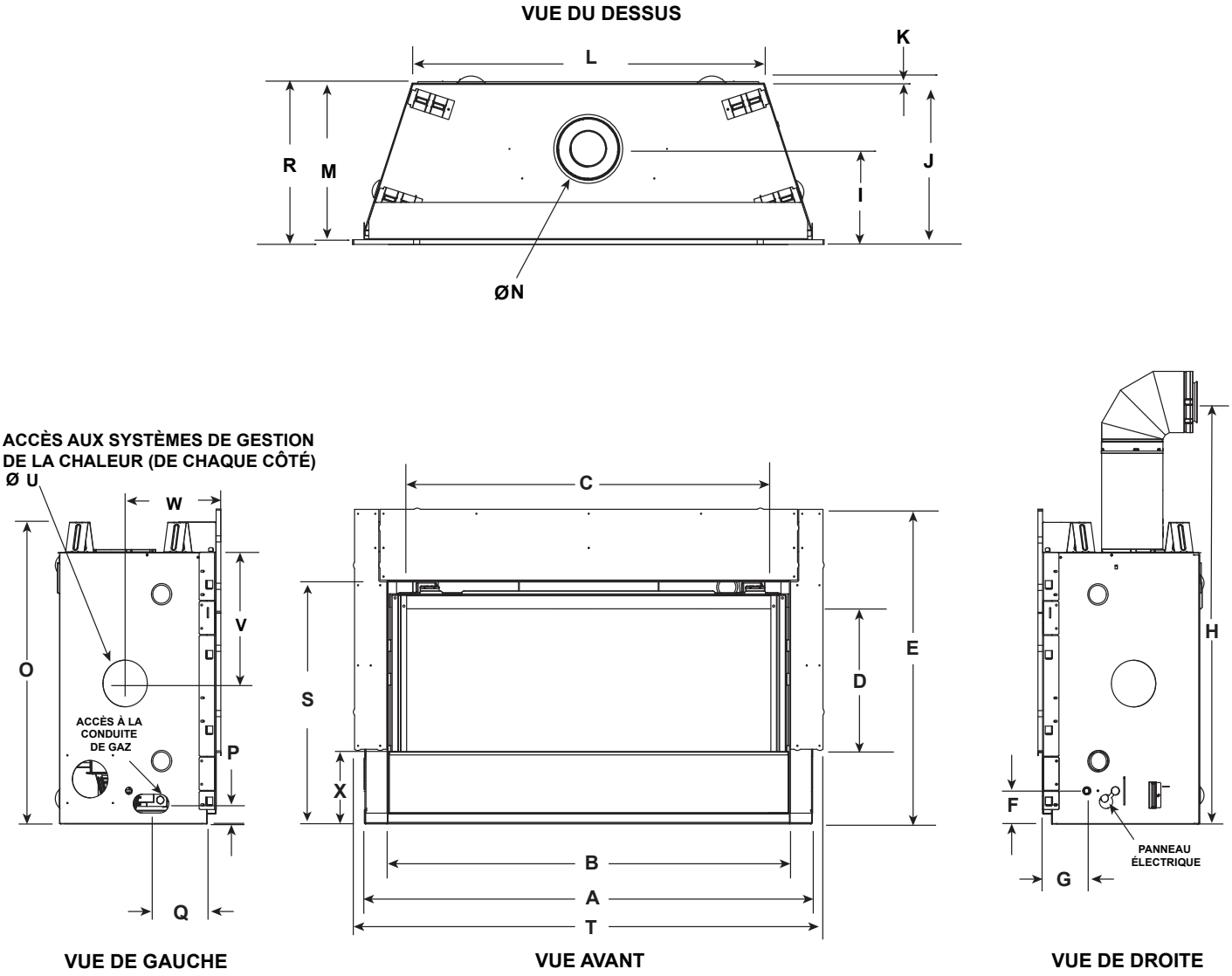


Tableau des dimensions de l'appareil

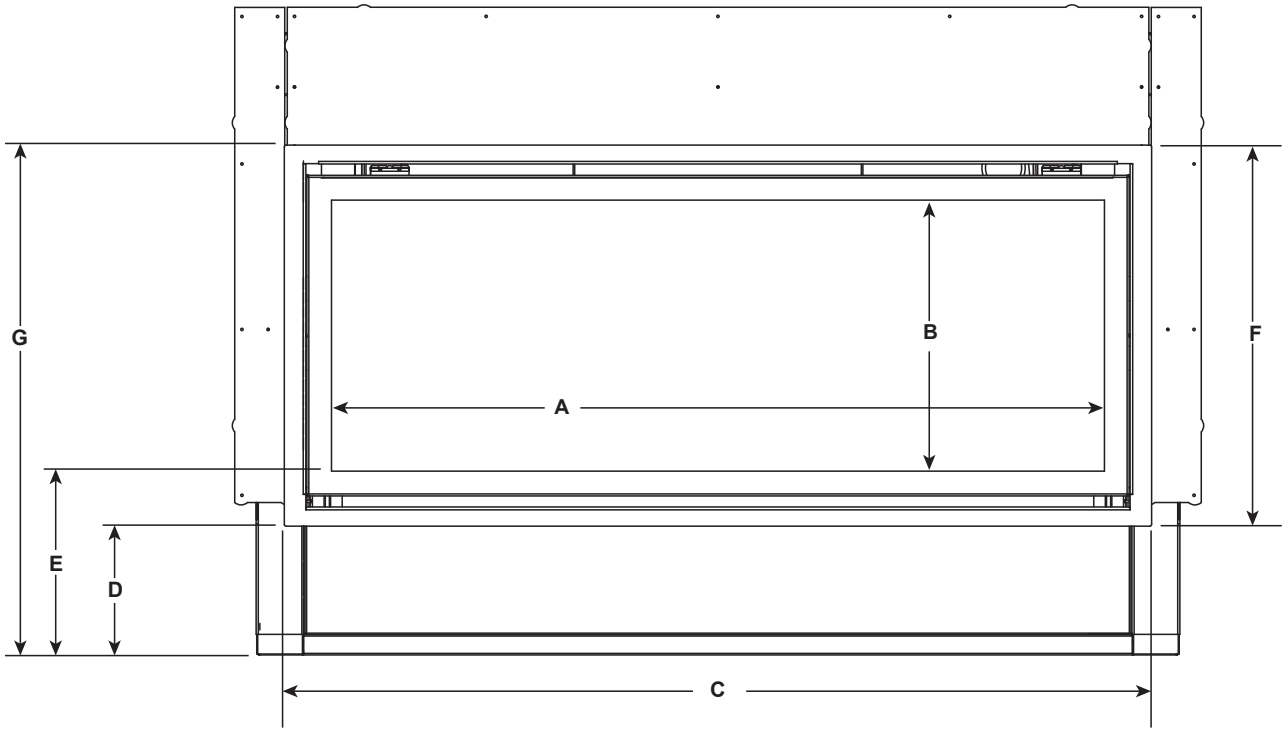
Emplacement	Pouces	Millimètres
A	48	1219
B	43	1092
C	39-1/16	993
D	15-1/4	387
E	33-11/16	856
F	3-1/2	89
G	7	178
H	47-1/16	1195
I	9-13/16	249
J	17-3/4	451
K	1/2	13
L	37-3/4	959

Emplacement	Pouces	Millimètres
M	16-3/4	425
N	6-5/8	168
O	32-3/8	822
P	2-3/16	56
Q	6	152
R	17-1/4	438
S	25-7/8	657
T	50-1/2	1283
U	5	127
V	14	356
W	10-5/8	270
X	7-3/4	197

Figure 3,2 Appareil Dimensions - COSMO42-IFT

FAÇADES DÉCORATIVES CFT :

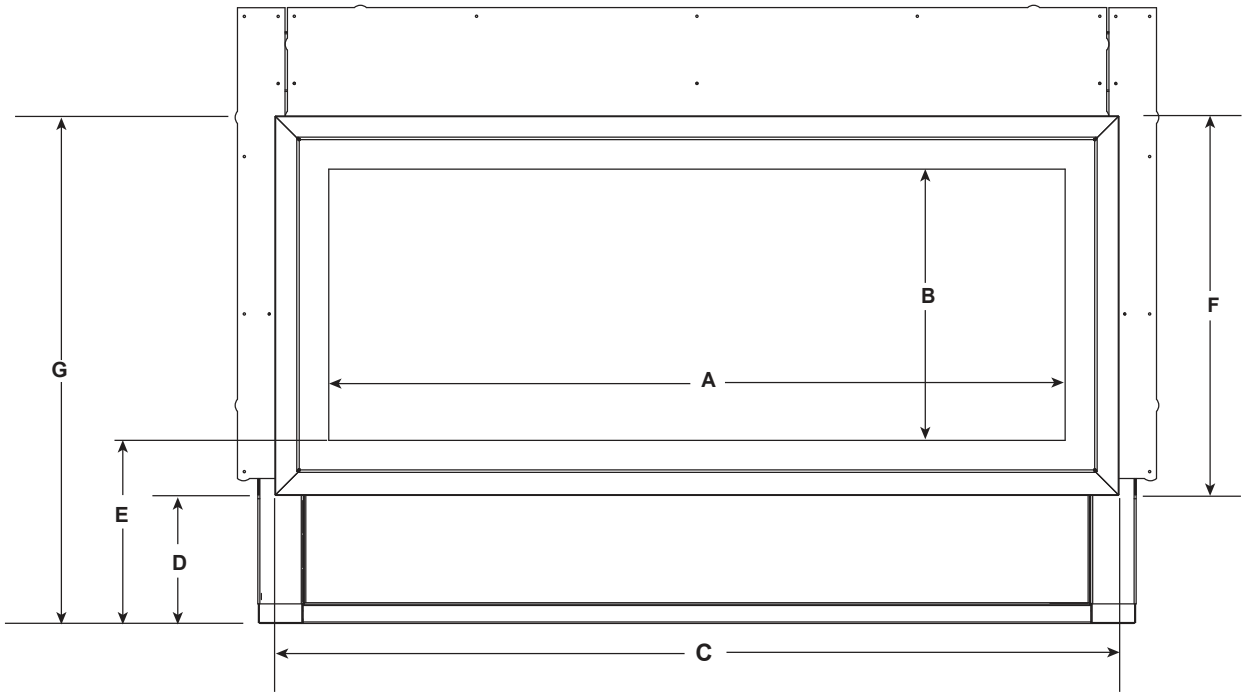
Il s'agit des dimensions réelles de la façade décorative. Elles ne sont données qu'à titre de référence.



			A	B	C	D	E	F	G
COSMO32-IFT	CFT-32	po	28-3/16	14-1/8	33-1/8	6-7/8	9-13/16	19-7/8	26-7/8
		mm	716	359	841	175	249	505	683
COSMO42-IFT	CFT-42	po	40-3/16	14-1/8	45-1/8	6-7/8	9-13/16	19-7/8	26-7/8
		mm	1021	359	1146	175	249	505	683

Figure 3.3 Dimensions de la façade décorative - CFT

FAÇADES DÉCORATIVES MARTINI



			A	B	C	D	E	F	G
COSMO32-IFT	MAR-COSMO32	po	28-1/4	14-7/8	34-3/16	6-5/16	9-3/8	20-3/4	27-1/8
		mm	718	377	867	160	239	527	689
COSMO42-IFT	MAR-COSMO42	po	40-1/4	14-7/8	46-3/16	6-5/16	9-5/16	20-3/4	27-1/16
		mm	1023	377	1172	160	237	527	688

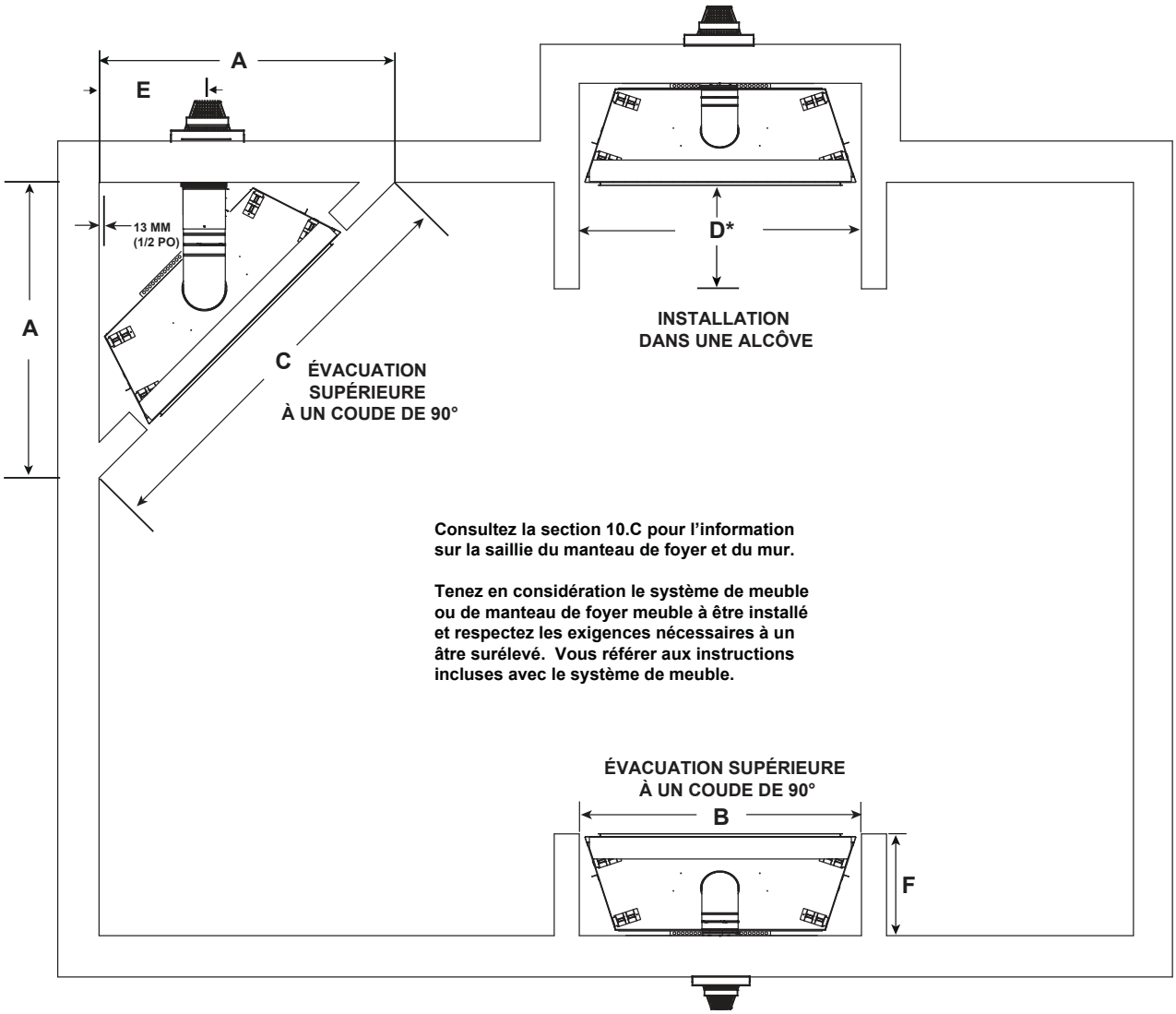
Figure 3.4 Dimensions de la façade décorative - MARTINI

B. Dégagements par rapport aux matériaux inflammables

Lorsqu'on choisit l'emplacement de l'appareil, il est important de prévoir des dégagements par rapport aux murs (voir figure 3.5).

AVERTISSEMENT! Risque d'incendie ou de brûlure! *Prévoir un dégagement suffisant autour des bouches d'air et pour l'accès à l'entretien. En raison des températures élevées, l'appareil devrait être situé loin de voies passantes et des meubles et rideaux.*

AVIS : *Les figures illustrent des installations typiques et ne sont données QU'À TITRE D'INDICATION. Les illustrations/ schémas ne sont pas à l'échelle. Les installations varient selon les préférences individuelles.*



		A	B	C	D	E	F
COSMO32-IFT	Pouces	44-5/8	37-5/8	63-1/8	Voir la section 10.C pour une installation en alcôve.	15-1/16	17-1/4
	Millimètres	1134	956	1603		383	438
COSMO42-IFT	Pouces	50-1/2	49	71-1/2		19-1/2	17-1/4
	Millimètres	1283	1245	1816		495	438

Figure 3.5 Emplacements de l'appareil

Charpente

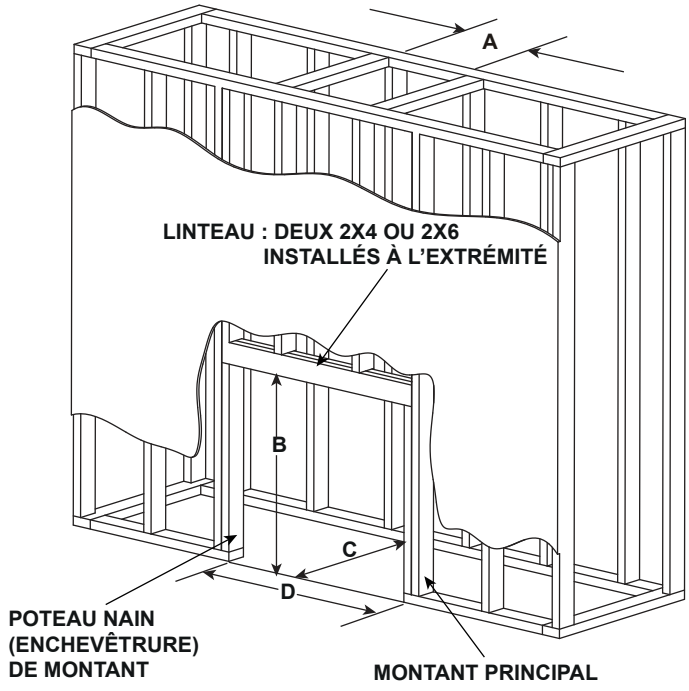
Cet appareil est conçu pour être encastré dans une charpente inflammable dont des matériaux incombustibles ont été installés au préalable au sommet et sur les côtés. Les cloisons sèches ou les matériaux inflammables (épaisseur min. de 13 mm (1/2 po) sont conçus pour entrer en contact avec les matériaux incombustibles/appareil, comme il est mentionné à la section 10 portant sur la finition.

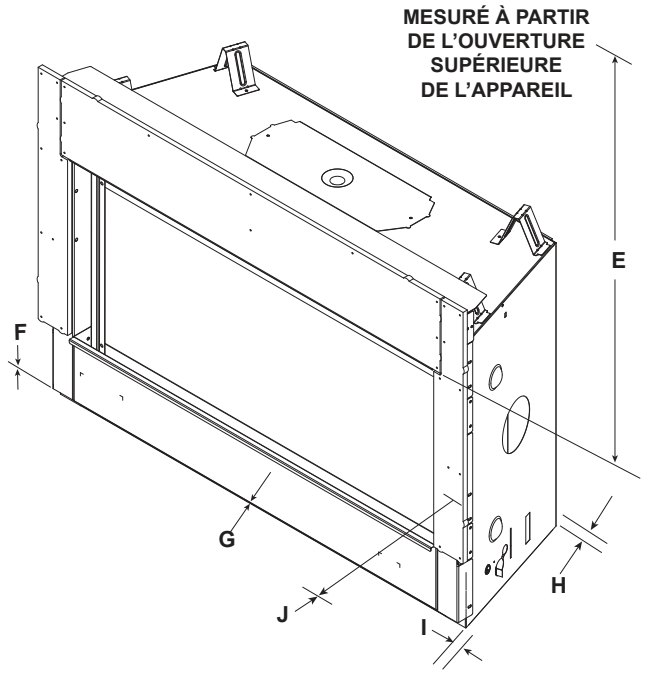
Cet appareil a été soigneusement mis à l'essai afin de minimiser les fissures de la cloison sèche et/ou la saillie des vis lorsque encadré comme il est indiqué ci-dessous.

La charpente devrait être fabriquée similairement à un encadrement de porte ou de fenêtre : Doublez 2x4/2x6 à l'entête pour une solidité horizontale et utilisez un poteau nain ou une enchevêtrure fixée aux montants principaux pour une solidité verticale.

Si l'appareil est surélevé, la base de l'unité devrait être également construite de manière similaire afin d'éviter l'affaissement.

Remarque : Consultez la section 10 pour d'importantes informations liées à la surface, les spécifications de la cloison sèche et la façade décorative.





Modèles		DIMENSIONS MINIMALES DE LA CHARPENTE*									
		A	B	C	D	E	F	G	H	I	J
		Ouverture brute (Conduit d'évacuation)	Ouverture brute (Hauteur)	Ouverture brute (Profon-deur)	Ouverture brute (Largeur)	Dégagement par rapport au plafond	Plancher inflammable	Revêtement de plancher inflammable	Arrière de l'appareil	Côtés de l'appareil	Avant de l'appareil
COSMO32-IFT	po	8-5/8	36-1/2	17-3/4	37	31	0	0	1/2	1/2	36
	mm	219	927	451	940	787	0	0	13	13	914
COSMO42-IFT	po	8-5/8	32-3/4	17-3/4	49	31	0	0	1/2	1/2	36
	mm	219	832	451	1245	787	0	0	13	13	914

* Ajuster les dimensions de l'ouverture de la charpente pour le revêtement intérieur (comme du panneau de plâtre)

Figure 3.6 Dégagements par rapport aux matériaux inflammables

C. Réalisation du coffrage de l’appareil

Un coffrage est une structure verticale semblable à une boîte qui entoure l’appareil au gaz et/ou les conduits d’évacuation. Sous des climats plus froids, le conduit d’évacuation devrait être enfermé dans le coffrage.

AVIS : *Le traitement du pare-feu du plafond et de l’écran thermique de la paroi du coffrage dépend du type de bâtiment. Ces instructions ne remplacent pas les exigences des codes locaux du bâtiment. De ce fait, vous DEVEZ vérifier les codes locaux en bâtiment pour déterminer les exigences à ces étapes.*

Les coffrages doivent être construits et isolés de la même façon que l’enveloppe thermique de la résidence, selon les exigences du code pour cette zone climatique, et éviter les fuites d’air ainsi que les problèmes de tirage. Le coffrage est donc une extension de l’enveloppe thermique de l’immeuble.

Pour éviter davantage les fuites d’air et de tirage, l’écran mural et les pare-feu du plafond doivent être obturés avec un calfeutrant procurant un degré minimum d’exposition continue de 150 ºC (300 ºF). Les orifices de la conduite des gaz et les autres ouvertures doivent être calfeutrés avec du mastic résistant à une température minimale en exposition continue de 150 °C (300 °F) ou bouchés avec un isolant en fibre de verre. Si l’appareil est placé sur une surface de ciment, on peut ajouter une planche de contreplaqué sous l’appareil pour empêcher la conduction d’air froid dans la pièce.

AVIS : *Installez l’appareil sur une surface dure en métal ou en bois dont la largeur et la profondeur sont de mêmes dimensions.* ***NE PAS*** *installer directement sur un tapis, du vinyle, du carrelage ou tout autre matériau inflammable autre que le bois.*

AVERTISSEMENT! Risque d’incendie! *Maintenir les dégagements spécifiés de circulation d’air autour de l’appareil et du conduit d’évacuation :*

- L’isolant et les autres matériaux doivent être solidement arrimés pour éviter un contact accidentel.
- Le coffrage doit être immobilisé pour éviter la pénétration de l’isolation soufflée ou d’autres matériaux inflammables pouvant entrer en contact avec le foyer ou la cheminée.
- Le manque d’un vide d’air adéquat pourrait entraîner une surchauffe et un incendie.

4 Emplacement de l'extrémité de la cheminée et informations sur le conduit d'évacuation

A. Dégagements minimaux de l'extrémité du conduit d'évacuation

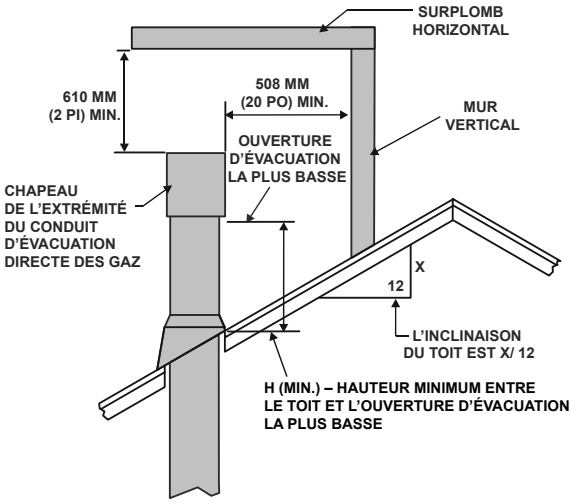
⚠ AVERTISSEMENT

Risque d'incendie.

Respecter les dégagements spécifiés entre le conduit d'évacuation et les matériaux inflammables.

- **NE PAS** remplir le vide d'air de matériaux isolants ou autres.

L'obstruction du conduit d'évacuation avec des matériaux isolants ou autres pourrait provoquer un incendie.

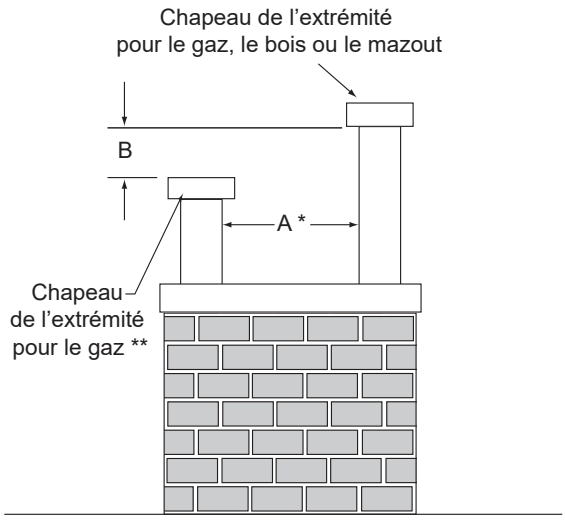


Inclinaison du toit	H (Min.) m (pi)
Plat jusqu'à 6/12	0,3 (1,0)*
Plus de 6/12 à 7/12	0,38 (1,25)*
Plus de 7/12 à 8/12	0,46 (1,5*)
Plus de 8/12 à 9/12	0,61 (2,0*)
Plus de 9/12 à 10/12	0,76 (2,5*)
Plus de 10/12 à 11/12	0,99 (3,25)
Plus de 11/12 à 12/12	1,22 (4,0)
Plus de 12/12 à 14/12	1,52 (5,0)
Plus de 14/12 à 16/12	1,83 (6,0)
Plus de 16/12 à 18/12	2,13 (7,0)
Plus de 18/12 à 20/12	2,29 (7,5)
Plus de 20/12 à 21/12	2,44 (8,0)

* H minimum peut varier selon les accumulations de neige de la région. Se référer aux codes locaux.

Figure 4.1 Hauteur minimum entre le toit et l'ouverture d'évacuation la plus basse

A	B
152 mm (6 po) (min) jusqu'à *508 mm (20 po)*	457 mm *(18 po)* minimum
508 mm (20 po) et plus	0 mm (0 po) minimum

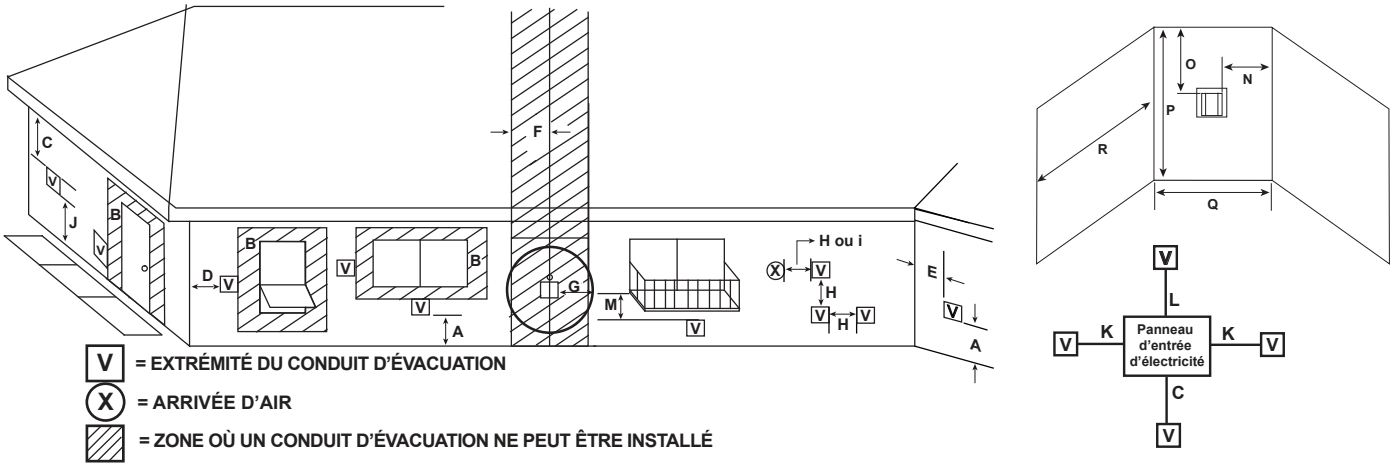


* Si un couvercle d'extrémité décoratif est utilisé, la distance pourrait devoir être augmentée. Consultez les directives d'installation fournies avec le couvercle d'extrémité décoratif.

** Dans une installation en chicane des évacuations au gaz, au bois ou au mazout, le chapeau de l'extrémité au bois ou au mazout doit être plus élevé que celui du gaz.

Figure 4.2 Chapeaux des extrémités en chicane

B. Schéma de la cheminée



V = EXTRÉMITÉ DU CONDUIT D'ÉVACUATION

X = ARRIVÉE D'AIR

= ZONE OÙ UN CONDUIT D'ÉVACUATION NE PEUT ÊTRE INSTALLÉ

A = 305 mm (12 po)..... de dégagement au-dessus du niveau moyen du sol, d'une véranda, d'un porche, d'un patio ou d'un balcon

B = 229 mm (9 po) (É.-U.)

305 mm (12 po) (Canada) . de dégagement par rapport à une fenêtre ou porte pouvant être ouverte, ou une fenêtre fermée en permanence.

C = 457 mm (18 po) ..... de dégagement sous un soffite non ventilé

457 mm (18 po) ..... de dégagement sous un soffite ventilé.

762 mm (30 po)..... de dégagement sous un soffite de vinyle et le panneau d'entrée d'électricité

D = 152 mm (6 po)..... de dégagement par rapport à l'angle saillant

E = 152 mm (6 po)..... de dégagement par rapport à l'angle intérieur

F = 914 mm (3 pi) (Canada).. ne doit pas être installé au-dessus d'un compteur/ régulateur de gaz à moins de 914 mm (3 pi) horizontalement de l'axe du régulateur.

G = 914 mm (3 pi)..... de dégagement par rapport à la sortie d'air du régulateur du conduit d'évacuation des gaz

H = 305 mm (12 po)..... de dégagement d'une arrivée d'air non mécanique (sans électricité), d'une arrivée d'air de combustion ou de l'extrémité d'une ventilation directe.

i = 914 mm (3 pi) (ÉTATS-UNIS)

1,83 m (6 pi) (Canada)..... dégagement par rapport à une entrée d'air mécanisée (électrique)

Toutes les prises d'air situées à moins de 3 m (10 pi) d'un chapeau de l'extrémité doivent être placées à au moins 914 mm (3 pi) sous l'extrémité.

J = 2,13 m (7 pi)..... sur une propriété **publique** : dégagement par rapport à un trottoir ou une allée pavée.

L'extrémité d'un conduit d'évacuation ne doit pas se trouver directement au-dessus d'un trottoir ou d'une allée pavée se trouvant entre deux maisons unifamiliales et servant à ces deux unités.

K = 152 mm (6 po)..... de dégagement depuis les côtés du panneau d'entrée d'électricité.

L = 305 mm (12 po)..... de dégagement au-dessus du panneau d'entrée d'électricité

L'emplacement de l'extrémité du conduit d'évacuation ne doit pas gêner l'accès au panneau d'entrée d'électricité.

M = 457 mm (18 po) .....de dégagement sous une véranda, un porche, un patio, un balcon ou un surplomb

1,07 m (42 po) ..... des surplombs de vinyle ou de composite.

Autorisé lorsque la véranda, le patio ou le balcon est entièrement ouvert sur 2 côtés au minimum sous le plancher.

Utilisation dans une alcôve couverte

(Espace ouvert d'un côté seulement et couvert par un surplomb)

N = 152 mm (6 po) .....murs non en vinyle

305 mm (12 po) .....murs de vinyle

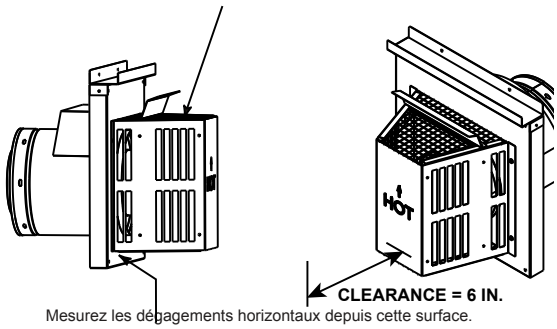
O = 457 mm (18 po) .....soffite et surplomb non en vinyle

1,1 m (42 po) .....soffite et surplomb en vinyle

P = 8 pi

	Q_{MIN}	R_{MAX}
1 chapeau	914 mm (3 pi)	2 x $Q_{RÉEL}$
2 chapeaux	1,83 m (6 pi)	1 x $Q_{RÉEL}$
3 chapeaux	2,74 m (9 pi)	2/3 x $Q_{RÉEL}$
4 chapeaux	305 mm (12 po)	1/2 x $Q_{RÉEL}$
$Q_{MIN.}$ = nbre de chapeaux X 3 $R_{MAX.}$ = (2/nbre de chapeaux) X $Q_{RÉEL}$		

Mesurez les dégagements verticaux depuis cette surface.



Mesurez les dégagements horizontaux depuis cette surface.

ATTENTION! Risque de brûlures! *Les chapeaux des extrémités sont CHAUDS; pensez à la proximité de portes et des voies passantes où des gens pourraient circuler ou se rassembler (trottoirs, terrasse, patio, etc.). Des écrans thermiques homologués pour les chapeaux sont disponibles. Contactez votre détaillant.*

- Les dégagements exigés peuvent varier en fonction des codes et règlements locaux.
- L'extrémité d'un système d'évacuation n'est **PAS** permise dans un porche avec grillage-moustiquaire.
- L'extrémité du système d'évacuation est permise dans un porche dont au moins deux côtés sont ouverts.
- Hearth & Home Technologies n'assume aucune responsabilité en cas de mauvais fonctionnement d'un appareil dont le conduit d'évacuation ne satisfait pas ces conditions.
- Des ensembles de protection sont suggérés lors d'une utilisation avec un revêtement extérieur en vinyle.

Figure 4.3 Dégagements minimaux pour l'extrémité

C. Conduit approuvé

Conduit approuvé - rigide

Cet appareil est approuvé pour être utilisé avec les systèmes d'évacuation des gaz SLP de Hearth & Home Technologies. Reportez-vous à la section 12.A pour de l'information et les dimensions des composants d'évacuation des gaz.

NE PAS mélanger les conduits et méthodes de raccordement ou d'assemblage de différents fabricants.

Le conduit a été testé pour être passé dans un mur fermé. Il n'y a aucune d'exigence d'inspection des ouvertures de chaque joint dans le mur.

AVERTISSEMENT! Risque d'incendie ou d'asphyxie! *Cet appareil exige une évacuation des gaz distincte.* ***NE PAS*** *évacuer dans un tuyau utilisé par un autre appareil à combustible solide.*

Conduit approuvé - flexible

Cet appareil est approuvé pour une utilisation avec les systèmes d'évacuation Hearth & Home Technologies SLP-FLEX 168 mm (6-5/8 po) et SLP-FLEX7 (178 mm (7 po))

NE PAS mélanger les conduits et méthodes de raccordement ou d'assemblage de différents fabricants. Les évacuations SLP-FLEX et SLP-FLEX7 ne peuvent être interchangées.

SLP-FLEX 168 mm (6-5/8 po) : L'évacuation peut être utilisée à toute configuration montrée dans les tableaux d'évacuation, du moment que la longueur du conduit horizontal est réduite de 25 %.

SLP-FLEX7 (178 mm (7 po) Canada seulement) : L'évacuation nécessite des adaptateurs de cols pour passer du col de départ de l'appareil de 168 mm (6-5/8 po), et au chapeau de l'extrémité de 168 mm (6-5/8 po). Consultez les instructions incluses avec l'adaptateur de col SLP-FLEX7 (SLP-FLEX7-AM/SLP-FLEX7-A). La série d'évacuation SLP-FLEX7 n'est approuvée que pour l'utilisation au Canada.

Le conduit a été testé pour être passé dans un mur fermé. Il n'y a aucune d'exigence d'inspection des ouvertures de chaque joint dans le mur.

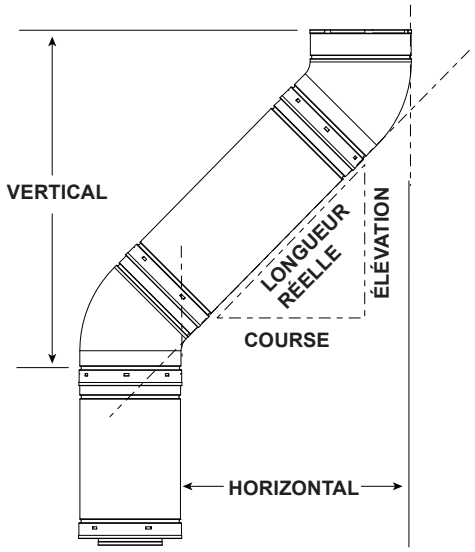
AVERTISSEMENT! Risque d'incendie ou d'asphyxie! *Cet appareil exige une évacuation des gaz distincte.* ***NE PAS*** *évacuer dans un tuyau utilisé par un autre appareil à combustible solide.*

D. Utilisation des coudes

Dans le cas des conduits d'évacuation diagonaux, tenir compte des contributions verticales et horizontales dans le calcul des effets. Utilisez la longueur verticale et la longueur horizontale dans les calculs. Voir la figure 4.4.

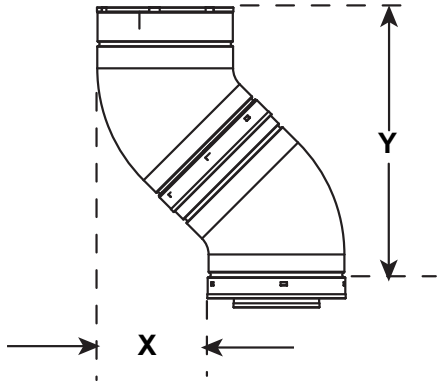
Vous pouvez utiliser deux coudes de 45° au lieu d'un coude de 90°. Pour les conduits inclinés à 45°, une diagonale de 305 mm (1 pi) équivaut à 216 mm (8-1/2 po) de conduit horizontal et 216 mm (8-1/2 po) de conduit vertical. On peut placer une section droite entre deux coudes de 45°. Voir la figure 4.4.

La figure 4.5 présente les dévoiements verticaux et horizontaux pour les coudes SLP.

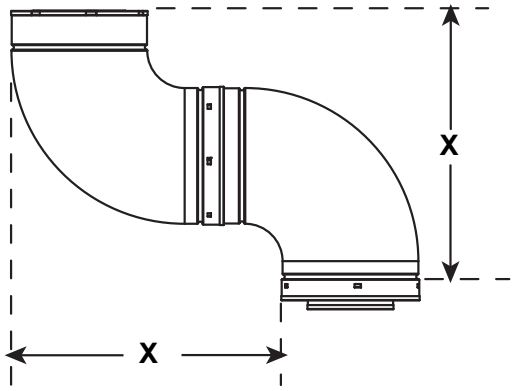


Conduit SLP	Longueur réelle		Déclivité	
	Pouces	Millimètres	Pouces	Millimètres
SLP4	4	102	2-3/4	70
SLP6	6	152	4-1/4	108
SLP12	12	305	8-1/2	216
SLP24	24	610	17	432
SLP36	36	914	25-1/2	648
SLP48	48	1219	34	864
SLP6A	3 à 6	76 à 152	2-1/8 à 4-1/4	54 à 108
SLP12A	3 à 12	76 à 305	2-1/8 à 8-1/2	54-216

Figure 4.4



Type de conduit d'évacuation	X		Y	
	Pouces	Millimètres	Pouces	Millimètres
SLP	5	127	11-3/4	298



Type de conduit d'évacuation	X	
	Pouces	Millimètres
SLP	11-1/4	286

Figure 4.5 Dévoiements verticaux et horizontaux pour les coudes SLP

E. Normes de mesures

Les dimensions verticales et horizontales figurant dans les schémas du conduit d'évacuation sont basées sur les normes suivantes :

- Les mesures du conduit indiquent sa longueur réelle. Consultez la section 12.A (figure 12.1) pour des informations concernant la longueur réelle des composants des conduits.
- Les extrémités horizontales sont mesurés par rapport à la surface de montage extérieure (bride du chapeau de l'extrémité). Voir la figure 4.6.
- Les extrémités verticales doivent être mesurées à partir de l'extrémité supérieure de la dernière section du tuyau. Voir la figure 4.7.
- Conduit horizontal installé à niveau et sans inclinaison.

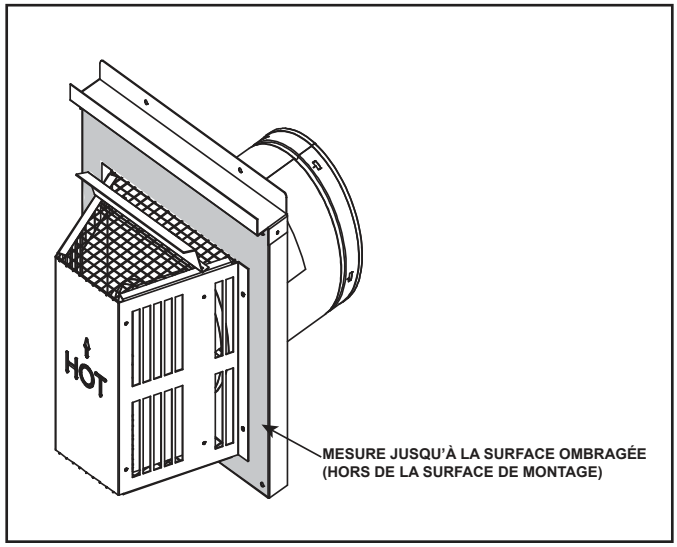


Figure 4.6 Mesure à la surface extérieure de montage

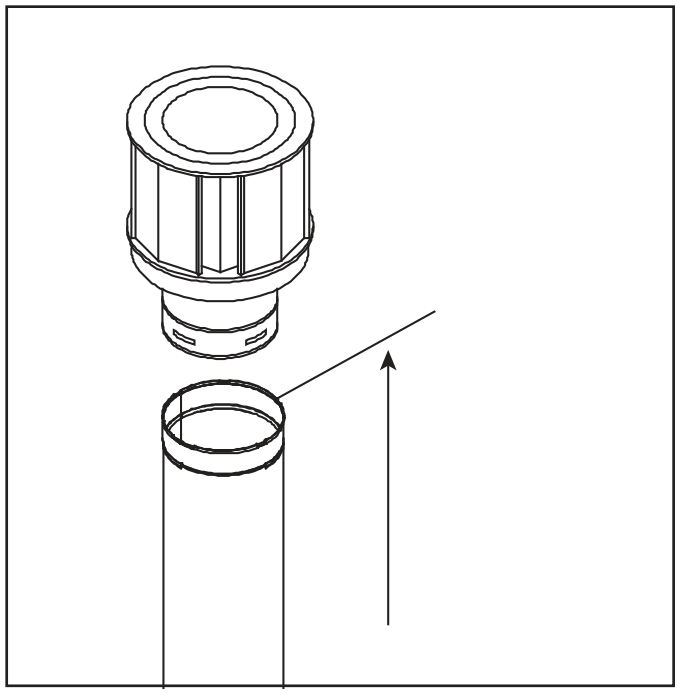


Figure 4.7 Mesure à l'extrémité supérieure de la dernière section du tuyau

F. Utilisation des conduits d'évacuation flexibles (série SLP-FLEX 168 mm (6-5/8 po))

Le conduit flexible doit être soutenu chaque 1,2 m (4 pi) maximum, et le fléchissement ne doit pas dépasser 13 mm (1/2 po) entre les supports.

Le conduit doit être soutenu chaque fois qu'il change de direction et partout où un dégagement avec les matériaux inflammables doit être garanti. Une installation simple « vers le haut et à l'extérieur » (figure 4.8) ne nécessite que les supports nécessaires à maintenir les dégagements par rapport aux matériaux inflammables. Cependant, le point d'attache du conduit d'évacuation et les pare-feu sont considérés être des supports.

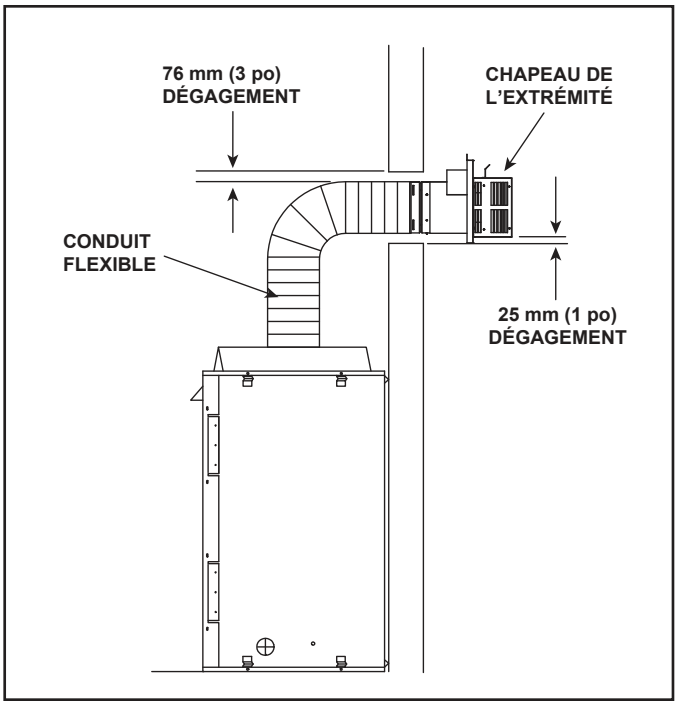


Figure 4.8 Tuyau flexible d'évacuation - Foyer générique montré

G. Schémas du conduit d'évacuation

Règles générales :

- Des coudes peuvent être installés un à la suite de l'autre à tout point du système.
- Tout coude de 90º peut être remplacé par deux coudes consécutifs de 45°.
- En pénétrant un mur inflammable, un écran thermique pare-feu doit être installé.
- En pénétrant un plafond inflammable, un écran thermique pare-feu doit être installé.
- Une course horizontale du conduit d'évacuation n'exige pas d'élévation verticale; une course horizontale peut être à niveau.
- Le chapeau de l'extrémité horizontale devrait avoir une inclinaison vers le bas de 6 mm (1/4 po) afin de permettre à toute humidité du chapeau d'être libérée. Voir la figure 4.9.

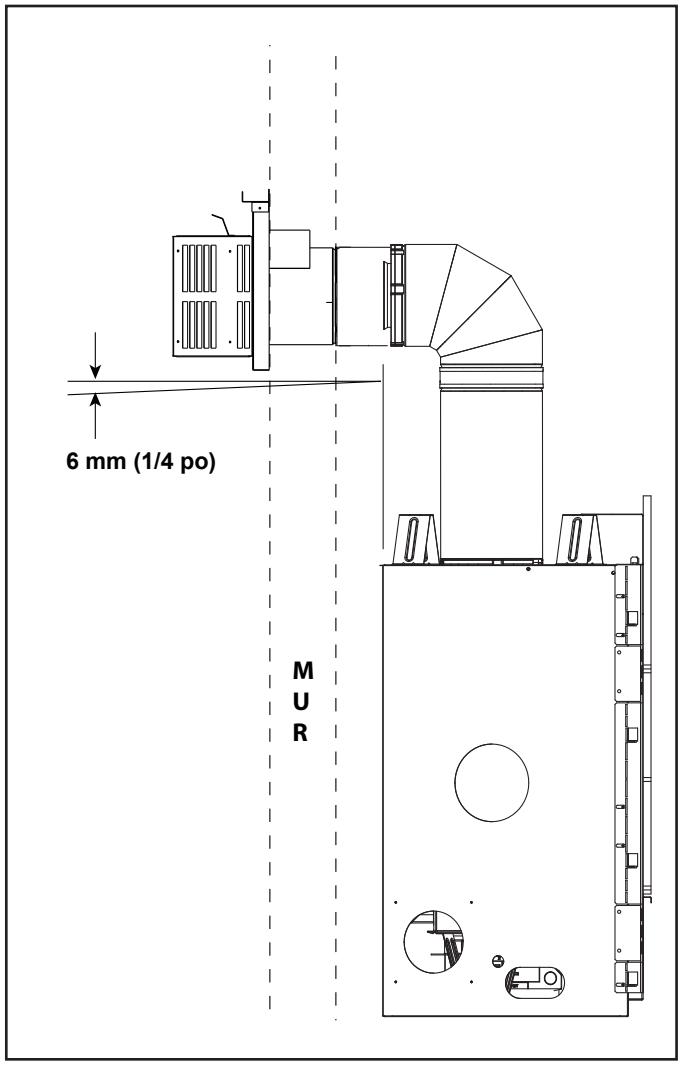


Figure 4.9 Chapeau d'évacuation

Évacuation supérieure – extrémité horizontale

Un coude de 90º

Remarque : Utilisez uniquement les composants de la série SLP.

Remarque : On DOIT diminuer de 25 % la hauteur H totale quand on utilise un conduit de série SLP-FLEX 168 mm (6-5/8 po), sauf pour une installation simple vers le haut et vers l'extérieur. Voir la figure 4.8.

V Minimum*		H_1 Maximum			
		COSMO42-IFT		COSMO32-IFT	
Coude 90°		Interdit		1 pi	305 mm
1 pi	305 mm	1 pi	305 mm	2 pi	610 mm
2 pi	610 mm	3 pi	914 mm	4 pi	1,2 m
3 pi	914 mm	5 pi	1,5 m	6 pi	1,8 m
4 pi	1,2 m	7 pi	2,1 m	15 pi	4,6 m
5 pi	1,5	14 pi	4,3 m		
		H MAX. = 4,3 m (14 pi) V + H MAX. = 12,2 m (40 pi)		H MAX. = 4,6 m (15 pi) V + H MAX. = 12,2 m (40 pi)	

⚠ AVERTISSEMENT *

Risque d'incendie!

En utilisant un chapeau de l'extrémité SLP-TB1 sur des foyers à évacuation supérieure, une section de conduit vertical de 914 mm (3 pi) minimum est exigée avant de pouvoir installer un premier coude.

ATTENTION : Les chapeaux des extrémités SLP-HRC-SS ne sont pas approuvés pour ces modèles. Pourrait mener à l'élévation de la température de la vitre, risquant le bris du verre trempé.

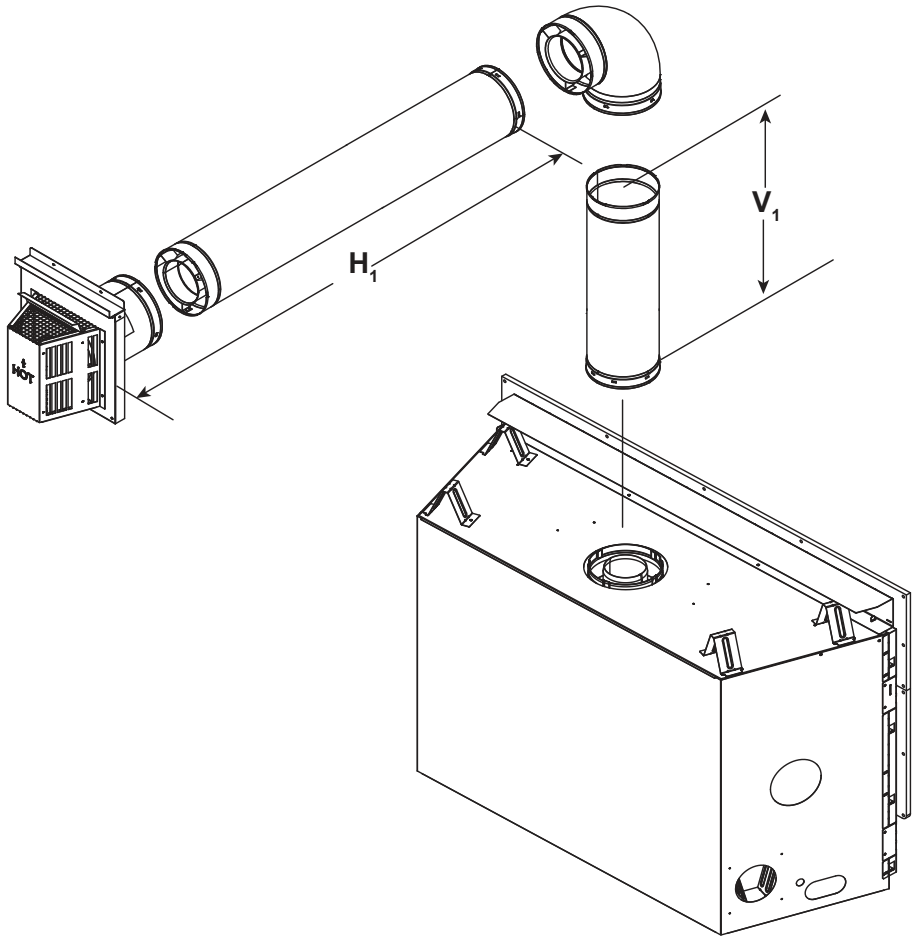


Figure 4.10

Évacuation supérieure – extrémité horizontale – (suite)

Deux coudes

Remarque: Utilisez uniquement les composants de la série SLP.

Remarque : On DOIT diminuer de 25 % la hauteur H totale quand on utilise un conduit de série SLP-FLEX 168 mm (6-5/8 po), sauf pour une installation simple vers le haut et vers l'extérieur. Voir la figure 4.8.

V Minimum*		H_1 maximum			
		COSMO42-IFT		COSMO32-IFT	
Coude 90°		Interdit		1 pi	305 mm
1 pi	305 mm	1-1/2 pi	457 mm	2 pi	610 mm
2 pi	610 mm	2 pi	610 mm	4 pi	1,2 m
3 pi	914 mm	4 pi	1,2 m	6 pi	1,8 m
4 pi	1,2 m	6 pi	1,8 m	15 pi	4,6 m
5 pi	1,5	15 pi	4,6 m		
$H_1 + H_2$ MAX. = 4,6 m (15 pi) $V_1 + H_1 + H_2$ MAX. = 12,2 m (40 pi)					

⚠ AVERTISSEMENT *

Risque d'incendie!

En utilisant un chapeau de l'extrémité SLP-TB1 sur des foyers à évacuation supérieure, une section de conduit vertical de 914 mm (3 pi) minimum est exigée avant de pouvoir installer un premier coude.

ATTENTION : Les chapeaux des extrémités SLP-HRC-SS ne sont pas approuvés pour ces modèles. Pourrait mener à l'élévation de la température de la vitre, risquant le bris du verre trempé.

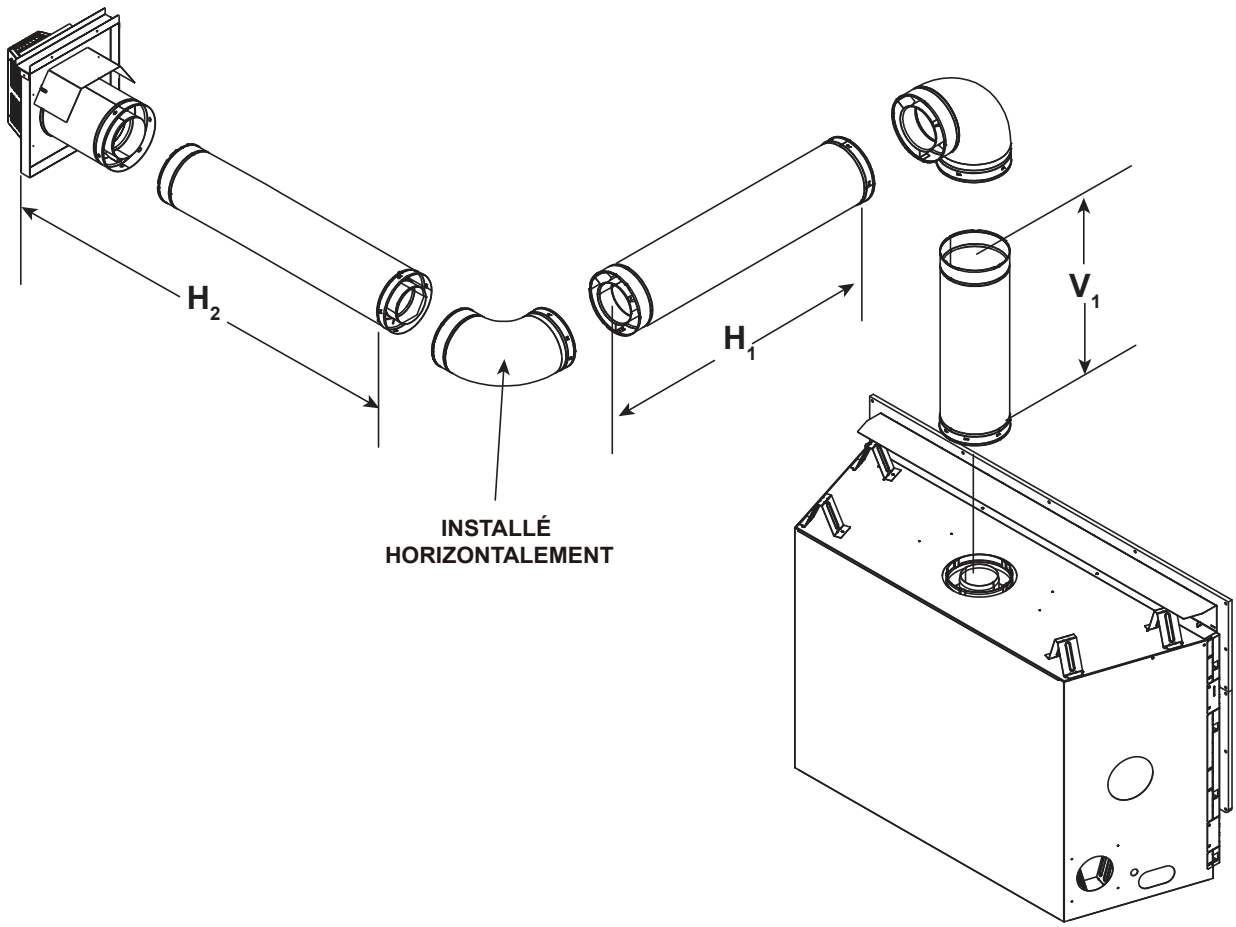


Figure 4.11

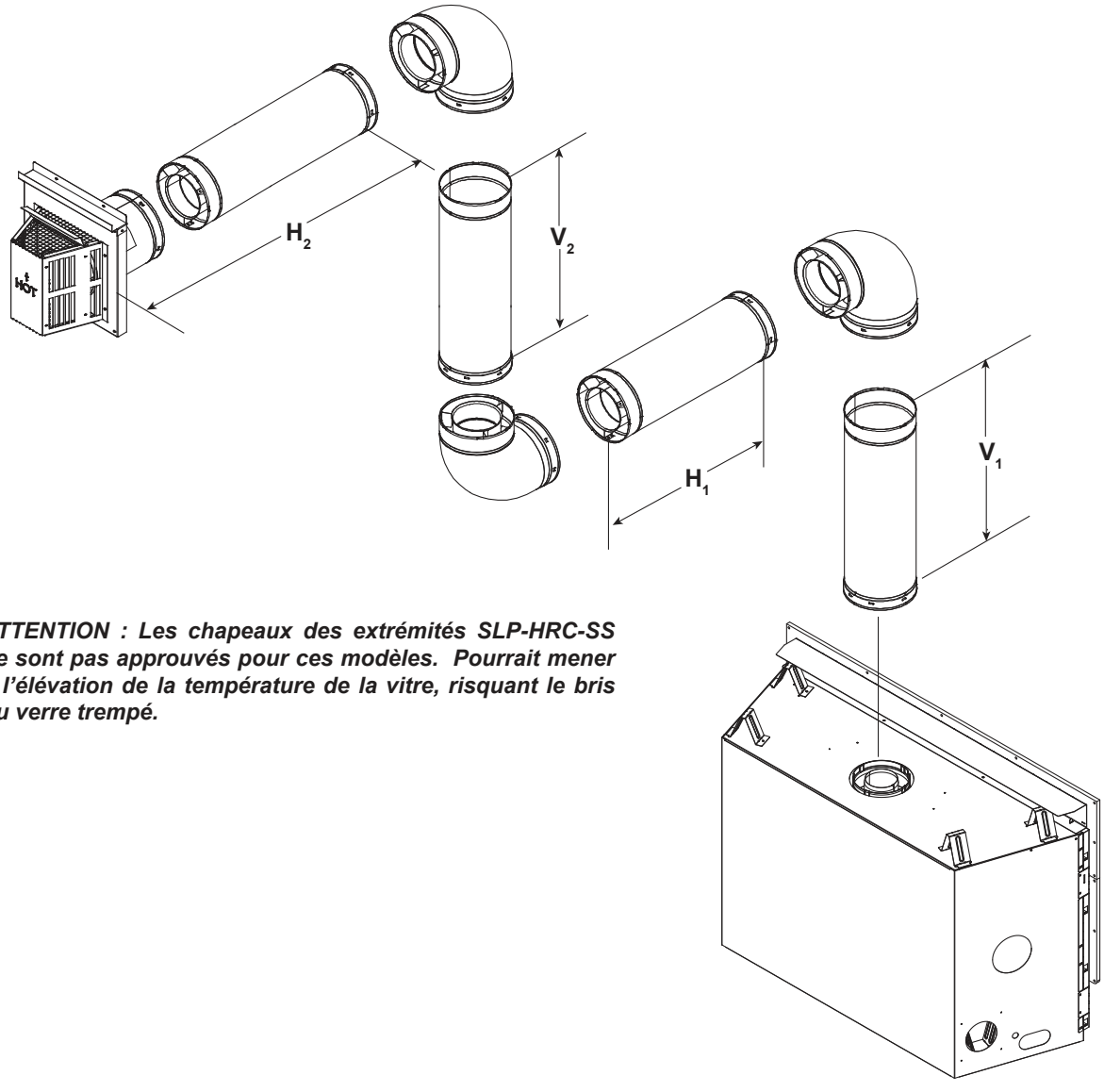
Évacuation supérieure – extrémité horizontale – (suite)

Trois coudes

Remarque : On DOIT diminuer de 25 % la hauteur H totale quand on utilise un conduit de série SLP-FLEX 168 mm (6-5/8 po), sauf pour une installation simple vers le haut et vers l'extérieur. Voir la figure 4.8.

COSMO32-IFT					
V_1 minimum		$H_1 + H_2$ maximum		V_2	$V_1 + V_2$ Minimum
Coude 90°		6 pi	1,8 m	*	*
1 pi	305 mm	10 pi	3,0 m	*	*
2 pi	610 mm	12 pi	3,7 m	*	*
3 pi	914 mm	14 pi	4,3 m	*	*
$H_1 + H_2$ MAX. = 4,3 m (14 pi) $V_1 + V_2 + H_1 + H_2$ MAX. = 12,2 m (40 pi) *Il n'existe aucune restriction spécifique pour cette valeur, SAUF que $V_1 + V_2 + H_1 + H_2$ NE PEUT dépasser 12,2 m (40 pi).					

COSMO42-IFT					
V_1 minimum		$H_1 + H_2$ maximum		V_2	$V_1 + V_2$ Minimum
1 pi	305 mm	10 pi	3,0 m	*	*
2 pi	610 mm	12 pi	3,7 m	*	*
3 pi	914 mm	14 pi	4,3 m	*	*
$H_1 + H_2$ MAX. = 4,3 m (14 pi) $V_1 + V_2 + H_1 + H_2$ MAX. = 12,2 m (40 pi) *Il n'existe aucune restriction spécifique pour cette valeur, SAUF que $V_1 + V_2 + H_1 + H_2$ NE PEUT dépasser 12,2 m (40 pi).					



ATTENTION : Les chapeaux des extrémités SLP-HRC-SS ne sont pas approuvés pour ces modèles. Pourrait mener à l'élévation de la température de la vitre, risquant le bris du verre trempé.

Figure 4.12

Évacuation supérieure – extrémité horizontale – (suite)

Trois coudes

⚠ AVERTISSEMENT

Risque d'incendie!

Cette configuration de l'évacuation peut UNIQUEMENT être utilisée pour les appareils au gaz naturel COSMO42-IFT.

V minimum		$H_1 + H_2 + H_3$ MAXIMUM COSMO42-IFT (NG SEULEMENT)	
4 pi	1,2 m	15 pi	4,6 m
$H_1 + H_2 + H_3$ MAX. = 4,6 m (15 pi) V_1 MAX. = 2,1 m (7 pi)			

Remarque: Utilisez uniquement les composants de la série SLP.

Remarque : On DOIT diminuer de 25 % la hauteur H totale quand on utilise un conduit de série SLP-FLEX 168 mm (6-5/8 po), sauf pour une installation simple vers le haut et vers l'extérieur. Voir la figure 4.8.

ATTENTION : Les chapeaux des extrémités SLP-HRC-SS ne sont pas approuvés pour ces modèles. Pourrait mener à l'élévation de la température de la vitre, risquant le bris du verre trempé.

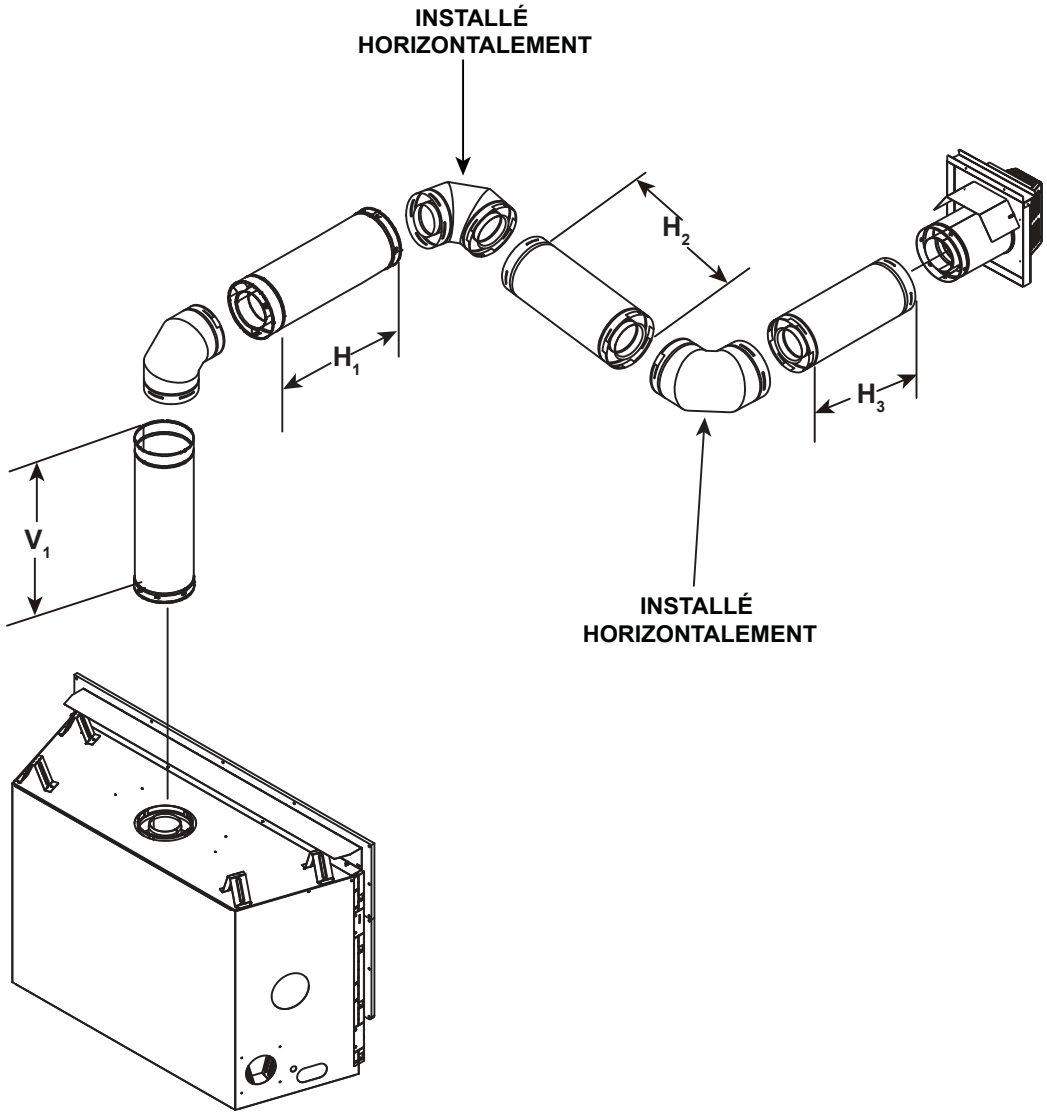


Figure 4.13

Évacuation supérieure – extrémité verticale

Aucun coude

V_1 = 18,3 m (60 pi) max.

Remarque: Utilisez uniquement les composants de la série SLP.

Remarque : En installant une évacuation/extrémité verticale au haut de l'appareil, un déflecteur d'extrémité optionnel pourrait être nécessaire.

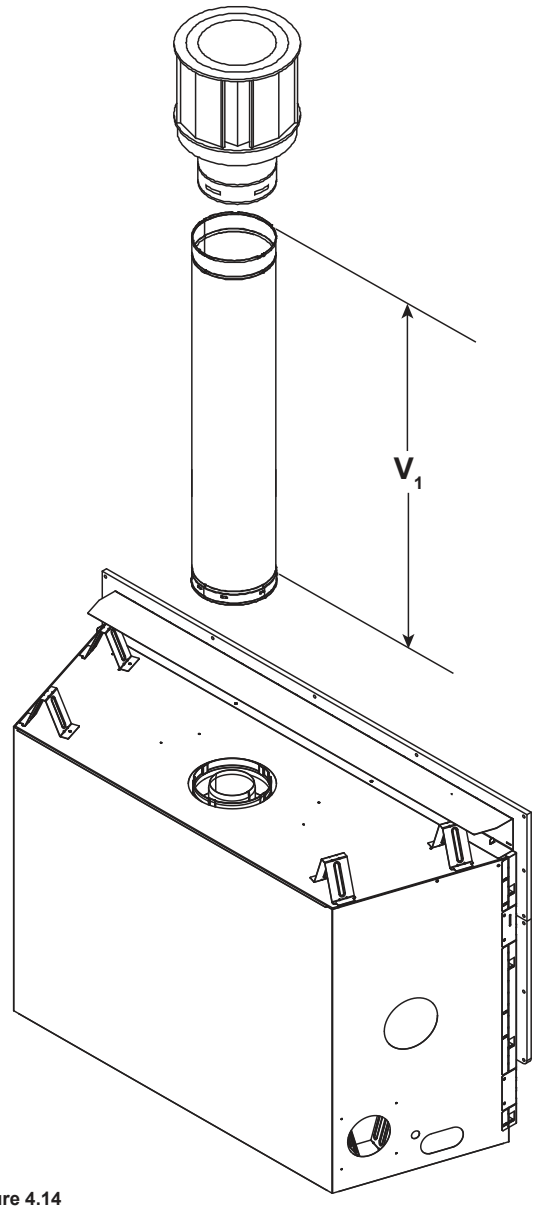


Figure 4.14

Instructions d'installation du réducteur d'évacuation

Des réducteurs d'évacuation sont recommandés sur ces produits verticaux au tirage excessif. Les réducteurs d'évacuation compenseront pour un tirage élevé, et restaurer la hauteur visuelle de la flamme. Si la configuration du conduit d'évacuation des gaz possède une hauteur verticale totale de 4,6 à 18 m (15 à 60 pi), un réducteur d'évacuation pourrait être requis. Le réducteur d'évacuation peut être dans le sac du manuel de l'appareil.

Installation du réducteur d'évacuation

1. **COSMO42-IFT seulement :** Retirez l'écran thermique intérieur en dévissant les deux écrous à oreilles du haut et les deux vis le maintenant au dos du foyer. Conservez les attaches de l'écran thermique.
2. **COSMO32-IFT/COSMO42-IFT :** Centrez le réducteur d'évacuation sur l'ouverture de la sortie d'air et fixez dans les fentes du réducteur à l'aide des vis autotaraudeuses de 1/4 po fournies dans le sac du manuel de l'appareil. Voir la figure 4.15.
3. **COSMO42-IFT seulement :** Réinstallez l'écran en le fixant avec les deux écrous à oreilles et les deux vis de l'étape 1.

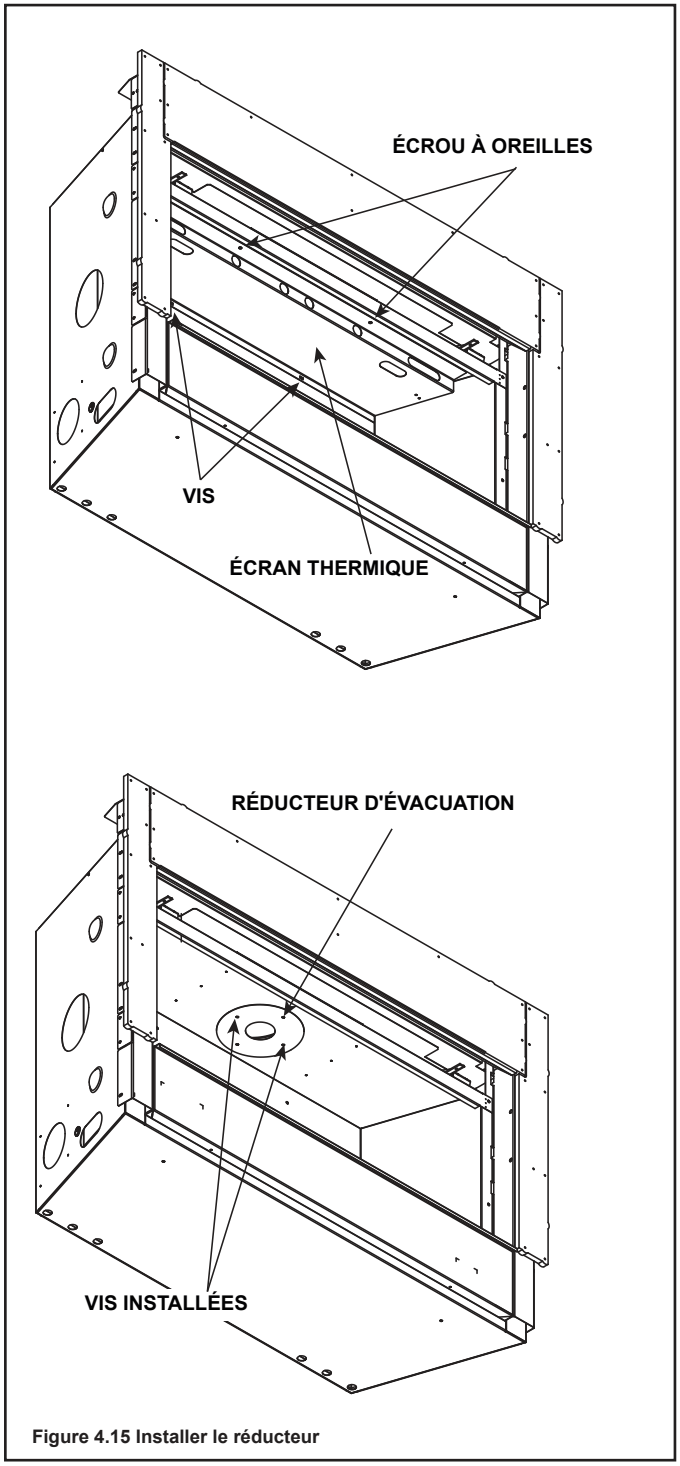


Figure 4.15 Installer le réducteur

Évacuation supérieure – extrémité verticale – (suite)

Deux coudes de 90º

COSMO32-IFT					
V_1 minimum		H maximum		V_2	$V_1 + V_2$ Minimum
Coude 90°		2 pi	610 mm	*	*
1 pi	305 mm	3 pi	914 mm	*	*
2 pi	610 mm	5 pi	1,5 m	*	*
3 pi	914 mm	7 pi	2,1 m	*	*
4 pi	1,2 m	15 pi	4,6 m	*	*
H MAX. = 4,6 m (15 pi) $V_1 + V_2$ + H MAX. = 12,2 m (40 pi) * Il n'existe aucune restriction spécifique pour cette valeur, SAUF que $V_1 + V_2$ + H ne peut dépasser 12,2 m (40 pi)					

COSMO42-IFT					
V_1 minimum		H maximum		V_2	$V_1 + V_2$ Minimum
1 pi	305 mm	2 pi	610 mm	*	*
2 pi	610 mm	3 pi	914 mm	*	*
3 pi	914 mm	5 pi	1,5 m	*	*
4 pi	1,2 m	7 pi	2,1 m	*	*
5 pi	1,5 m	15 pi	4,6 m	*	*
H MAX. = 4,6 m (15 pi) $V_1 + V_2$ + H MAX. = 12,2 m (40 pi) * Il n'existe aucune restriction spécifique pour cette valeur, SAUF que $V_1 + V_2$ + H ne peut dépasser 12,2 m (40 pi)					

Remarque : On DOIT diminuer de 25 % la hauteur H totale quand on utilise un conduit de série SLP-FLEX 168 mm (6-5/8 po), sauf pour une installation simple vers le haut et vers l'extérieur. Voir la figure 4.8.

Remarque: Utilisez uniquement les composants de la série SLP.

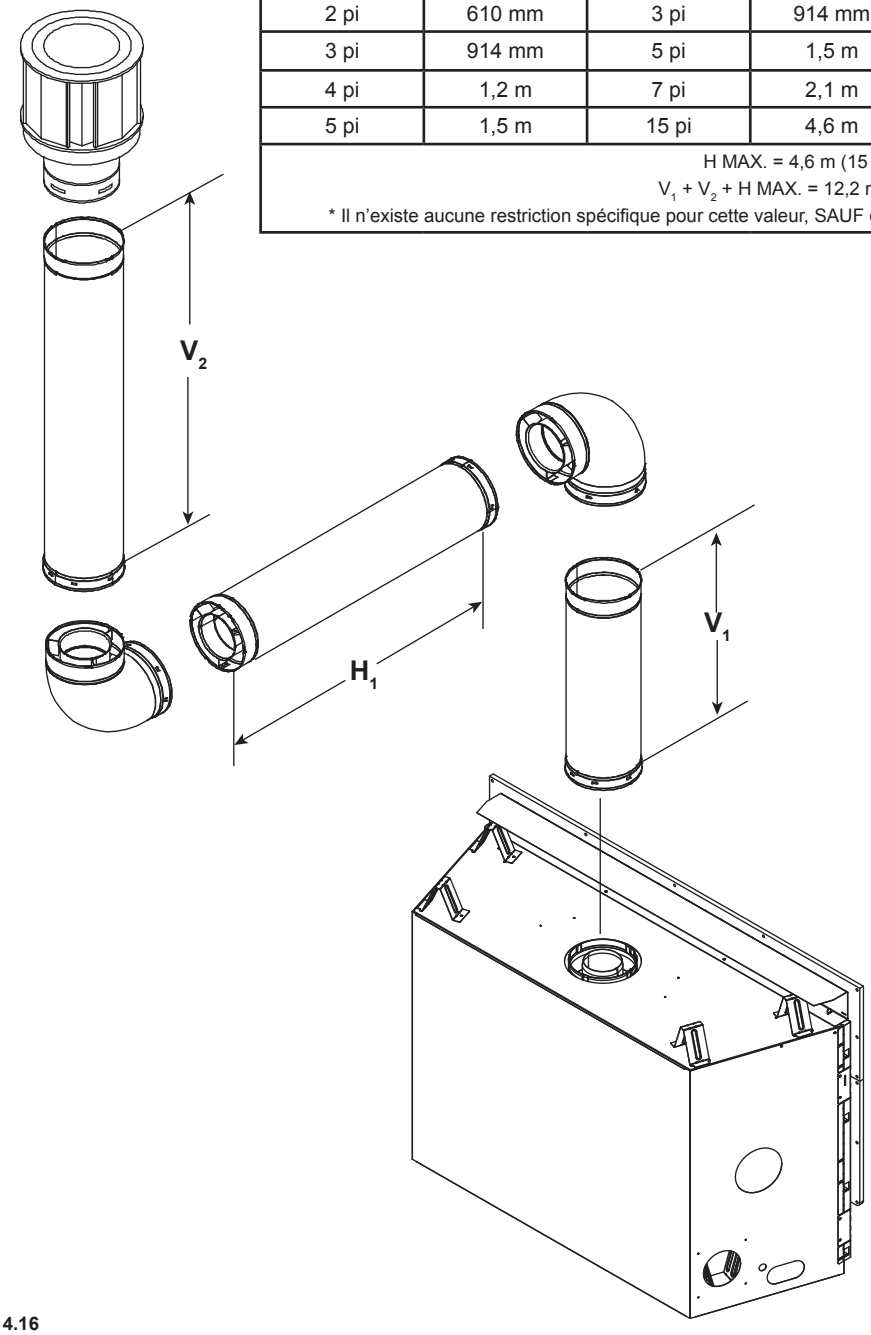


Figure 4.16

Évacuation supérieure – extrémité verticale – (suite)

TROIS COUDES DE 90º

Remarque : Utilisez uniquement les composants de la série SLP.

COSMO32-IFT					
V_1 minimum		$H_1 + H_2$ maximum		V_2	$V_1 + V_2$ Minimum
Coude 90°		1 pi	305 mm	*	*
1 pi	305 mm	2 pi	610 mm	*	*
2 pi	610 mm	4 pi	1,2 m	*	*
3 pi	914 mm	6 pi	1,8 m	*	*
4 pi	1,2 m	14 pi	4,3 m	*	*
H MAX. = 4,3 m (14 pi) $V_1 + V_2 + H_1 + H_2$ MAX. = 12,2 m (40 pi) * Il n'existe aucune restriction spécifique pour cette valeur, SAUF que $V_1 + V_2 + H_1 + H_2$ ne peut dépasser 12,2 m (40 pi)					

COSMO42-IFT					
V_1 minimum		$H_1 + H_2$ maximum		V_2	$V_1 + V_2$ Minimum
1 pi	305 mm	1 pi	305 mm	*	*
2 pi	610 mm	2 pi	610 mm	*	*
3 pi	914 mm	4 pi	1,2 m	*	*
4 pi	1,2 m	6 pi	1,8 m	*	*
5 pi	1,5 m	14 pi	4,3 m	*	*
H MAX. = 4,3 m (14 pi) $V_1 + V_2 + H_1 + H_2$ MAX. = 12,2 m (40 pi) * Il n'existe aucune restriction spécifique pour cette valeur, SAUF que $V_1 + V_2 + H_1 + H_2$ ne peut dépasser 12,2 m (40 pi)					

Remarque : On DOIT diminuer de 25 % la hauteur H totale quand on utilise un conduit de série SLP-FLEX 168 mm (6-5/8 po), sauf pour une installation simple vers le haut et vers l'extérieur. Voir la figure 4.8.

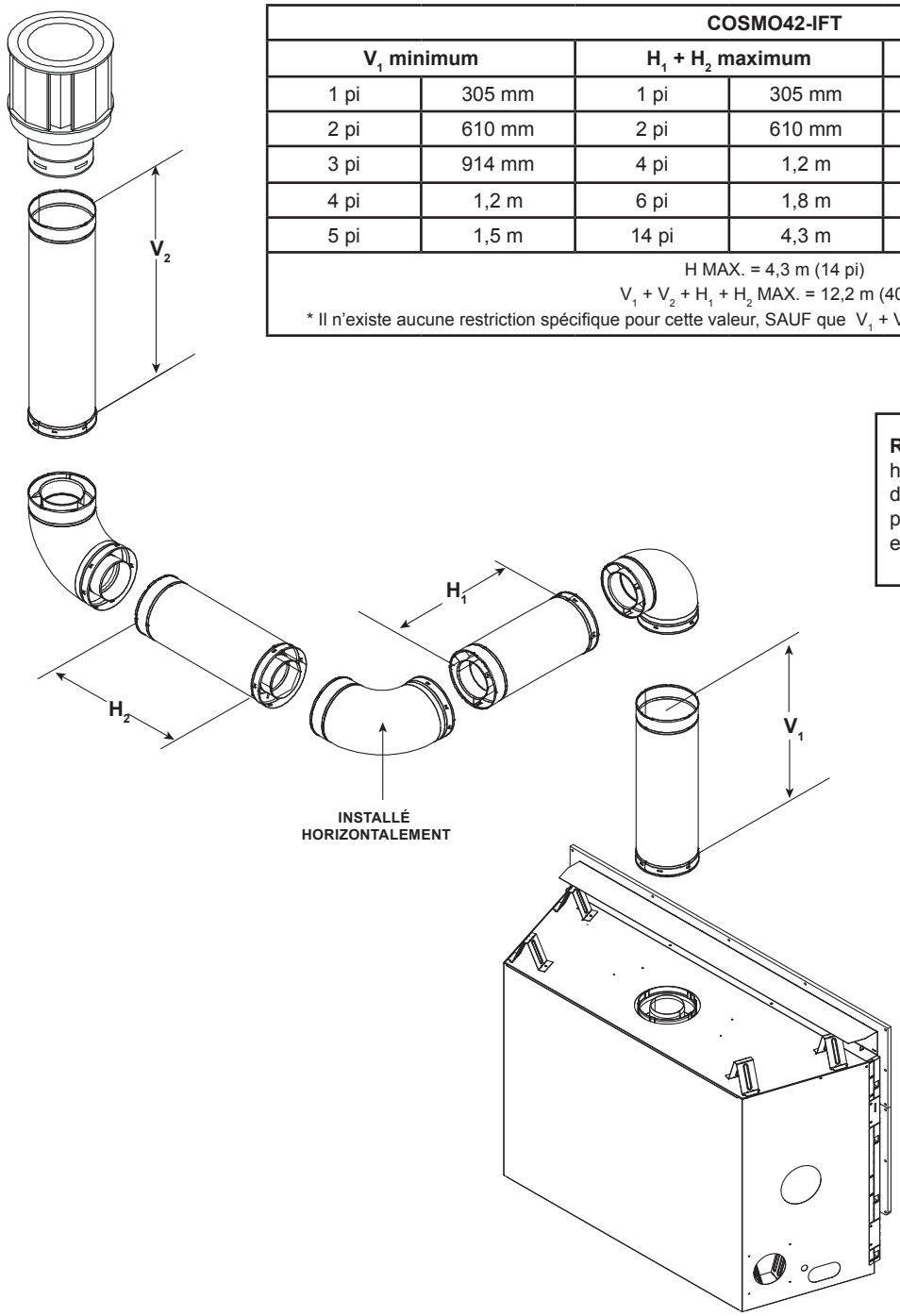


Figure 4.17

Évacuation supérieure – extrémité verticale – (suite)

Quatre coudes de 90º

Remarque : Utilisez uniquement les composants de la série SLP.

Remarque : On DOIT diminuer de 25 % la hauteur H totale quand on utilise un conduit de série SLP-FLEX 168 mm (6-5/8 po), sauf pour une installation simple vers le haut et vers l'extérieur. Voir la figure 4.8.

COSMO42-IFT & COSMO32-IFT									
V_1 MIN.		H_1 MAX.		V_2 MIN.		H_2 MAX.		V_3 MIN.	
2-1/2 pi	762 mm	4 pi	1,2 m	4 pi	1,2 m	4 pi	1,2 m	3-1/2 pi	1,0 m
$V_1 + V_2 + V_3 + H_1 + H_2$ Maximum = 12,2 m (40 pi)									

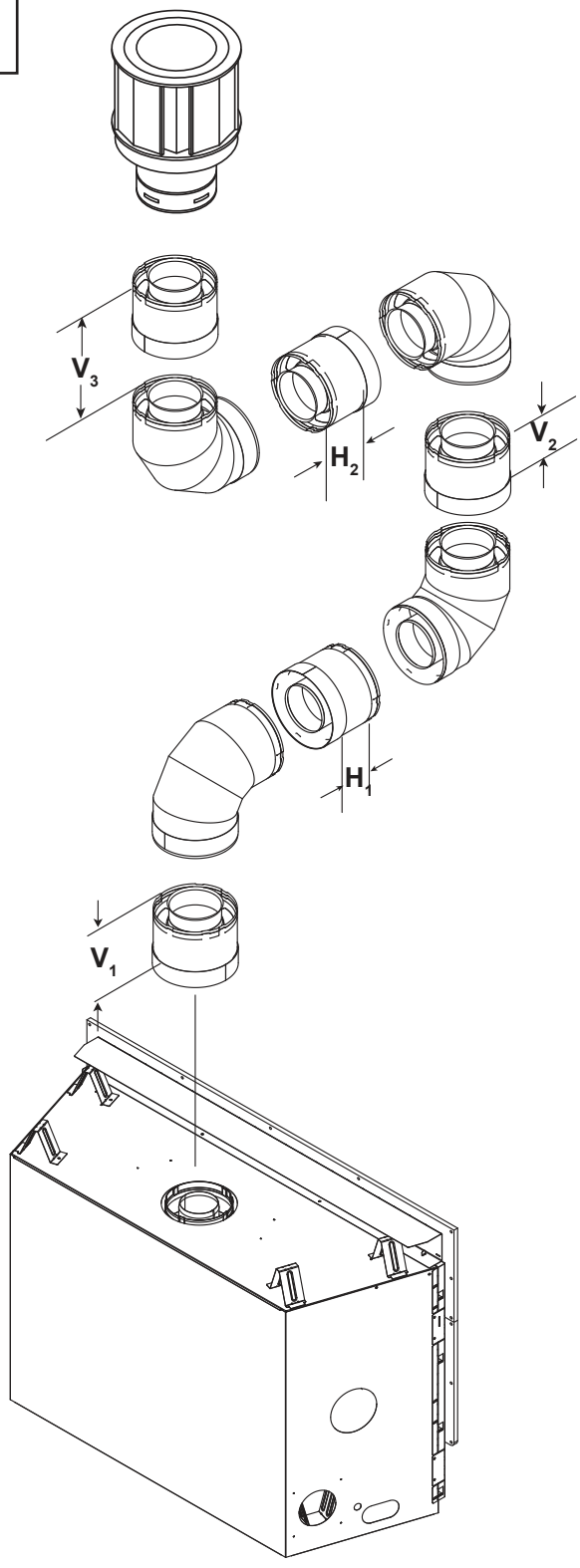


Figure 4.18

Conduit d'évacuation coaxial à colinéaire

L'adaptateur coaxial à colinéaire (DV-46DVA-GCL) est approuvé pour les installations dans des foyers de maçonnerie à combustible solide ou préfabriqué, ayant été installés en conformité avec les normes de constructions nationales, provinciales, fédérales et locales. Le DV-46DVA-GCL doit être encastré dans un foyer de maçonnerie existant. Voir le tableau 1 et la figure 4.20.

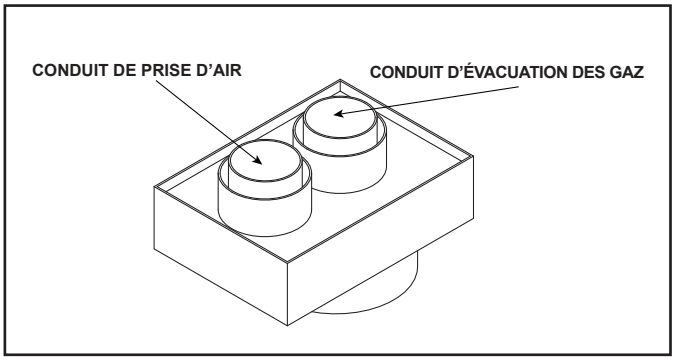


Figure 4.19. Adaptateur d'appareil coaxial/colinéaire (DV-46DVA-GCL)

AVERTISSEMENT! Risque d'incendie! *Un conduit coaxial à colinéaire ne peut être utilisé que sur une cheminée incombustible existante. Leur utilisation sur d'autres conduits pourrait causer un incendie.*

Avant d'installer l'appareil au gaz :

- Faites inspecter et nettoyer la cheminée et la structure adjacente par un professionnel qualifié. Hearth & Home Technologies recommande que des professionnels certifiés par NFI ou CSIA, ou des techniciens supervisés par des professionnels qualifiés effectuent au minimum une inspection NFPA 211 de niveau 2 de la cheminée.
- Remplacez les composants de la cheminée et du foyer comme spécifié par les inspecteurs.
- Assurez-vous que tous les raccords ont été correctement engagés et que la cheminée est solidement fixée.

Exigence du conduit en acier inoxydable - COSMO32-IFT SEULEMENT :

Le modèle COSMO32-IFT nécessite l'installation d'un doublage flexible en acier inoxydable de 76 mm (3 pi) (468-380A), directement au col de l'évacuation sur le connecteur DV-46DVA-GCL.

AVERTISSEMENT! Risque d'incendie! Risque d'asphyxie! *Ne pas installer le conduit flexible en acier inoxydable pourrait causer des températures excessives du conduit flexible.*

- *La dégradation de l'aluminium pourrait causer le bris du système de conduit d'évacuation.*
- *L'installateur DOIT installer le conduit flexible en acier inoxydable de 76 mm (3 pi) sur le COSMO32-IFT.*

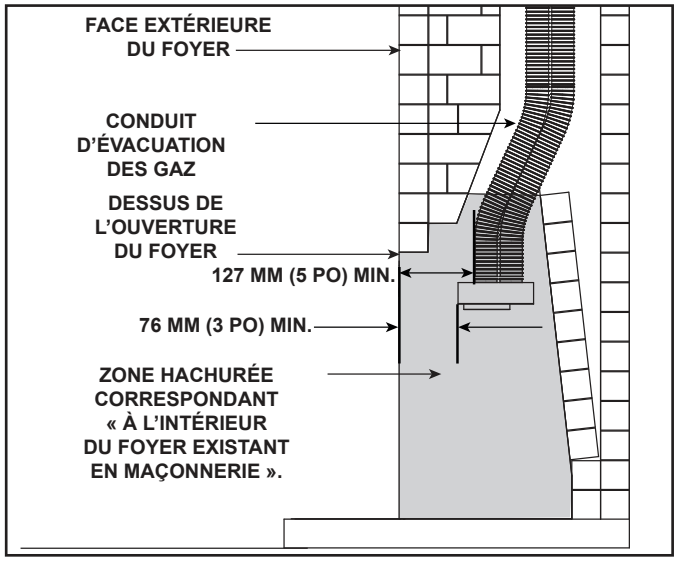


Figure 4.20 Dégagements requis pour un foyer existant DV-46DVA-GCL

Tableau 1

DÉGAGEMENTS MINIMUM PAR RAPPORT AUX MATÉRIAUX INFLAMMABLES	
DV-46DVA-GCL	76 mm (3 po)
Conduit d'évacuation des gaz	127 mm (5 po)

Dégagement par rapport aux matériaux inflammables :

Consultez la section 3 quant aux dégagements par rapport à l'appareil, et la section 10 pour le manteau de foyer, ses pieds et la saillie du mur.

Consultez la section 5 quant aux dégagements avec le conduit et les matériaux inflammables.

Chapeau de l'extrémité

Pour installer le chapeau de l'extrémité, tenir compte des hauteurs minimales du conduit pour différentes inclinaisons de toit. Voir la section 4.A.

Registre de tirage

Bloquez en position complètement ouverte le registre de tirage du conduit du foyer à combustible solide, OU enlevez-le.

Composants du conduit d'évacuation des gaz

Le LINK-DV30B est approuvé pour être utilisé sur les conduits coaxiaux à colinéaires. L'ensemble LINK-DV30B inclut :

- Deux conduits flexibles de 9,1 m (30 pi) de 76 mm (3 po) Ø. Un conduit sert à aspirer l'air de combustion, l'autre à évacuer les gaz produits.
- Un chapeau de l'extrémité verticale.

ATTENTION! NE PAS utiliser de réducteur de conduit avec l'adaptateur de conduit DV-46DVA-GCL et l'ensemble LINK-DV30B. *Cela peut affecter l'apparence des flammes, créer de la suie, provoquer un mauvais fonctionnement de la veilleuse et causer une surchauffe.*

Connexion de l'adaptateur DV-46DVA-GCL à l'appareil

Évacuation supérieure

- Le cas échéant, enlevez le couvercle du conduit supérieur et l'isolation. Voir la section 6 « Préparation de l'appareil ». Fixez l'adaptateur DV-46DVA-GCL au col de départ de l'appareil au moyen de vis autotaraudeuses de 3-1/2 po. Voir la figure 4.21.

Connexion de l'adaptateur LINK-DV30B à l'adaptateur DV-46DVA-GCL

- Introduisez les deux sections de conduit flexible dans la cheminée en passant par le haut.
- Fixez une section de conduit flexible au col de l'évacuation placé sur l'adaptateur DV-46DVA-GCL au moyen de trois vis autotaraudeuses.
- Fixez une section de conduit flexible au col d'entrée placé sur l'adaptateur DV-46DVA-GCL au moyen de trois vis autotaraudeuses.
- Pour minimiser les courants d'air froid, scellez le raccord autour du conduit flexible registre de l'intérieur de la cheminée, au moyen d'un isolant en fibre non revêtue incombustible ou laine de roche.

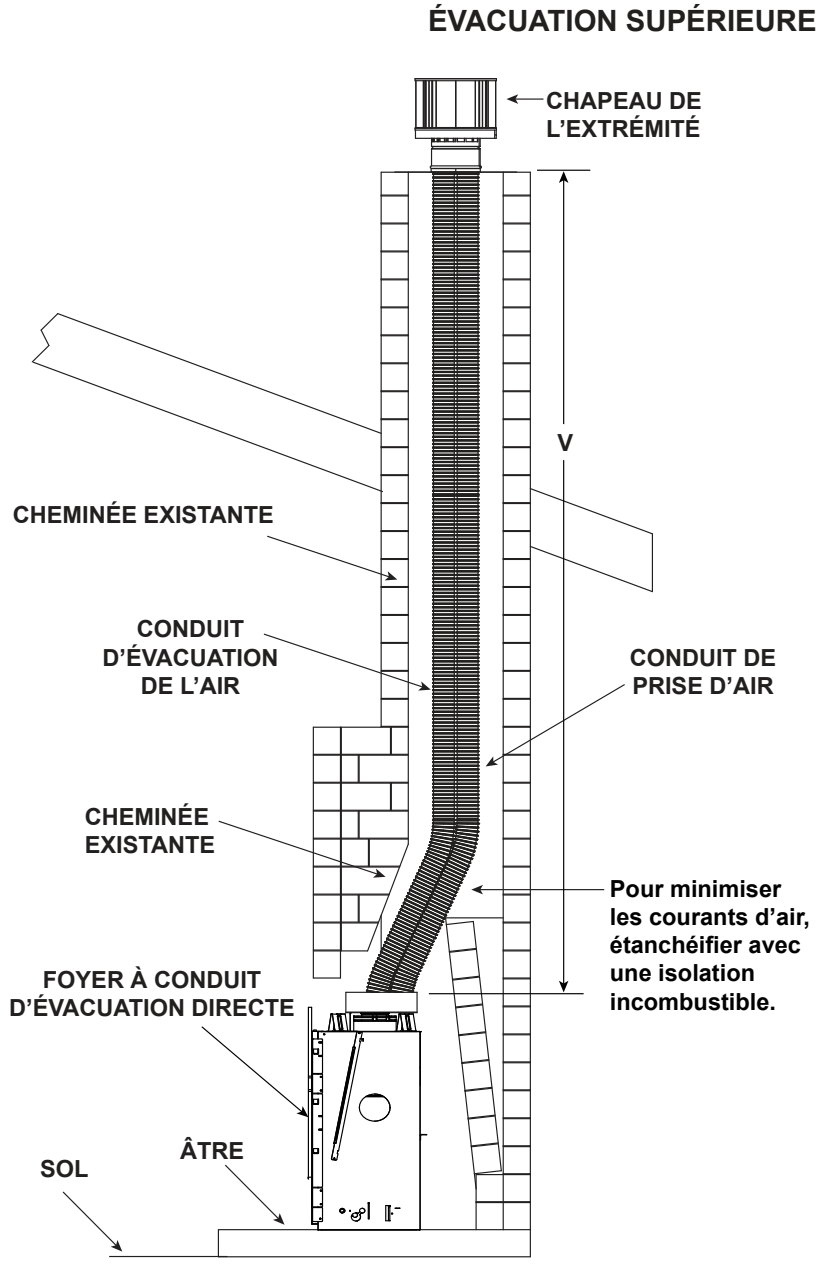
L'adaptateur DV-46DVA-GCL doit être encastré dans le foyer en maçonnerie existant. Cette mesure est prise depuis le haut de l'ouverture du foyer. Voir le tableau 1 et la figure 4.20.

AVERTISSEMENT! Risque d'incendie, d'explosion ou d'asphyxie! *Ne PAS connecter cet appareil au gaz à un tuyau de cheminée utilisé par un autre appareil à combustible solide ou au gaz.*

- *Peut compromettre la sécurité du fonctionnement de cet appareil ou des autres appareils connectés au même tuyau de cheminée.*
- *Évacuez les gaz de cet appareil directement à l'extérieur.*
- *Utilisez un système de conduit d'évacuation distinct sur cet appareil.*

ATTENTION! NE PAS utiliser de réducteur de conduit avec l'adaptateur de conduit DV-46DVA-GCL et l'ensemble LINK-DV30B. *Il pourrait influencer l'apparence des flammes, créer de la suie, provoquer un mauvais fonctionnement de la veilleuse et causer une surchauffe.*

AVIS *: Pour que la performance de l'appareil soit optimum, minimiser ou éviter les coudes sur le conduit d'évacuation.*



V		
Minimum	10 pi	3,05 m
Maximum	40 pi	12,2 m

Figure 4.21

5 Dégagements entre le conduit d'évacuation et la charpente

A. Dégagements entre le tuyau et les matériaux inflammables

AVERTISSEMENT! Risque d'incendie! *Maintenez un vide d'air par rapport au conduit d'évacuation.* ***NE PAS*** *utiliser de matériau isolant ou d'autres matériaux inflammables :*

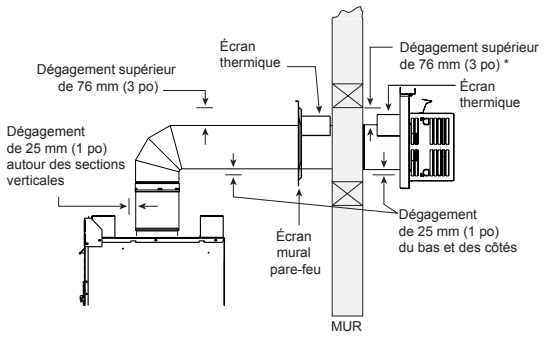
- *Entre les pare-feu du plafond*
- *Entre les écrans pare-feu*
- *Autour du système d'évacuation des gaz*

L'obstruction du conduit d'évacuation avec des matériaux isolants ou autres pourrait provoquer un incendie.

Remarque : Le chevauchement des écrans thermiques DOIT être d'au moins 38 mm (1-1/2 po).

- Si l'épaisseur du mur est moindre que 102 mm (4 po), les écrans thermiques existants devront être découpés. Si l'épaisseur du mur dépasse 184 mm (7-1/4 po), un DVP-HSM-B sera requis.
- **Écran thermique SLP** – conçu pour être utilisé sur un mur de 111 à 194 mm (4-3/8 à 7-5/8 po) d'épaisseur.
- Si l'épaisseur du mur est moindre que 111 mm (4-3/8 po) les écrans thermiques existants devront être découpés. Si l'épaisseur du mur est supérieure à 194 mm (7-5/8 po) un DVP-HSM-B sera requis.

(Conduit SLP montré)



* Avec des conduits SLP, les dégagements minimaux entre le conduit d'évacuation et les matériaux inflammables de l'intérieur du pare-feu mural sont : Haut : 64 mm (2-1/2 po)
Bas : 13 mm (1/2 po)
Côtés : 25 mm (1 po)

Figure 5.1 Dégagements entre les conduits horizontaux et les matériaux inflammables Matériaux

B. Charpente/pare-feu d'entrée au mur

Pénétration d'un mur inflammable

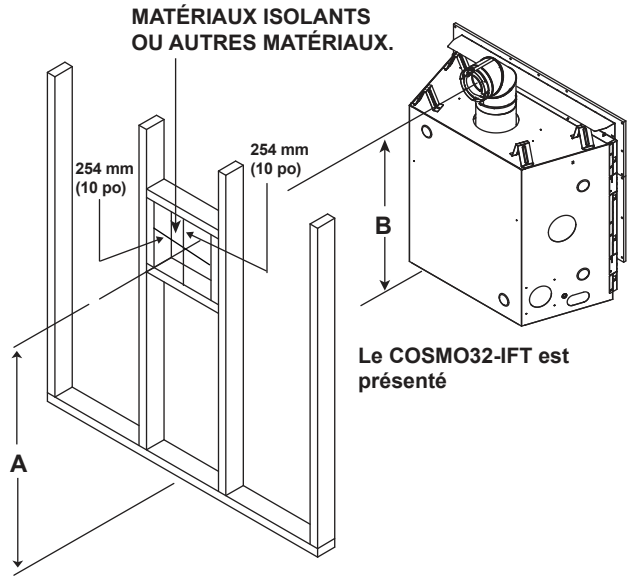
Lorsqu'un conduit traverse un mur inflammable, vous devez construire une charpente permettant d'y installer un écran pare-feu. L'écran pare-feu permet de maintenir les dégagements minimaux et d'empêcher l'infiltration d'air froid.

- L'ouverture doit comporter un encadrement sur les quatre côtés en utilisant la même taille de matériaux que ceux utilisés dans la construction du mur.
- Conduit SLP – Un écran mural pare-feu doit être placé de chaque côté d'un mur intérieur. Un minimum de 38 mm (1-1/2 po) de chevauchement des écrans thermiques doit être maintenu.
- Consultez la section 7.F. pour l'information concernant l'installation d'un chapeau de l'extrémité horizontale.

Pénétration d'un mur incombustible

Si l'orifice est entouré de matériaux incombustibles tels que du béton, son diamètre doit mesurer un pouce de plus que celui du conduit d'évacuation.

Lorsque le conduit doit traverser un mur incombustible, un écran mural pare-feu n'est requis que sur un côté et aucun écran thermique n'est nécessaire.



	A*	B
COSMO32-IFT	42 po	41 po
	1067 mm	1041 mm
COSMO42-IFT	48-1/16 po	47-1/16 po
	1221 mm	1195 mm

* Illustre le centre de l'ouverture dans la charpente pour une évacuation supérieure ou arrière. Le centre de l'ouverture se situe à 25 mm (1 po) au-dessus du centre du conduit horizontal d'évacuation.

Figure 5.2 Pénétration du mur

C. Pare-feu du plafond/charpente de pénétration du plancher

Un pare-feu de plafond **DOIT** être utilisé dans les planchers et les greniers.

- **Conduit SLP seulement** – Bâtir une charpente de 229 x 229 mm (9 x 9 po), chaque fois que l'évacuation pénètre un plancher/plafond (voir la figure 5.3).
- Bâtir une charpente dans la zone avec du bois de même taille que celui des poutres de soutien du plafond/plancher.
- Le pare-feu du plafond peut être installé sur ou sous les poutres de soutien du plafond lorsqu'il est installé avec un bouclier thermique d'isolation du grenier. Il doit être sous les poutres de soutien entre les planchers non isolés. Voir la figure 5.4.
- Fixez en place avec des clous ou des vis.

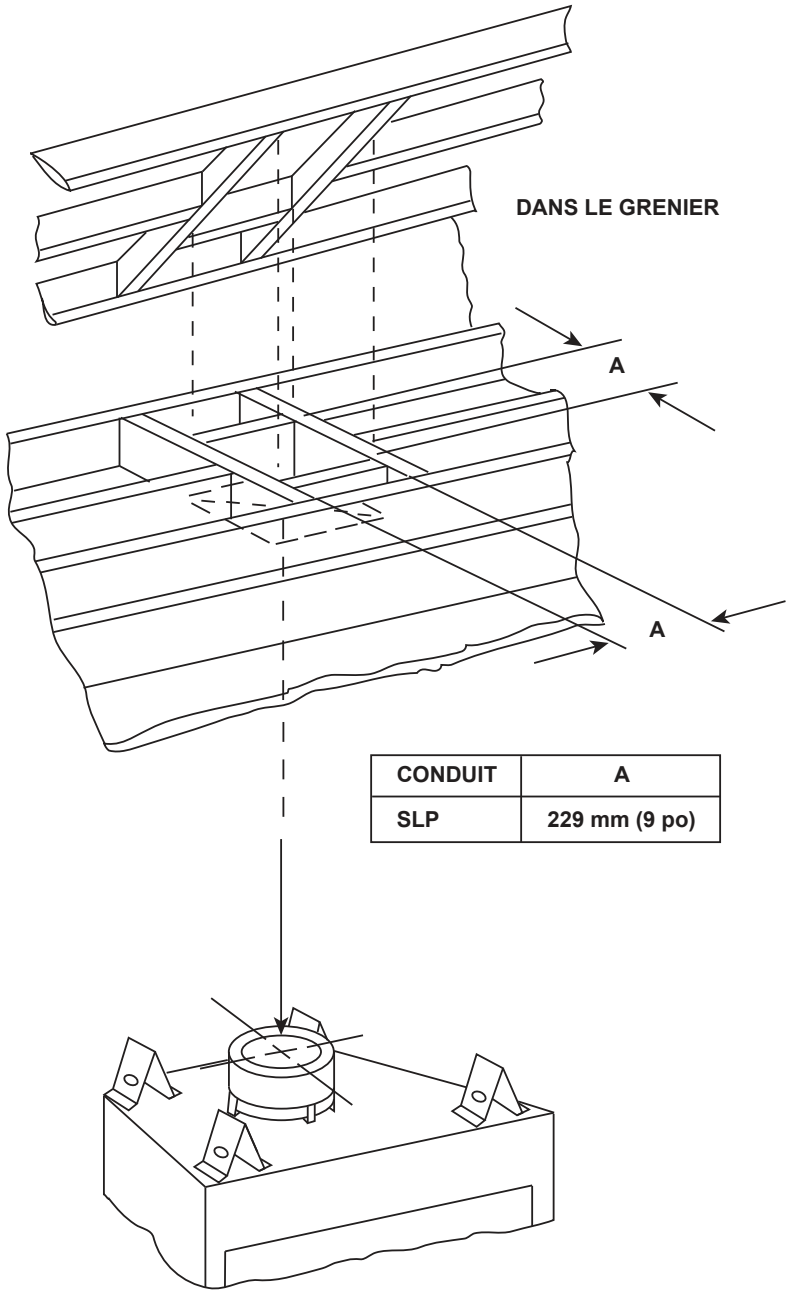
***AVERTISSEMENT! Risque d'incendie! NE PAS** entourer le conduit d'évacuation avec de l'isolant. L'isolant doit être tenu éloigné du conduit pour en prévenir la surchauffe.*

D. Installation du bouclier thermique d'isolation du grenier

***AVERTISSEMENT! Risque d'incendie. NE PAS** laisser de matériaux libres ou d'isolant, toucher au conduit d'évacuation. Hearth & Home Technologies exige l'utilisation d'un bouclier thermique du grenier.*

L'International Fuel Gas Code exige un bouclier thermique du grenier fabriqué d'acier d'un calibre minimal de 26, s'étendant à au moins 51 mm (2 po) dessus de l'isolation.

- Les boucliers thermiques d'isolation du grenier doivent respecter le dégagement spécifié aux matériaux inflammables et être solidement fixés.
- Un ensemble de bouclier thermique d'isolation du grenier est offert chez Hearth & Home Technologies. Communiquez avec votre détaillant pour commander. Installez le bouclier thermique d'isolation du grenier selon les instructions incluses avec l'ensemble.



CONDUIT	A
SLP	229 mm (9 po)

Figure 5.3 Installation du pare-feu du plafond

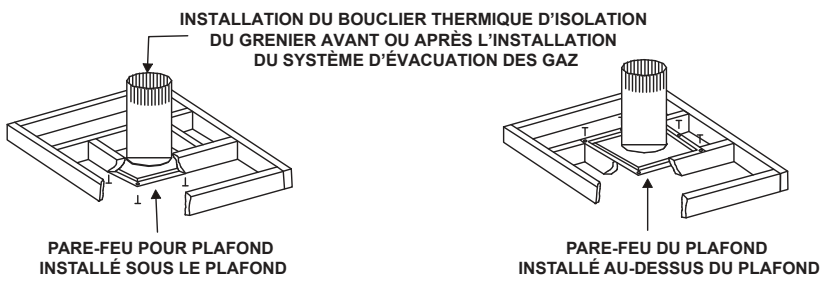


Figure 5.4 Installation du bouclier thermique du grenier

6 Préparation de l'appareil

A. Préparation du col du conduit d'évacuation

ATTENTION! Risque de coupures, d'éraflures ou de projection de débris. *Portez des gants et des lunettes de protection pendant l'installation. Les bords des tôles d'acier sont tranchants.*

AVIS : *Une fois l'appareil configuré pour le conduit d'évacuation supérieur ou arrière, cette configuration NE PEUT PLUS être modifiée.*

AVERTISSEMENT! Risque d'incendie! *Ne retirez pas l'écran thermique. Les températures élevées du linteau peuvent causer un incendie.*

COSMO42-IFT

1. Enlevez et jetez les deux vis. Voir la figure 6.1.
2. Pliez l'écran thermique à 90 degrés vers le haut, comme il est indiqué à la figure 6.2.

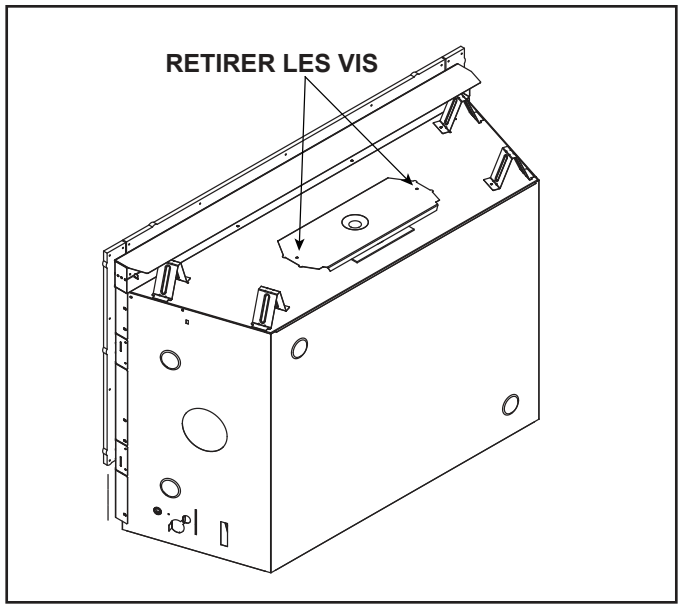


Figure 6.1 COSMO42-IFT - Position d'expédition

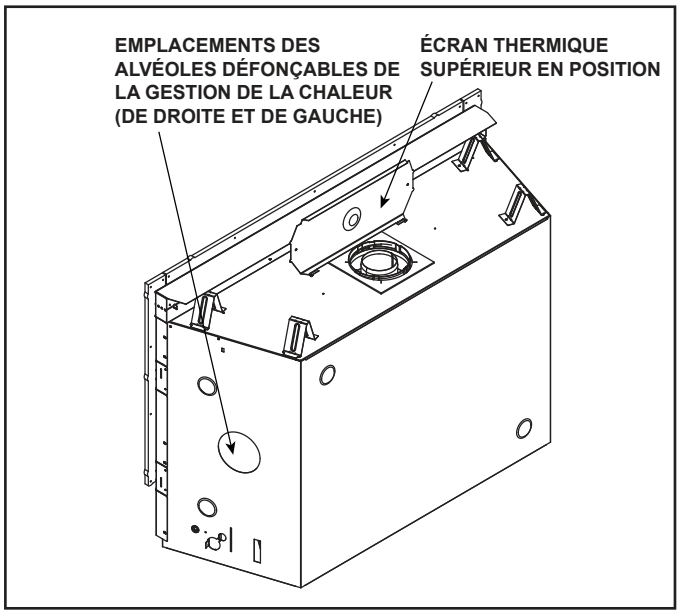


Figure 6.2 COSMO42-IFT - Écran thermique supérieur en position

COSMO32-IFT

1. Enlevez les deux vis et retirez le support d'expédition. Voir la figure 6.3.
2. Retirez et jetez le support d'expédition, le couvercle du conduit et les vis. Voir la figure 6.4.

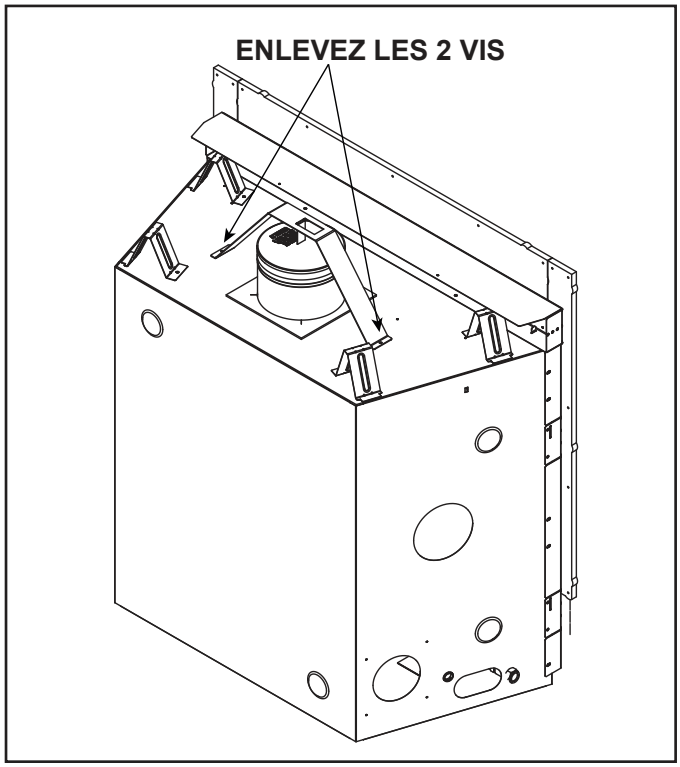


Figure 6.3 COSMO32-IFT - Support d'expédition en position d'expédition

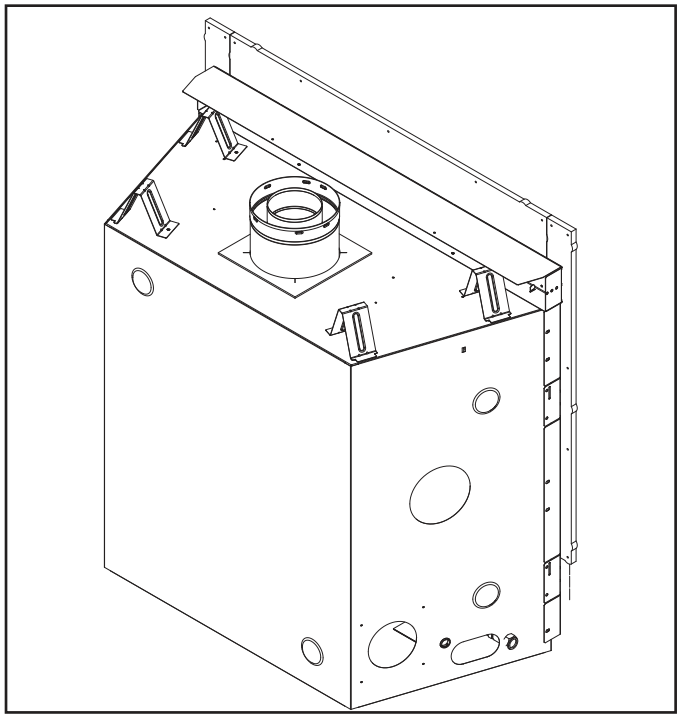


Figure 6.4 COSMO32-IFT - Support d'expédition et couvercle du conduit enlevés

B. Installation des systèmes de gestion de la chaleur optionnels

AVIS : *Des dégagements supplémentaires sont nécessaires aux installations des systèmes de gestion de la chaleur. Des dispositions préalables doivent être prises pour assurer un bon ajustement avec la charpente.*

- Localisez les orifices d'accès du système de gestion de la chaleur à gauche et à droite de l'appareil. Il faut installer un ou deux ensembles Heat-Zones®au gaz. Voir la figure 6.2. Retirez les alvéoles défonçables de l'appareil à l'aide de cisailles de ferblantier.
- Centrez le collet du conduit autour du trou exposé et attachez-le à l'appareil au moyen de 3 vis. Remarque : Doit être effectué AVANT le positionnement final de l'appareil.
- Déterminez l'emplacement de l'ensemble du registre d'air/ boîtier du ventilateur.

Consultez les instructions de l'ensemble Heat-Zone® au gaz, l'ensemble du téléviseur Smart-Wall™, l'ensemble Heat-Duct ou l'ensemble Heat-out-gas pour le reste des étapes d'installations.

C. Pose et mise à niveau de l'appareil

AVERTISSEMENT! Risque d'incendie! *Empêchez tout contact avec :*

- *Isolant libre ou pouvant se détacher*
- *Endos ou plastique de l'isolant*
- *Charpente et autres matériaux inflammables*

Bouchez les ouvertures du coffrage pour prévenir l'entrée d'isolation soufflée. S'assurer que l'isolation et les autres matériaux sont bien fixés.

***NE PAS** entailler la charpente autour des divisions de sécurité de l'appareil.*

Le défaut de maintenir un vide d'air adéquat pourrait causer une surchauffe et un incendie.

Les modèles COSMO42-IFT et COSMO32-IFT sont expédiés avec un panneau incombustible installé à la fabrication. Ce panneau doit être utilisé. Ne l'enlevez PAS. Voir la figure 6.5.

Le schéma illustre comment positionner et fixer solidement l'appareil. Voir la figure 6.5. Les languettes à clouer permettent de fixer l'appareil aux éléments de la charpente.

- Recourbez vers l'extérieur les languettes à clouer situées de chaque côté.
- Mettez en place l'appareil.
- Gardez les languettes à clouer au ras de la charpente.
- Placez l'appareil à niveau dans le sens de la largeur et dans le sens de la longueur.
- Calez l'appareil, si cela est nécessaire. On peut utiliser des cales en bois sous l'appareil.
- Fixez l'appareil à la charpente en utilisant des clous ou des vis à travers les languettes à clouer.
- Optionnel : Fixez l'appareil au plancher en insérant deux vis à travers les trous de guidage situés au fond de l'appareil.

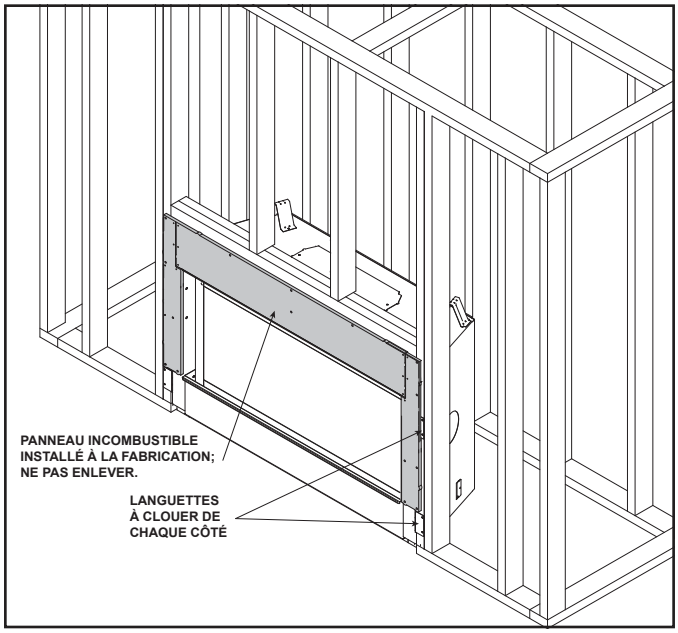


Figure 6.5 Positionnement, mise à niveau et fixation adéquate d'un appareil

D. Installation du matériau incombustible

AVERTISSEMENT! Risque d'incendie! *NE PAS retirer ce matériau incombustible installé à la fabrication.*

Ce modèle est expédié avec les panneaux incombustibles du haut, de gauche et de droite. Le panneau incombustible du haut a été installé au préalable à la fabrication à l'aide de trois vis. Les panneaux incombustibles de gauche et de droite sont expédiés dans le carton anti-projection à l'avant de l'appareil. Voir la figure 6.6.

1. Retirez les composants incombustibles de gauche et de droite de leur position d'expédition et mettre de côté.
2. Retirez le panneau protecteur inférieur en retirant les deux vis au bas et aux côtés de l'ouverture de l'appareil. Conservez les vis. Soulevez le panneau protecteur vers le « haut », puis vers « l'extérieur » pour l'enlever.
3. Prenez dans le sac du manuel, le petit paquet contenant des vis Phillips 1-1/2 po.

Remarque : Prenez garde lors de l'installation des vis dans le panneau incombustible. NE PAS trop serrer les vis. Les vis devraient être à égalité de la surface du panneau incombustible.

4. Poursuivez le montage du panneau supérieur incombustible en installant des vis dans les trous de guidage situés aux coins supérieurs de gauche et de droite, comme il est indiqué à la figure 6.7.
5. Installez les composants incombustibles de gauche et de droite à l'aide des quatre vis Phillips fournies. Voir la figure 6.7.
6. Installez des vis à cloisons sèches (non fournies) autour du périmètre des composants incombustibles installés afin de les fixer à la charpente. Consultez la section 10 pour plus de détails.

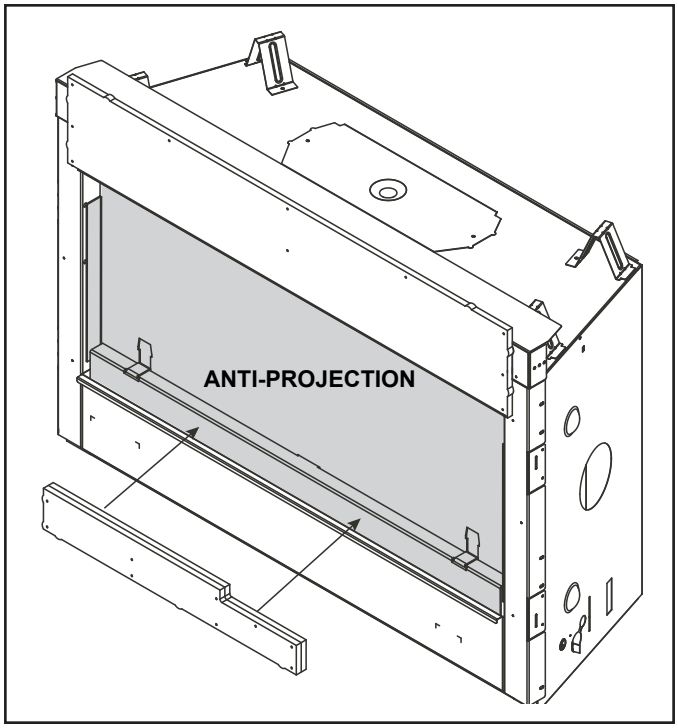


Figure 6.6 Position d'expédition - Côtés incombustibles

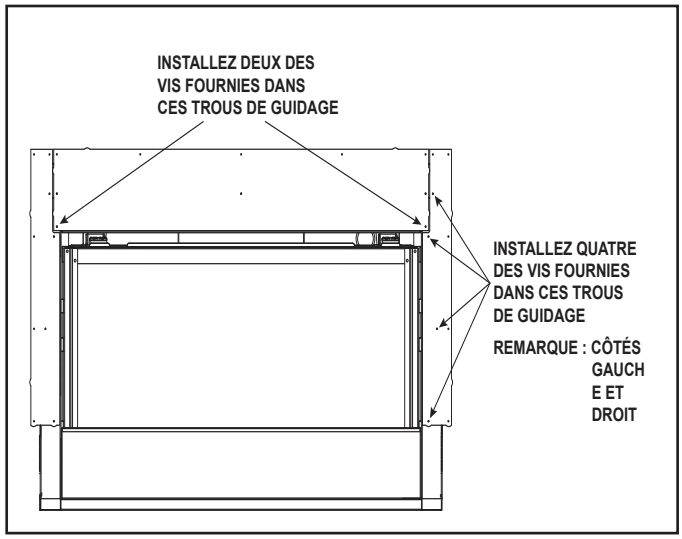


Figure 6.7 Installation des composants latéraux incombustibles.

7 Évacuation et cheminées

A. Assemblage des sections du conduit d'évacuation (SLP seulement)

Pour fixer le premier composant du conduit au col de départ de l'appareil :

- Bloquez en place les composants du conduit d'évacuation en glissant la section de tuyau sur le col.
- Alignez le joint soudé du tuyau à celui du col pour en permettre l'entrée. Faites pivoter le composant du conduit d'évacuation pour le bloquer en place. Utilisez cette procédure pour chacun des composants du conduit d'évacuation. Voir la figure 7.2.
- Glissez le joint d'étanchéité par-dessus sur la première section du conduit et le placer contre l'appareil. Ceci empêchera l'infiltration d'air froid. On peut utiliser du calfeutrant résistant à un degré d'exposition continue de 150 °C (300 °F) pour maintenir la pièce en place.
- Continuez d'ajouter les composants du conduit, en les bloquant à tour de rôle.
- Assurez-vous que chaque composant du conduit soit fixé et bloqué sur le composant précédent.

Requis pour les installations en édifice commercial, multifamilial (plus de deux étages), ou gratte-ciel.

Tous les conduits extérieurs doivent être scellés avec un scellant silicone à haute température (procurant un degré minimum d'exposition continue de 150 ºC (300 º F)), incluant la section coulissante qui se relie directement au chapeau de l'extrémité.

- Appliquez une bande de silicone (degré minimum d'exposition continue de 150 ºC (300 º F)) sur l'extérieur du joint après avoir relié les sections. Voir la figure 7.1. **OU**

  Appliquez un ruban aluminium (procurant un degré minimum d'exposition continue de 150°C (300º F)) à l'extérieur du joint après avoir relié les sections. Sur les tuyaux horizontaux, il est recommandé que le joint du ruban soit placé du côté inférieur du conduit d'évacuation.
- Seul l'extérieur des conduits doit être scellé. Sauf si autrement indiqué, les autres cols, conduits, sections coulissantes, coudes, chapeaux et sections extérieures doivent être scellés de la même façon.

***AVERTISSEMENT! Risque d'incendie ou d'explosion! NE PAS** laisser d'ouvertures dans le joint de silicone des sections coulissantes. Faites attention en retirant le chapeau de l'extrémité du tuyau coulissant. Si les joints des sections coulissantes sont endommagés lors du retrait du chapeau de l'extrémité, le conduit d'évacuation pourrait fuir.*

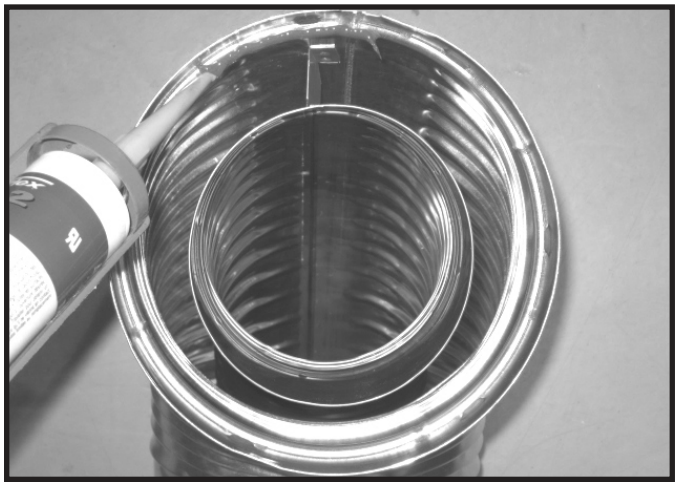


Figure 7.1 Scellant de silicone à haute température

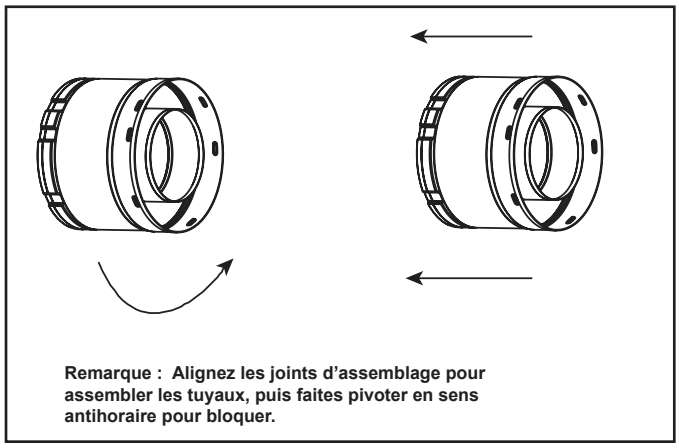


Figure 7.2 Ajout de composants au conduit d'évacuation

B. Assemblage des sections coulissantes

- Glissez le col intérieur de la section coulissante dans la section intérieure de tuyau et la conduite extérieure de la section coulissante par-dessus la section extérieure du tuyau. Voir la figure 7.3.
- Glissez à la longueur désirée.

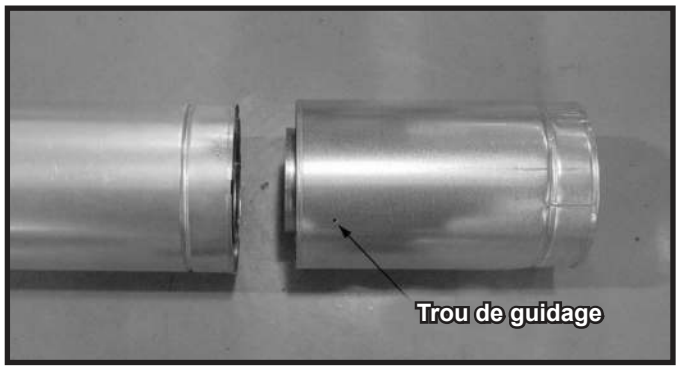


Figure 7.3 Trous de guidage de la section coulissante

- Maintenez un chevauchement de 38 mm (1-1/2 po) entre la section coulissante et de tuyau.
- Fixez les tuyaux et les sections coulissantes avec deux vis d'au plus 13 mm (1/2 po) en utilisant les trous de guidage de la section coulissante. Voir la figure 7.4.

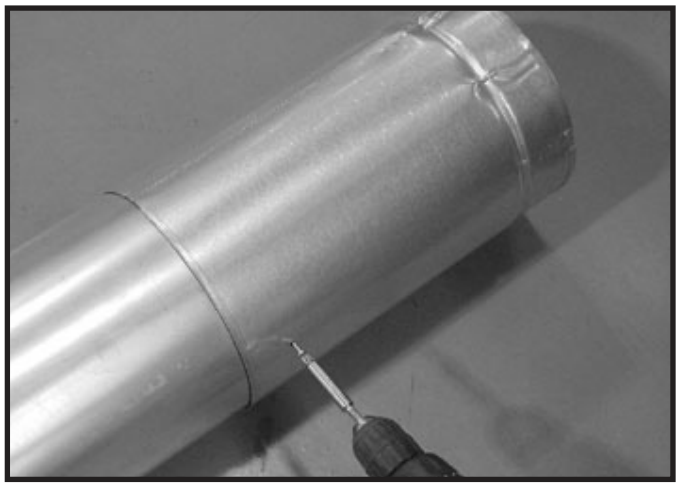


Figure 7.4 Vis sur la section coulissante

- Poursuivez l'ajout de tuyau comme il est nécessaire, en suivant les instructions dans « Assemblage des sections du conduit ».

AVIS : *Si la section coulissante est trop longue, les tuyaux de cheminée intérieurs et extérieurs peuvent être coupés à la longueur désirée.*

C. Fixation des sections du conduit d'évacuation

- Les conduits verticaux provenant du haut de l'appareil, sans dévoiements, doivent être soutenus tous les 2,44 m (8 pi), après la hauteur maximale sans support de 7,62 m (25 pi).
- Les conduits verticaux provenant derrière l'appareil ou de n'importe quel coude doivent être soutenus tous les 2,44 m (8 pi).
- Les conduits horizontaux doivent être soutenus tous les 1,52 m (5 pi).
- Des supports de conduit ou des bandes de suspension (espacés de 120º) peuvent être utilisés à cette fin. Voir les figures 7.5 et 7.6.
- Des écrans muraux pare-feu peuvent être utilisés pour offrir un soutien aux sections de conduits d'évacuation horizontaux.
- Les pare-feu de plafond SLP possèdent des languettes pouvant être utilisées comme soutien vertical.

AVERTISSEMENT! Risque d'incendie, d'explosion ou d'asphyxie! *Si le conduit d'évacuation n'est pas correctement soutenu, il pourrait s'affaisser ou se séparer. Utilisez des supports pour conduit d'évacuation et raccordez les sections comme il est décrit dans les instructions.* ***NE PAS*** *laisser le conduit s'affaisser au-dessous du point de raccordement à l'appareil.*

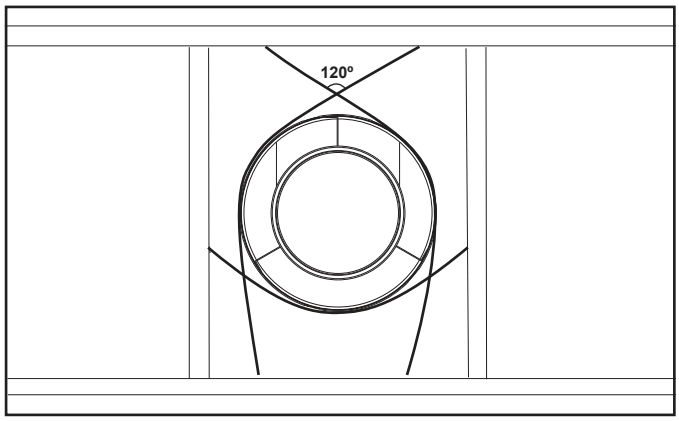


Figure 7.5 Fixation des sections verticales du conduit

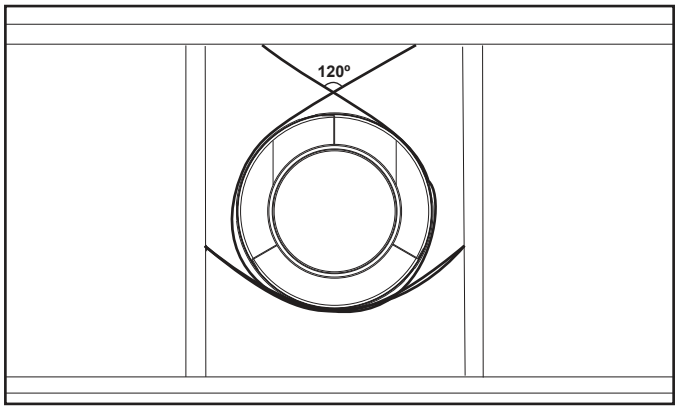


Figure 7.6 Fixation des sections horizontales du conduit

D. Démonter les sections du conduit d'évacuation

- Faites pivoter l'une des sections (figure 7.7), de façon à ce que les joints d'assemblage soient alignés, comme il est indiqué à la figure 7.8.
- Tirez doucement pour séparer les pièces de tuyau.

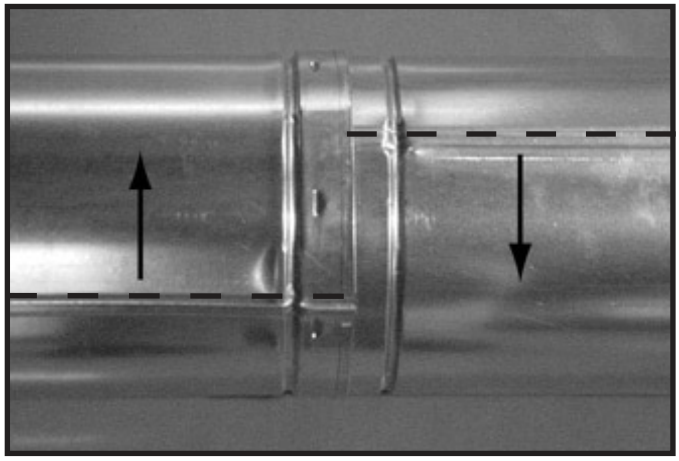


Figure 7.7 Faire pivoter les joints d'assemblage pour démonter

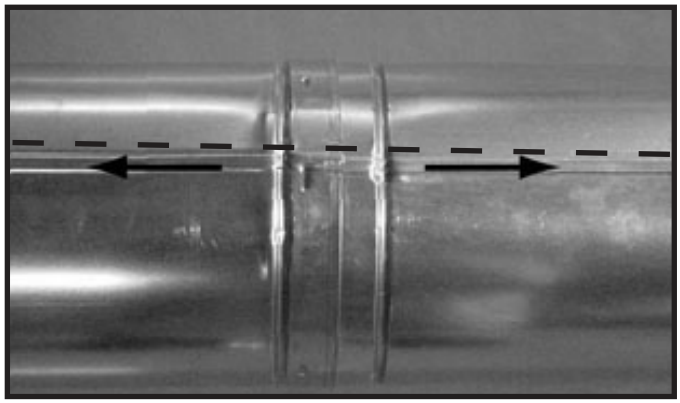
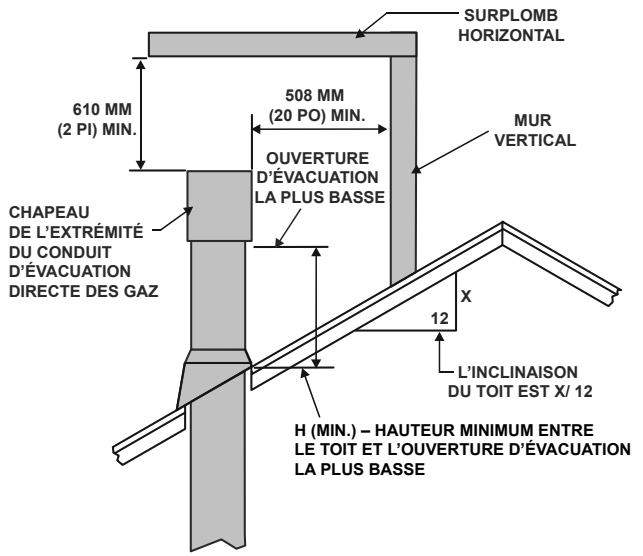


Figure 7.8 Aligner et démonter les sections de conduit.

E. Exigences de l'extrémité verticale

Installer le solin de toit en métal

- Voir les exigences minimales des hauteurs pour déterminer la longueur du conduit d'évacuation à différentes inclinaisons de toit (figure 7.9).
- Glissez le solin en tôle galvanisée sur le conduit qui sort du toit, comme il est indiqué à la figure 7.10.



Inclinaison du toit	H (Min.) m (pi)
Plat jusqu'à 6/12	0,3 (1,0)*
Plus de 6/12 à 7/12	0,38 (1,25)*
Plus de 7/12 à 8/12	0,46 (1,5*)
Plus de 8/12 à 9/12	0,61 (2,0*)
Plus de 9/12 à 10/12	0,76 (2,5*)
Plus de 10/12 à 11/12	0,99 (3,25)
Plus de 11/12 à 12/12	1,22 (4,0)
Plus de 12/12 à 14/12	1,52 (5,0)
Plus de 14/12 à 16/12	1,83 (6,0)
Plus de 16/12 à 18/12	2,13 (7,0)
Plus de 18/12 à 20/12	2,29 (7,5)
Plus de 20/12 à 21/12	2,44 (8,0)

* H minimum peut varier selon les accumulations de neige de la région. Se référer aux codes locaux.

Figure 7.9 Hauteur minimum entre le toit et l'ouverture d'évacuation la plus basse

***AVIS** : Si le solin et les joints d'assemblage des tuyaux sont incorrectement calfeutrés, de l'eau pourrait s'infiltrer.*

- Calfeutrez l'interstice entre le solin et le diamètre extérieur du tuyau.
- Calfeutrez le périmètre du solin, là où il entre en contact avec la surface du toit. Voir la figure 7.10.
- Calfeutrez le joint de chevauchement de toutes les sections de tuyau exposées, situées au-dessus de la ligne de toit.

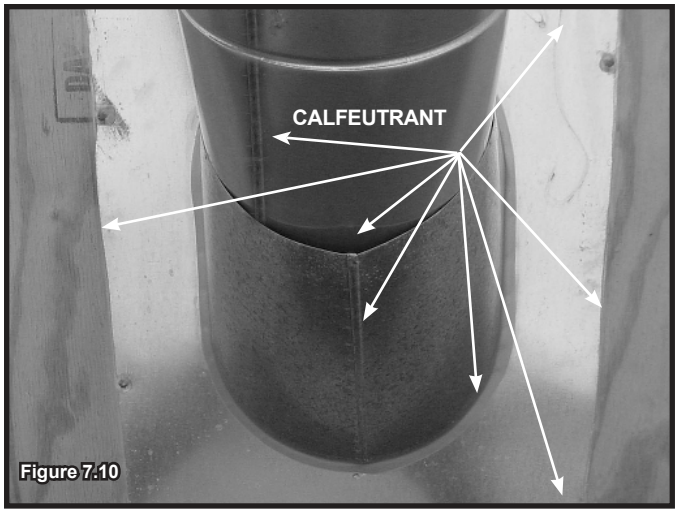


Figure 7.10

Assemblage et installation de la mitre

***ATTENTION! Risque de coupures, d'éraflures ou de projection de débris.** Portez des gants et des lunettes de protection pendant l'installation. Les bords des tôles d'acier sont tranchants.*

- Glissez le col par-dessus la section exposée du conduit et alignez les supports.
- Insérez un boulon (fourni) dans les supports et installez l'écrou. Ne serrez pas complètement.

Figure 7.11 Insérer le boulon dans les supports

- Glissez la mitre assemblée sur la section de conduit jusqu'à ce qu'elle repose sur le solin du toit. Voir la figure 7.11.
- Serrez le boulon et assurez-vous que la mitre est bien serrée contre la section de tuyau.
- Appliquez du calfeutrant autour de la partie supérieure de la mitre. Voir la figure 7.12.

Installation du chapeau de l'extrémité verticale

- Fixez le chapeau de l'extrémité verticale, en glissant le col intérieur du chapeau dans l'intérieur de la cheminée du conduit en plaçant le col extérieur du chapeau sur l'extérieur de la cheminée du conduit.
- Fixez le chapeau de l'extrémité en introduisant les trois vis autotaraudeuses (fournies) dans les trous de guidage du col extérieur, jusqu'à l'extérieur de la cheminée du conduit. Voir la figure 7.12.

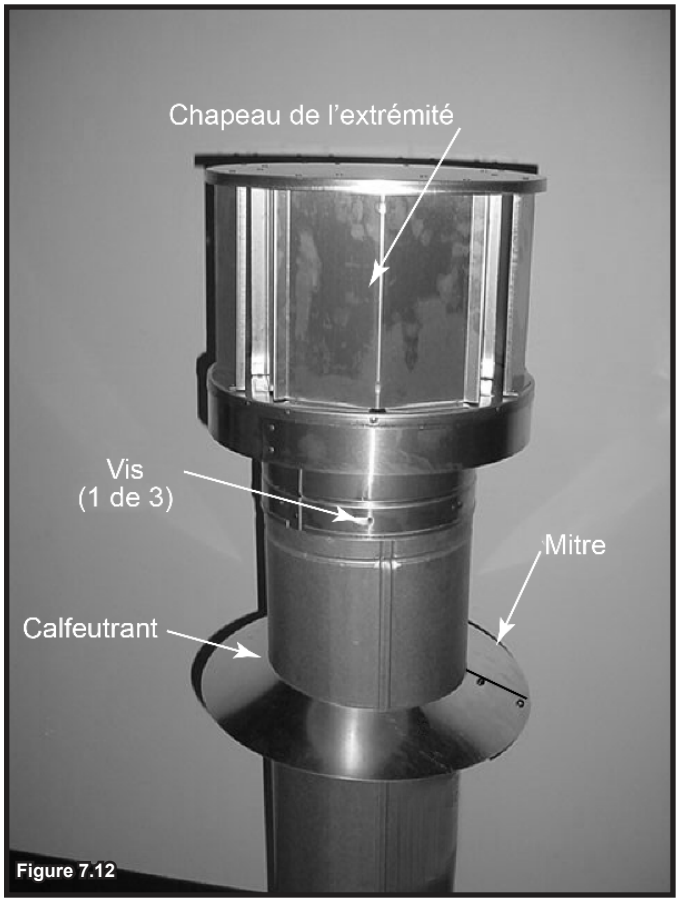


Figure 7.12

F. Exigences de l'extrémité horizontale

Exigences de l'écran thermique pour l'extrémité horizontale

AVERTISSEMENT! Risque d'incendie! *Pour éviter la surchauffe et des incendies, les écrans thermiques doivent s'étendre sur toute l'épaisseur du mur.*

- ***NE PAS****enlever les écrans thermiques fixés à l'écran mural pare-feu et au chapeau de l'extrémité horizontale (présenté à la figure 7.13).*
- *Le chevauchement des écrans thermiques doit être d'au moins 38 mm (1-1/2 po).*

L'écran thermique est en deux parties. L'une des parties a été fixée à l'écran mural pare-feu lors de la fabrication. L'autre partie a été fixée au chapeau de l'extrémité lors de la fabrication. Voir la figure 7.13.

Si l'épaisseur du mur empêche un recouvrement de 38 mm (1-1/2 po) de l'écran thermique, utilisez une extension d'écran thermique.

- Si l'épaisseur du mur est de moins de 102 mm (4 po) (DVP) ou 111 mm (4-3/8 po) (SLP), les écrans thermiques du chapeau de l'extrémité et de l'écran mural pare-feu doivent être coupés. Un minimum de 38 mm (1-1/2 po) de chevauchement DOIT être maintenu.
- Utilisez un écran thermique allongé si l'épaisseur du mur fini est plus grande que 184 mm (7-1/4 po).
- L'écran thermique allongé pourrait devoir être coupé pour permettre un chevauchement de 38 mm (1-1/2 po) entre les écrans thermiques.
- Fixez l'écran thermique allongé aux écrans thermiques existants en utilisant les vis fournies avec l'écran thermique allongé. Veuillez vous référer aux schémas des composants du conduit d'évacuation au dos de ce manuel.
- La petite patte de l'écran thermique allongé doit reposer sur le haut du conduit afin d'obtenir un espacement approprié entre l'écran et la section de conduit.

Remarque importante :	Les écrans thermiques ne peuvent pas être fabriqués sur place.

Installer le chapeau de l'extrémité horizontale

AVERTISSEMENT! Risque d'incendie! *On DOIT utiliser la partie télescopique du chapeau de l'extrémité lors de la connexion au conduit.*

- *Un chevauchement minimal de 38 mm (1-1/2 po) de la partie télescopique de la cheminée est requis.*

Ne pas maintenir un chevauchement adéquat pourrait causer une surchauffe et un incendie.

- L'extrémité du conduit d'évacuation ne doit pas être encastrée dans le mur. Le revêtement extérieur du bâtiment peut effleurer la base du chapeau.
- Appliquez un solin et un calfeutrant destinés aux parements, sur les rebords du chapeau de l'extrémité du conduit d'évacuation.
- Lors de l'installation d'un chapeau de l'extrémité horizontale, suivez les lignes directrices comme prescrit par les codes d'installation **ANSI Z223.1** et **CAN/CGA-B149** et référez à la section 4 de ce manuel.

ATTENTION! Risque de brûlures! *Les codes locaux peuvent exiger l'installation d'un écran thermique pour empêcher tout contact avec le chapeau de l'extrémité chaude.*

Remarque : En utilisant les chapeaux des extrémités avec un écran thermique, aucun écran mural pare-feu supplémentaire n'est requis sur le côté extérieur d'un mur inflammable.

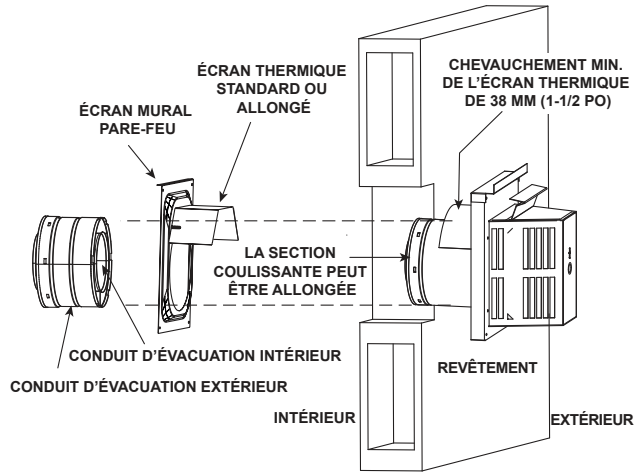


Figure 7.13 Conduit traversant le mur

8 Informations concernant l'électricité

A. Information générale

AVERTISSEMENT! Risque de décharge électrique ou d'explosion! NE PAS *brancher de fil 110-120 V c.a. à la vanne des gaz ou à l'interrupteur mural de l'appareil. Tout mauvais branchement endommagera les contrôles.*

AVIS : *Les connexions électriques et la mise à terre doivent de cet appareil doivent être en conformité avec les codes locaux ou, en leur absence, avec la norme* **National Electric Code ANSI/ NFPA 70-dernière édition** *ou le* **Code canadien de l'électricité, CSA C22.1.**

- Branchez la boîte de jonction de l'appareil à un fil 110-120 V c.a. sans interrupteur. Ceci est nécessaire au bon fonctionnement de l'appareil.
- Un circuit de 110-120 V c.a. pour ce produit doit être protégé avec un coupe-circuit de protection contre les défauts de mise à la terre, en accord avec les codes électriques locaux, lorsqu'il est installé à des endroits comme la salle de bain ou près d'un évier.
- Une basse tension et une tension de 110-120 V c.a. ne peuvent partager la même boîte murale.
- Dans certains cas, pendant la séquence d'allumage, l'étincelle d'allumage du foyer peut causer une interférence intermittente et sans danger avec un téléviseur branché sur le même circuit. Il est recommandé que le foyer et le téléviseur soient sur des circuits différents afin de limiter les interférences potentielles. Si des interférences de produisent sur le même circuit, l'utilisation d'un parasurtenseur pourrait aider à les réduire.

Accès à la vanne/commandes

La cavité de la vanne/des commandes est accessible en retirant deux vis situées aux coins inférieurs droit et gauche de l'ouverture du foyer. Voir la figure 8.1.

Une fois que le matériau de finition a été installé, l'accès à la cavité de la vanne/des commandes ne peut se faire que par la boîte à feu. Voir la section 9.B.

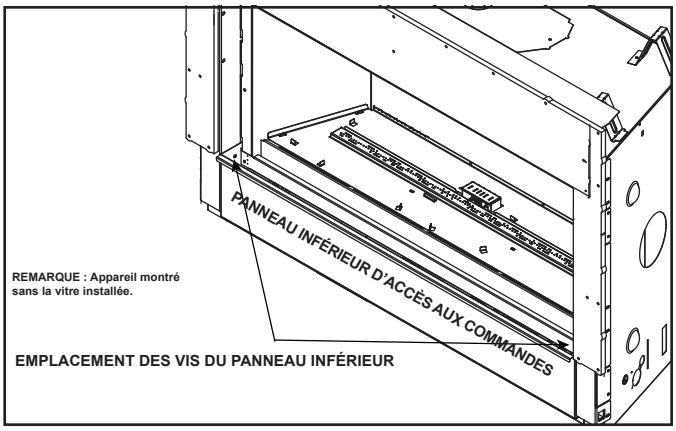


Figure 8.1 Enlever le panneau d'accès inférieur

Installation de la boîte de jonction

Si la boîte de raccordement est câblée depuis l'EXTÉRIEUR de l'appareil :

COSMO42-IFT : La boîte de jonction est fixée à un support. Enlevez une vis Voir la figure 8.2.

COSMO32-IFT : La boîte de jonction est fixée à l'enveloppe extérieure du foyer. Enlevez une vis Voir la figure 8.3.

- Introduisez les fils électriques depuis l'extérieur de l'appareil par cette ouverture jusqu'au compartiment de la vanne et fixez-les avec un connecteur Romex. Voir la figure 8.4.
- Connectez tous les fils nécessaires à la boîte de jonction/ prise et fixez à nouveau la boîte de jonction/prise à l'enveloppe extérieure du (COSMO32-IFT) ou au support (COSMO42-IFT).

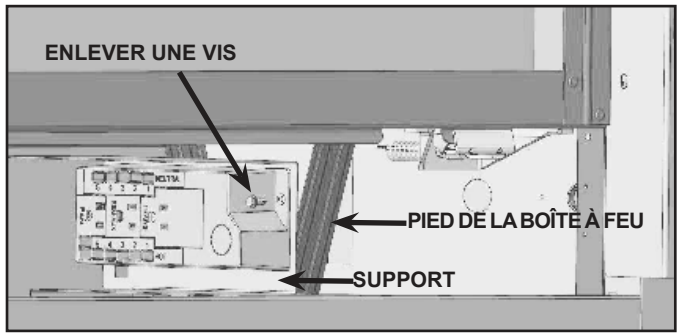


Figure 8.2 Détails de la boîte de jonction - COSMO42-IFT

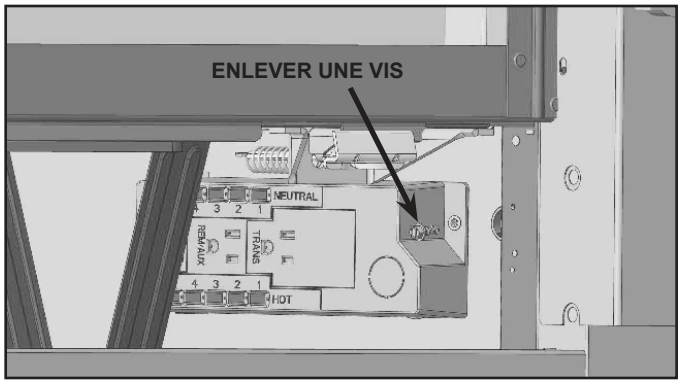


Figure 8.3 Détails de la boîte de jonction - COSMO32-IFT

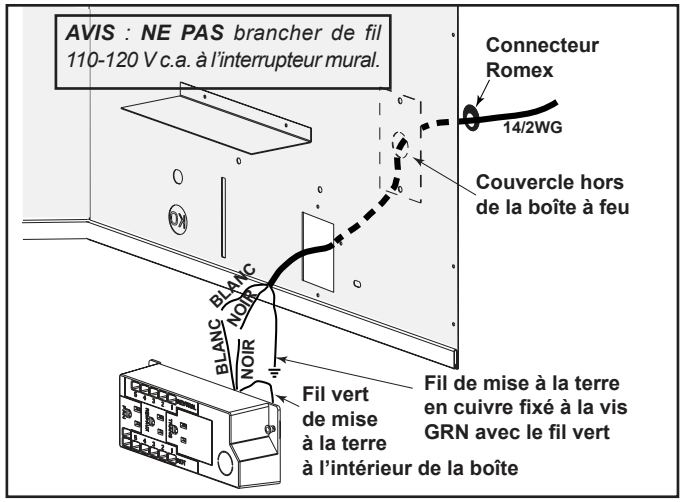


Figure 8.4. Câblage de la boîte de jonction (modèle générique montré)

Exigences pour les accessoires

- Cet appareil peut être utilisé avec un interrupteur mural, un thermostat mural et une télécommande.

Le câblage pour les accessoires optionnels approuvés par Hearth & Home Technologies devrait être effectué dès maintenant pour éviter toute reconstruction ultérieure. Suivre les directives incluses avec ces accessoires.

Service électrique et réparation

AVERTISSEMENT! Risque de décharge électrique! *Lors des interventions sur les commandes, marquez tous les fils avant de les déconnecter. Un mauvais câblage pourrait entraîner un mauvais fonctionnement de l'appareil et des situations dangereuses. Vérifiez le bon fonctionnement de l'appareil après toute intervention.*

AVERTISSEMENT! Risque de décharge électrique! *Remplacez les fils endommagés en utilisant du fil de classe type 105 °C (221 °F). Les fils électriques doivent comporter une isolation pour haute température.*

B. Exigences du câblage électrique

Câblage du système d'allumage Intellifire™ Tactile

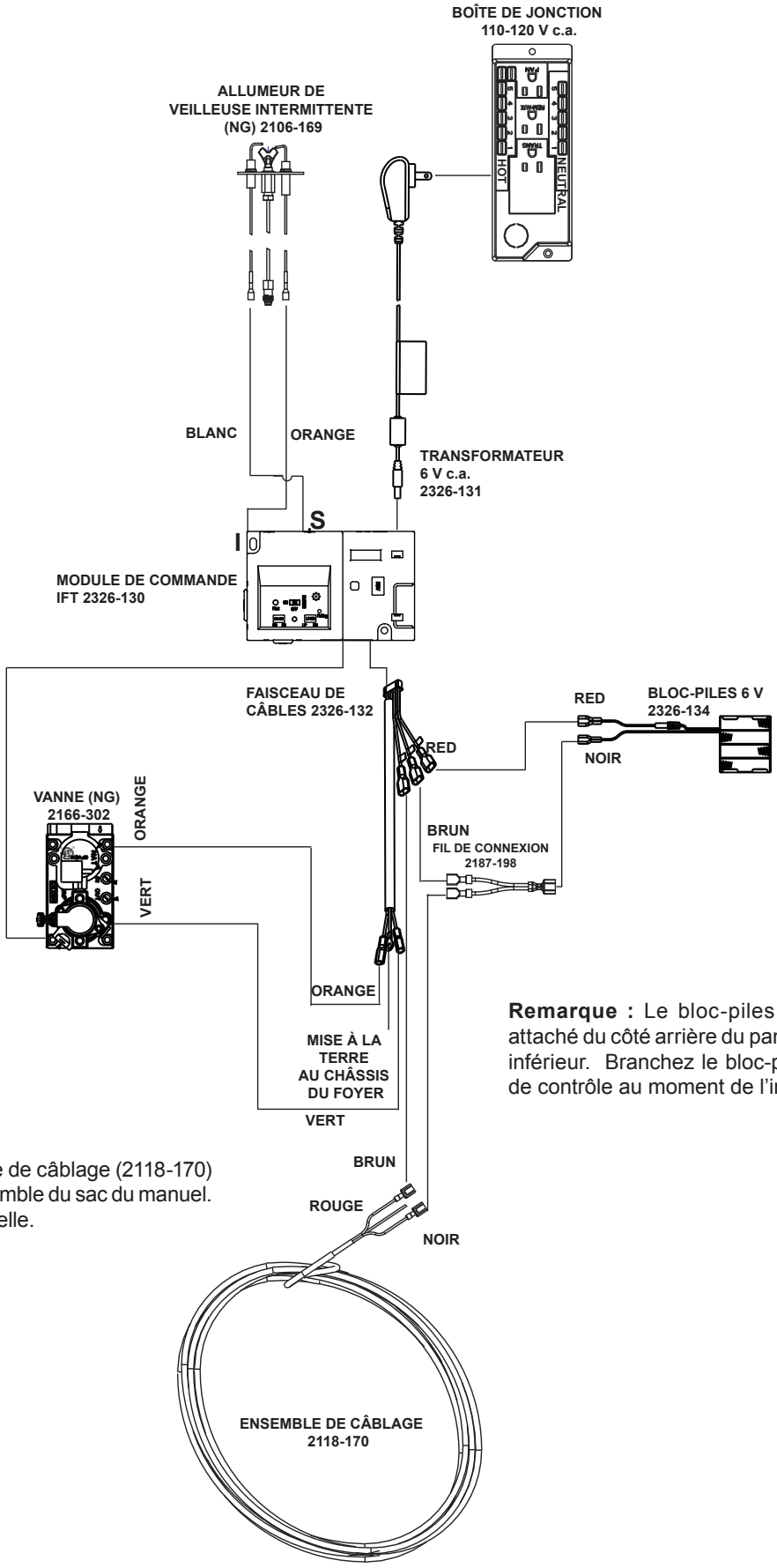
- Branchez la boîte de jonction de l'appareil à l'alimentation 110-120 V c.a. pour le bon fonctionnement de l'appareil.

AVERTISSEMENT! Risque de décharge électrique ou d'explosion! NE PAS *brancher une boîte de jonction à contrôle IPI à un circuit commuté. Toute erreur de câblage désactive le verrouillage de sécurité IPI.*

- Consultez les figures 8.5, 8.6 et 8.7 pour les schémas de câblage.
- Cet appareil est équipé d'une vanne de contrôle IntelliFire™ Tactile fonctionnant sous un système de 6 V/1,5 A.
- Branchez la prise du transformateur 6 V dans la boîte de jonction de l'appareil pour fournir de l'électricité OU installez 4 piles AA (non incluses) dans le bloc-piles avant l'utilisation.

AVIS : *Les piles ne devraient être utilisées comme source d'énergie qu'en cas d'urgence lors d'une panne d'électricité. Les piles ne devraient pas être utilisées comme source d'énergie primaire et sur de longues périodes. Respectez la polarité des piles lors de leur installation. En utilisant les piles comme source d'énergie, le transformateur 6 volts doit être débranché du réceptacle.*

Ne pas entreposer de piles dans le bloc-piles lorsque l'appareil est alimenté par le transformateur 6 volts branché au panneau d'entrée d'électricité.



Remarque : Le bloc-piles (2326-134) est attaché du côté arrière du panneau protecteur inférieur. Branchez le bloc-piles au système de contrôle au moment de l'installation.

Remarque : Ensemble de câblage (2118-170) est expédié dans l'ensemble du sac du manuel. L'utilisation est optionnelle.

Figure 8.5 Schéma du câblage IntelliFire™ Tactile - Régulier

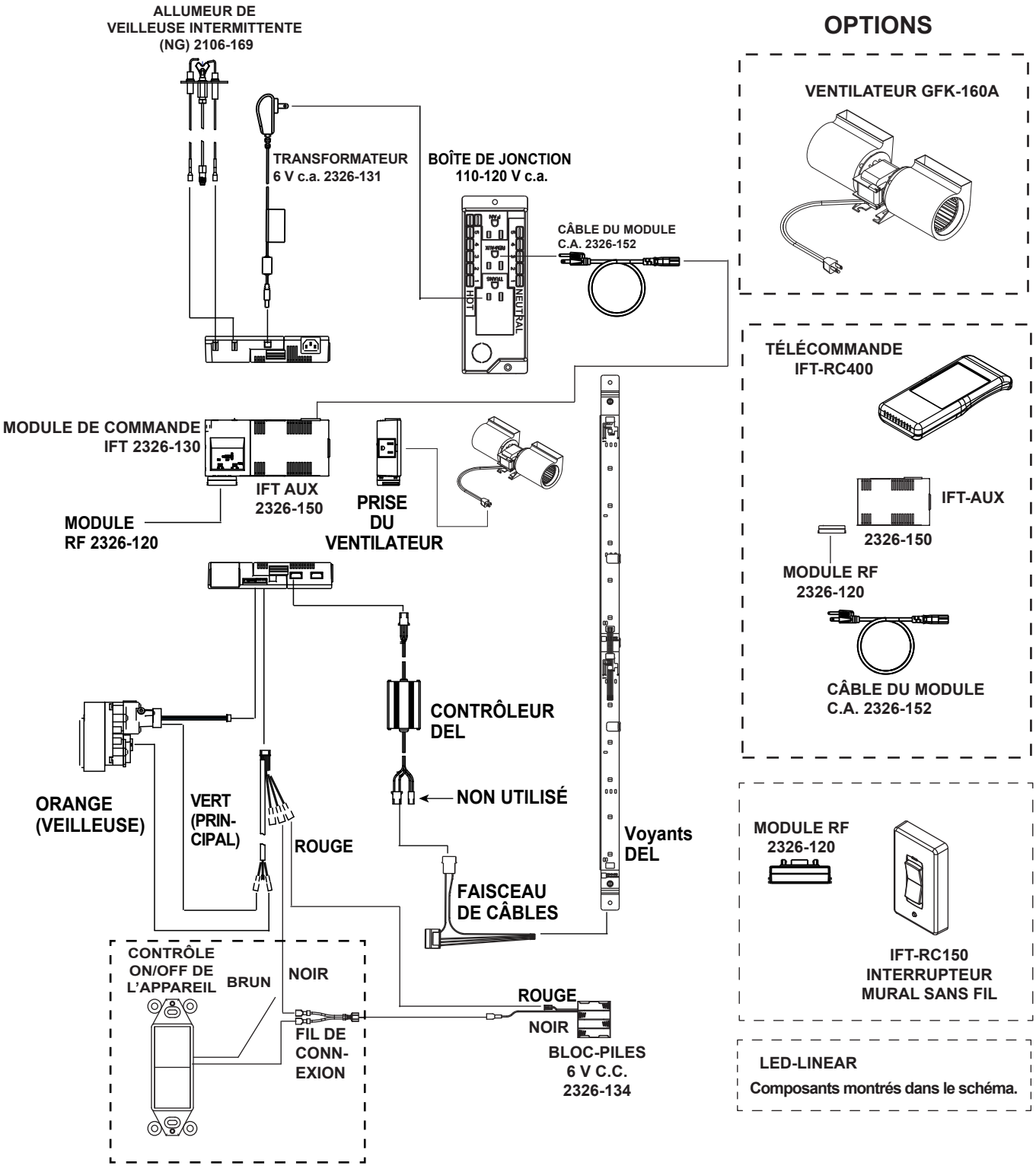


Figure 8.6 Schéma du câblage IntelliFire™ Tactile avec options de télécommande, ventilateur et DEL.

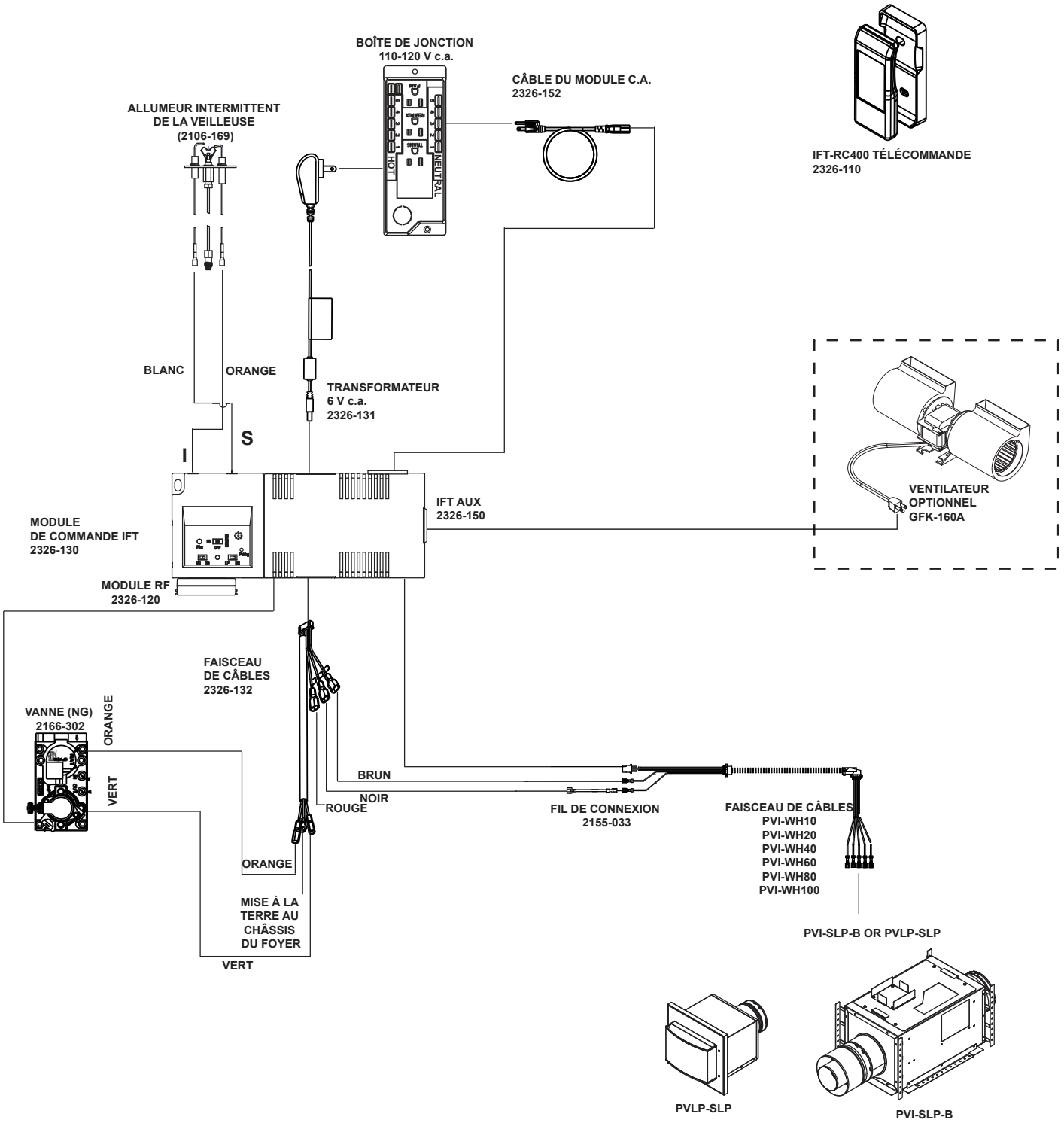


Figure 8.7 Schéma du câblage IntelliFire™ Tactile avec schéma de l'évent mécanisé

9 Informations concernant le gaz

A. Conversion de la source de combustible

- S'assurer que l'appareil est compatible avec le type de gaz disponible.
- Toutes les conversions doivent être effectuées par un technicien qualifié utilisant des pièces spécifiées et autorisées par Hearth & Home Technologies.

B. Pressions du gaz

- Des pressions d'entrée adéquates sont nécessaires pour obtenir une performance optimum de l'appareil.
- Les exigences en matière de taille de la ligne de gaz sont déterminées dans le ANSI Z223.1 National Combustible Gas Code aux États-Unis et le CAN/CGA B149 au Canada.
- Les exigences de pression, sont :

Pressions du gaz	Gaz naturel	Propane
Pression minimale d'admission	5,0 po CE	11,0 po CE
Pression maximale d'admission	10,0 po CE	13,0 po CE
Pression du collecteur	3,5 po CE	10,0 po CE

AVERTISSEMENT! Risque d'incendie ou d'explosion! *Une pression excessive endommagera la vanne. Une pression trop basse pourrait provoquer une explosion.*

- Vérifiez la pression d'admission. Vérifiez la pression minimum quand les autres appareils ménagers fonctionnant au gaz sont en marche.
- Installez un régulateur en amont de la vanne si la pression manométrique est supérieure à 1/2 lb/po².

⚠ AVERTISSEMENT

Risque d'incendie.

Danger d'explosion.

Une pression excessive endommagera la vanne.

- Déconnectez le gaz AVANT de tester la conduite de gaz à une pression manométrique supérieure à 1/2 lb/po².
- Fermez la vanne d'arrêt AVANT de tester la conduite de gaz à une pression manométrique égale ou inférieure à 1/2 lb/po².

Remarque : Faire installer une conduite de gaz en conformité avec les codes du bâtiment locaux, le cas échéant. Sinon, respectez ANSI 223.1. L'installation doit être effectuée par un technicien qualifié et autorisé, conformément aux exigences locales. (Dans le Commonwealth du Massachusetts, l'installation doit être effectuée par un plombier ou un monteur d'installations au gaz autorisé.)

Remarque : Une vanne de gaz à poignée en forme de T homologuée UL (et approuvée dans le Commonwealth du Massachusetts) de 13 mm (1/2 po) et un connecteur flexible pour le gaz sont branchés à l'entrée d'une vanne de contrôle de 13 mm (1/2 po).

- **Si vous remplacez ces composants, consultez les codes locaux pour la conformité.**

Accès par la cavité des commandes

(Pour entretien/conversion)

Le panneau protecteur de l'accès inférieur est amovible si le matériau de finition n'a pas encore été installé. Voir la section 8.A pour les instructions de retrait.

Accès par l'ensemble de la vanne

(Pour entretien/conversion)

1. Localisez et enlevez les deux vis maintenant le bac de la base à l'appareil. Voir la figure 9.1. Retirez le bac de la base. Conservez les vis.

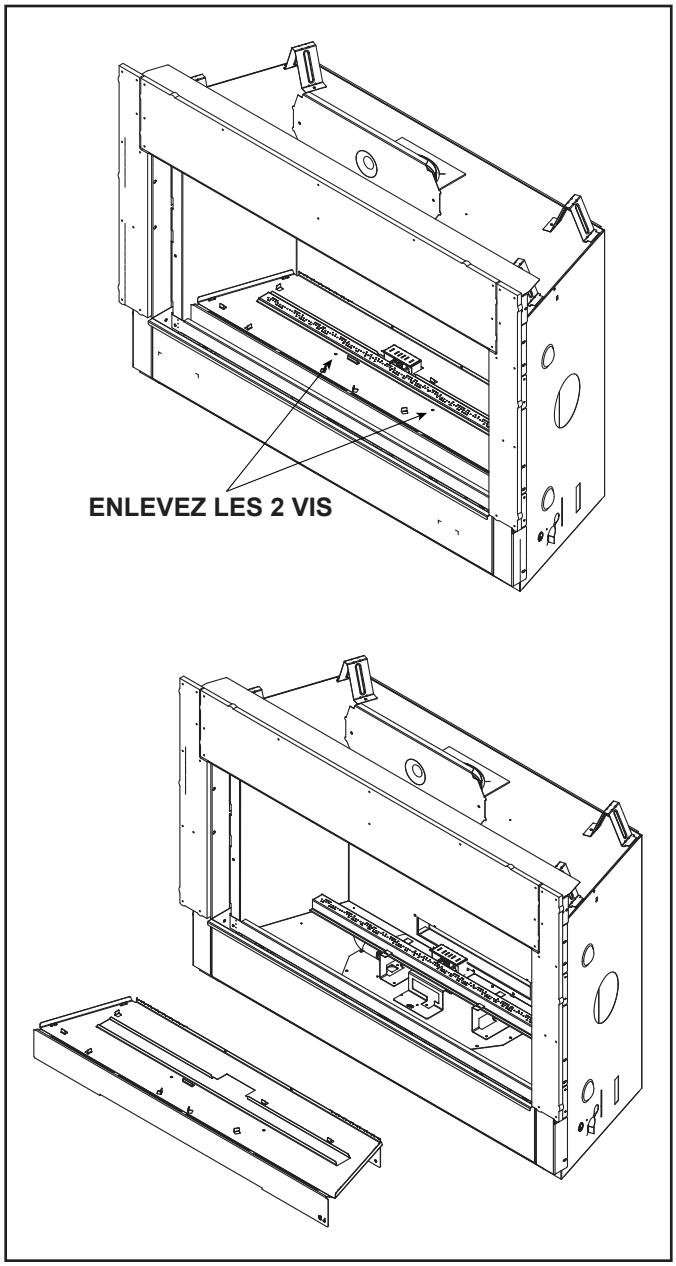


Figure 9.1 Retrait du bac de la base - COSMO42-IFT montré

2. Retirez les deux vis maintenant l'écran de protection de la veilleuse au support du brûleur, puis enlevez les deux vis maintenant l'ensemble de la veilleuse au support du brûleur. Retirez la vis maintenant le support du brûleur à la plaque de vanne. Voir la figure 9.2. Poussez doucement l'ensemble de la veilleuse vers l'arrière afin de pouvoir enlever le brûleur.
3. Retirez la vis maintenant le support du brûleur à la plaque de vanne. Voir la figure 9.2.
4. Glissez le module du brûleur vers la gauche pour dégager le tube du brûleur de son orifice. Retirez le brûleur de l'appareil.
5. Retirez les neuf vis autour du périmètre de la plaque de vanne, fixant celle-ci à l'appareil. Voir la figure 9.3.
6. Soulevez l'assemblage de la plaque. Assurez-vous que le robinet à bille est bien fermé. Débranchez l'assemblage du robinet à bille de la vanne de gaz en desserrant le raccord à compression situé à la gauche de la vanne de gaz.
7. Avant d'enlever l'assemblage de la vanne pour entretien, débranchez les fils de la veilleuse du module d'allumage.
8. Une fois l'entretien terminé, inversez les étapes 1 à 7. Si le joint de la plaque de vanne est endommagé, remplacez-le avant la réinstallation de l'assemblage de la plaque de vanne.

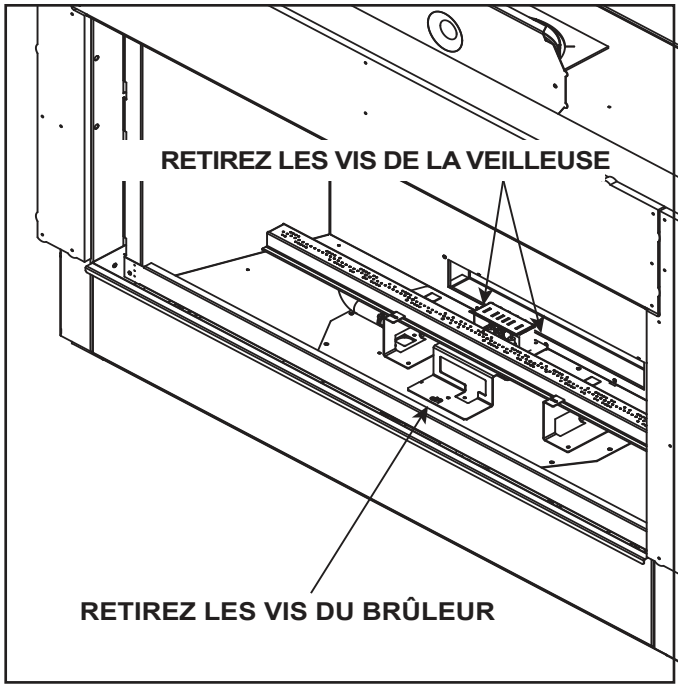


Figure 9.2 Retrait du brûleur

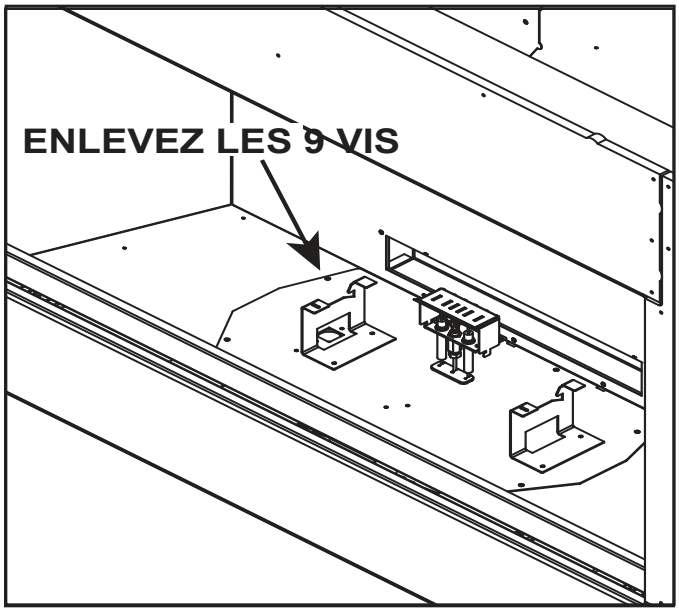


Figure 9.3 Retrait de la plaque de vanne

Remarque : Installez la conduite de gaz en conformité avec les codes du bâtiment locaux, le cas échéant. Sinon, respectez ANSI 223.1. L'installation doit être effectuée par un technicien qualifié et autorisé, conformément aux exigences locales. (Dans le Commonwealth du Massachusetts, l'installation doit être effectuée par un plombier ou un monteur d'installations au gaz autorisé.)

Remarque : Une vanne de gaz à poignée en forme de T homologuée UL (et approuvée dans le Commonwealth du Massachusetts) de 13 mm (1/2 po) et un connecteur flexible pour le gaz sont branchés à l'entrée d'une vanne de contrôle de 13 mm (1/2 po).

- **Si vous remplacez ces composants, consultez les codes locaux pour la conformité.**

Raccordements sous pression de la vanne

Les raccordements sous pression sont accessibles en retirant le panneau inférieur avant l'installation du matériau de finition. L'accès aux raccordements sous pression est limité une fois que le matériau de finition est installé. Retirez l'assemblage en verre et utilisez un tournevis de taille appropriée.

C. Raccordement du gaz

- Se reporter à la section 3 indiquant l'emplacement du raccordement du gaz à l'appareil.
- L'arrivée de gaz peut être passée à travers l'alvéole(s) défonçable(s) fournie(s).
- L'espace entre la conduite de l'arrivée du gaz et l'orifice d'accès peut être rempli avec un mastic résistant à une température minimale en exposition continue de 150 °C (300 °F) ou garni d'isolant incombustible pour empêcher l'infiltration d'air froid.
- Assurez-vous que la conduite de gaz ne touche pas l'enveloppe extérieure de l'appareil. Respectez les codes locaux.
- Amenez l'entrée de la ligne de gaz dans le compartiment de vanne.
- Connectez l'entrée de la ligne de gaz au branchement de 13 mm (1/2 po) de la vanne d'arrêt manuelle.

AVERTISSEMENT! Risque d'incendie ou d'explosion! *Soutenez le robinet lors du raccordement de la conduite d'évacuation pour éviter le fléchissement de la conduite de gaz.*

- Il restera une petite quantité d'air dans les conduites d'arrivée de gaz.

AVERTISSEMENT! Risque d'incendie ou d'explosion! *Le gaz accumulé pendant la purge de la conduite peut s'enflammer.*

- *La purge doit être effectuée par un technicien qualifié.*
- *Assurez une ventilation adéquate.*
- *Contrôlez l'absence de toute source d'allumage, comme des étincelles ou des flammes nues.*

Allumez l'appareil. L'élimination de l'air dans les conduites prend un certain temps. Une fois la purge terminée, l'appareil s'allumera et fonctionnera normalement.

AVERTISSEMENT! Risque d'incendie, d'explosion ou d'asphyxie! *Vérifiez tous les raccordements et toutes les connexions à l'aide d'une solution commerciale non corrosive de détection de fuite.* ***NE PAS*** *utiliser une flamme nue. Les raccords et connexions peuvent s'être desserrés pendant l'expédition et la manutention.*

AVERTISSEMENT! Risque d'incendie! NE PAS *modifier les réglages de la vanne. Cette vanne a été préréglée en usine.*

D. Installations en haute altitude

AVIS : *Ces règles ne s'appliquent pas si le pouvoir calorifique du gaz a été diminué. Vérifiez auprès de votre compagnie du gaz ou des autorités compétentes.*

Lors de l'installation à une altitude supérieure à 610 m (2000 pi) :

- Aux États-Unis : Diminuez le débit d'entrée de 4 % par 305 m (1000 pi) additionnels au-dessus de 610 m (2000 pi).
- Au CANADA : Les débits d'entrée sont certifiés sans réduction du débit d'entrée pour les altitudes jusqu'à 1370 m (4500 pi) au-dessus du niveau de la mer. Veuillez consulter les autorités provinciales et/ou locales compétentes pour les installations à des altitudes plus élevées que 1370 m (4500 pi).

Vérifiez auprès de votre fournisseur de gaz local pour déterminer la taille adéquate de l'orifice.

E. Ajustement de l'obturateur d'air

L'ajustement de l'obturateur d'air doit être effectué par un technicien qualifié au moment de l'installation. L'obturateur d'air est ajusté à la fabrication pour une course verticale minimale du conduit d'évacuation. Ajustez l'obturateur d'air pour les courses verticales plus élevées. Voir la figure 9.4.

- Desserrez la vis de 1/4 po.
- Tournez l'obturateur d'air pour ajuster.
- L'obturateur d'air peut être ouvert pour les plus longs conduits d'évacuation horizontaux.
- Serrez la vis de 1/4 po.

AVIS : *Si les flammes semblent orangées ou s'il se produit une émission de suie, ouvrez l'obturateur d'air afin de prévenir l'accumulation de résidus sur la vitre.*

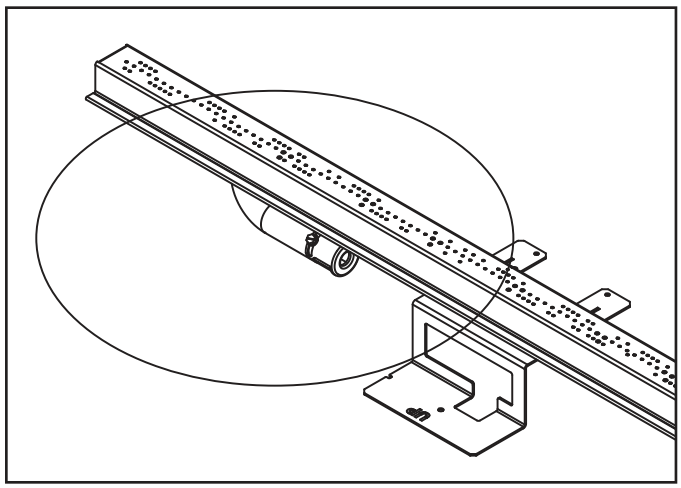


Figure 9.4 Emplacement de l'obturateur d'air

Ajustement de l'obturateur d'air

	NG	LP
COSMO32-IFT	**2 mm (1/16 po)**	**3 mm (1/8 po)**
COSMO42-IFT	**2 mm (1/16 po)**	**5 mm (3/16 po)**

10 Finition

A. Matériaux de revêtement

AVERTISSEMENT! Risque d'incendie! *Respectez les dégagements spécifiés pour les matériaux inflammables. Une charpente plus petite que les minimums indiqués doit être entièrement construite avec des matériaux incombustibles (ex. : poutres d'acier, panneaux de béton, etc.).*

L'appareil est conçu pour accepter les matériaux de revêtement muraux de 13 mm (1/2 po) comme les cloisons sèches, le contreplaqué, le bois d'ingénierie, ou les matériaux incombustibles. Le type de matériel utilisé dépend si l'installation est de la méthode d'ajustement intérieur ou superposé. La section 10.D traite des détails de l'installation associés avec les méthodes d'ajustement intérieur et superposé.

Le panneau incombustible fourni par le fabricant doit être utilisé pour chaque installation. Il doit être directement fixé à la charpente adjacente à l'appareil. Les vis devraient être installées dans les trous de guidage de l'enveloppe extérieure du périmètre du panneau incombustible Voir les figures 10.1 et 10.2.

Le panneau fourni par le fabricant est conçu de façon à ce que les bords soient au centre approximatif de la charpente adjacente, en présumant que l'épaisseur nominale est de 38 mm (1-1/2 po). Ceci permet aux joints du panneau mural de se trouver au centre de la charpente, là où les panneaux peuvent être correctement fixés. Si l'épaisseur de la charpente est moindre que le 38 mm (1-1/2 po) nominal, comme dans le cas des systèmes de structure d'acier, il pourrait être nécessaire d'ajuster les dimensions de la charpente adjacente afin que le panneau incombustible et les joints du panneau mural soient centrés avec la charpente.

Instructions de finition

Il est important de respecter les instructions de charpente et de finition afin d'assurer une disposition adéquate du foyer dans les matériaux de charpente/finition environnants.

Les matériaux de revêtement du mur de 13 mm (1/2 po) d'épaisseur sont spécifiés dans le présent manuel d'installation afin de s'aligner correctement avec le matériau incombustible installé à la fabrication.

AVERTISSEMENT! Risque d'incendie! NE PAS *retirer le panneau incombustible installé à la fabrication, ni le couvrir avec un matériau inflammable comme :*

- *Cloison sèche (panneau de gypse)*
- *Contreplaqué*
- *Les matériaux ne respectant pas la norme d'incombustibilité ASTM E 136 (ci-dessous).*

Le retrait des panneaux incombustibles installés à la fabrication et/ou l'utilisation des matériaux ne respectant pas la norme ASTM E 136 pourrait causer un incendie.

- La façade et/ou les matériaux de finition ne doivent pas entraver le flot d'air aux façades décoratives.
- Le revêtement et/ou les matériaux de finition ne doivent jamais déborder sur l'ouverture de la vitre.
- Respectez tous les dégagements lors de l'application de matériaux inflammables.

AVERTISSEMENT! Risque d'incendie! NE PAS *appliquer de matériaux inflammables au-delà des dégagements minimaux. Respectez tous les dégagements minimaux spécifiés dans ce manuel pour les matériaux inflammables. Les matériaux se chevauchant pourraient s'allumer et interférer avec le bon fonctionnement des façades décoratives.*

AVERTISSEMENT! Risque d'incendie! NE PAS *installer de cloisons sèches ou autres matériaux inflammables sur le panneau incombustible installé à la fabrication. Les matériaux superposés pourraient s'enflammer.*

L'épaisseur du matériau de revêtement décoratif est mesurée à partir de la façade du panneau incombustible installé lors de la fabrication. Voir la section 10.D pour les exigences d'ajustement superposé et intérieur.

Spécifications des matériaux incombustibles

Matériaux qui ne s'enflamment ni ne brûlent. Il s'agit de matériaux tels que l'acier, le fer, les briques, le carrelage, le béton, l'ardoise, le verre, le plâtre ou toute combinaison de ces derniers.

Les matériaux dont on sait qu'ils ont réussi l'essai **ASTM E 136, Méthode de test standard du comportement des matériaux dans un four à conduit vertical à 750 °C.**

B. Installation de panneau et cloison sèche incombustibles

Introduction

Si l'installation du fini désiré pour le foyer ne comporte pas de matériaux incombustibles (comme la céramique, le marbre, la pierre, etc.), une attention spéciale doit être apportée à l'installation d'un panneau mural de cloison sèche/gypse afin de minimiser la formation potentielle de fissures et de décoloration de la peinture. Hearth and Home Technologies a fait l'essai des méthodes et matériaux suivants et recommande donc les étapes suivantes pour une meilleure performance de la cloison sèche.

Fixer le panneau incombustible à la charpente

1. Pour assurer que le panneau protecteur inférieur a été correctement installé, vérifiez que les deux vis (total) ont été installées aux côtés à gauche et à droite de l'ouverture du foyer. Voir la figure 8.1. Ces vis, une fois installées, assureront que le panneau inférieur est bien installé. Si le panneau protecteur inférieur est incorrectement installé, la façade décorative pourrait mal s'ajuster dans l'ouverture du foyer. Consultez la section 6.D pour plus de détails sur le panneau incombustible inclus.

2. L'appareil est expédié avec le panneau incombustible requis. Le grand panneau incombustible supérieur est installé lors de la fabrication. Les pièces étroites incombustibles de gauche et de droite sont expédiées dans l'appareil. Installez les pièces latérales incombustibles avec les vis fournies dans le sac du manuel. Des trous de guidage sont situés sur les côtés gauche et droit des colonnes. Prendre garde à ne pas trop serrer ces vis dans le panneau incombustible. Vissez jusqu'à ce que les vis soient à égalité du panneau incombustible. Voir la figure 10.2 et la section 6.D.

3. Le périmètre extérieur du panneau incombustible installé à la fabrication comporte des trous de guidage. Voir la figure 10.1. Fixez le panneau incombustible à la charpente adjacente à l'aide de vis à cloison sèche d'au moins 1-1/4 po de long. Prendre garde à ne pas trop serrer ces vis dans le panneau incombustible. Vissez jusqu'à ce que les vis soient à égalité du panneau incombustible. Voir la figure 10.2 et la section 6.D.

4. Lors de l'installation autour de l'appareil, pratiquez un orifice rectangulaire pour le foyer/panneau incombustible, dans une seule feuille de cloison sèche. Ceci minimisera les joints de finition adjacents à l'ouverture du foyer. Veillez à ce qu'un espace de 3 mm (1/8 po) soit maintenu entre le panneau incombustible installé à la fabrication et la cloison sèche l'entourant. Voir la figure 10.1. Fixez la cloison sèche à la charpente à l'aide de vis d'au moins un pouce de long, à tous les 152 mm (6 po) au haut du foyer et à tous les 254 mm (10 po) de chaque côté du foyer.

5. Afin d'assurer une bonne adhérence du ruban et du composé à cloisons sèches, nettoyez soigneusement le panneau incombustible et la cloison sèche environnante afin de retirer la poussière.

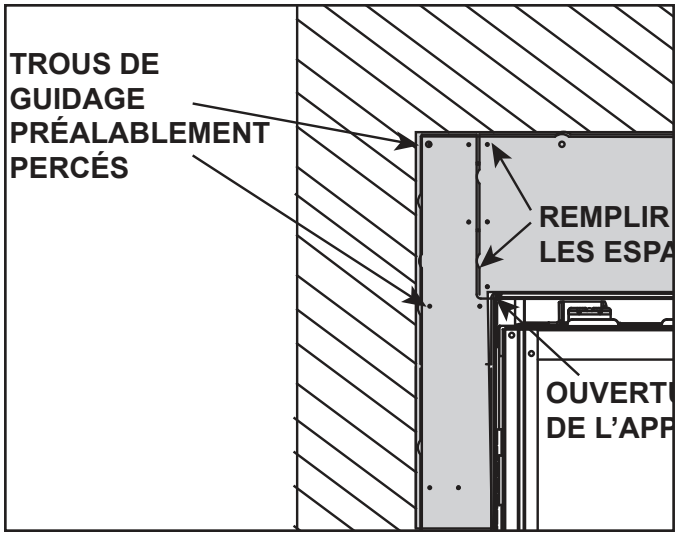


Figure 10.1 Installation du panneau incombustible

Rebouchage et joints de finition

1. Comblez tous les espaces et joints entre les pièces du panneau incombustible et la cloison sèche à l'aide d'un composé à joint tout usage à durcissement chimique. Hearth and Home Technologies recommande le composé à joint Durabond® 45 fabriqué par USG (marque Sheetrock®). Utilisez un couteau à cloisons sèches pour presser fermement sur le composé à joint dans les espaces. Voir la figure 10.1. Laissez sécher ces joints.

2. Tous les joints doivent être rubanés avec un ruban de papier et intégré avec le composé à joint Durabond® 45 fabriqué par USG (marque Sheetrock®). Laissez sécher ces joints à ruban de papier.

3. Selon la technique utilisée aux étapes 1 et 2, deux à trois couches de finition sont nécessaires à offrir un fini lisse et durable. Hearth and Home Technologies recommande le composé à joint ProForm® Lite-Blue fabriqué par National Gypsum. Laissez chaque couche durcir complètement. Laissez la ou les couches de finition durcir pendant 24 heures avant d'utiliser l'appareil.

Peindre

Si le fini désiré comprend un mur peint, une peinture latex de haute qualité 100 % acrylique et un apprêt latex de haute qualité sont recommandés autour de l'appareil afin de limiter la décoloration. Les peintures à base d'huile ou acrylique régulières ont tendance à se décolorer en raison de l'exposition à la chaleur.

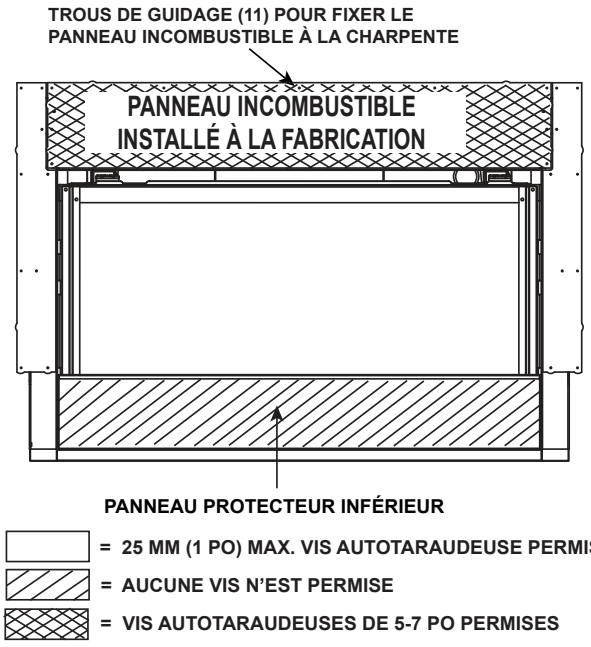
Prévention et réparation des fissures de joints des cloisons sèches

Les joints des cloisons sèches autour du foyer seront affectés par l'exposition à l'élévation des températures, de même qu'à d'autres facteurs environnementaux et structuraux des nouvelles constructions et des méthodes utilisées pour installer et finir la cloison sèche. Si une fissure apparaît près du foyer, elle peut être réparée de manière permanente en la remplissant de calfeutrant latex à peindre, suivi d'une couche de peinture.

Certains mouvements des vis utilisées pour fixer le panneau incombustible à l'appareil/charpente sont prévisibles. Si un défaut d'aspect commence à apparaître par-dessus une tête de vis, poncez la surface pour retirer le défaut et le repeindre.

AVERTISSEMENT! Risque d'incendie! *Maintenir les dégagements spécifiés de circulation d'air par rapport aux matériaux inflammables. Un espace d'air inadéquat pourrait causer une surchauffe et un incendie.*

AVERTISSEMENT! Risque d'incendie! **Maintenir les dégagements spécifiés de circulation d'air par rapport aux matériaux inflammables.** *Le défaut de respecter ces directives pourrait causer un incendie ou la surchauffe de l'appareil.*



Remarque : Il est acceptable d'utiliser un scellant de silicone à haute température procurant un degré minimum d'exposition continue de 150 °C (300 °F) afin de faire coller la cloison sèche au panneau protecteur inférieur.

Figure 10.2 Détails de la finition - COSMO42-IFT et COSMO32-IFT

ATTENTION! Risque de dommage à la vitre et de coupures! *NE PAS percer ou installer de vis ou d'attaches dans le panneau protecteur inférieur. Les vis pointues ou extrémités des attaches pourraient pénétrer et briser la vitre, ou causer des coupures.*

L'installation finale du foyer peut être accomplie par la méthode d'ajustement superposé ou intérieur. La section 10.D traite des détails de l'installation associés avec les méthodes d'ajustement superposé et intérieur.

Il est acceptable de percer au préalable des trous et d'utiliser des vis autotaraudeuses dans le panneau incombustible installé afin de fixer la pièce d'appui incombustible pour la céramique, le marbre, etc. Consultez la figure 10.2 pour les emplacements et longueurs acceptables des vis des lattes en métal.

Ne pas percer ou installer de vis pouvant pénétrer dans le panneau protecteur inférieur, ce qui pourrait restreindre l'accès requis à la vitre, le bloc-piles, et le module de commande. Voir la figure 10.2.

Remarque : Si le style désiré est de cloison sèche peinte, il est recommandé qu'aucune vis supplémentaire ne soit installée dans le panneau incombustible installé à la fabrication. N'installez que les vis fournies dans les trous de guidage situés dans le panneau incombustible installé à la fabrication.

C. Saillies du manteau de foyer et du mur

AVERTISSEMENT! Risque d'incendie! *Respectez tous les dégagements minimums spécifiés. Les charpentes plus petites que les minimums listés doivent être entièrement construites avec des matériaux incombustibles (ex. : poutres d'acier, panneaux de béton, etc.).*

> **Remarque :** Cette mesure est prise depuis le haut de l'ouverture, et NON au sommet du foyer.

Manteaux de foyer inflammables

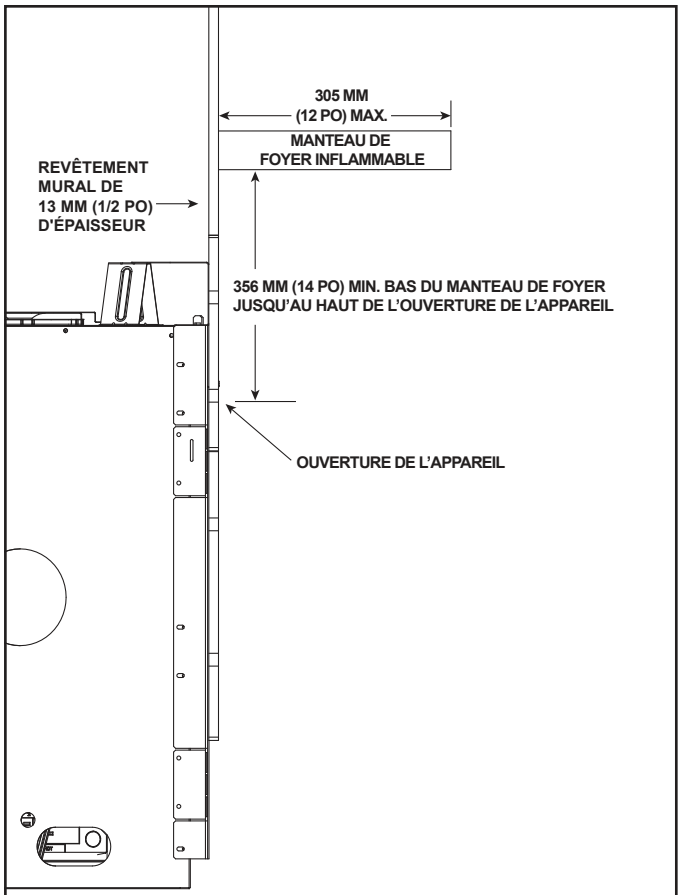


Figure 10.3 Dégagements par rapport aux manteaux de foyer ou autres matériaux combustibles situés au-dessus de l'appareil

Manteaux de foyer incombustibles

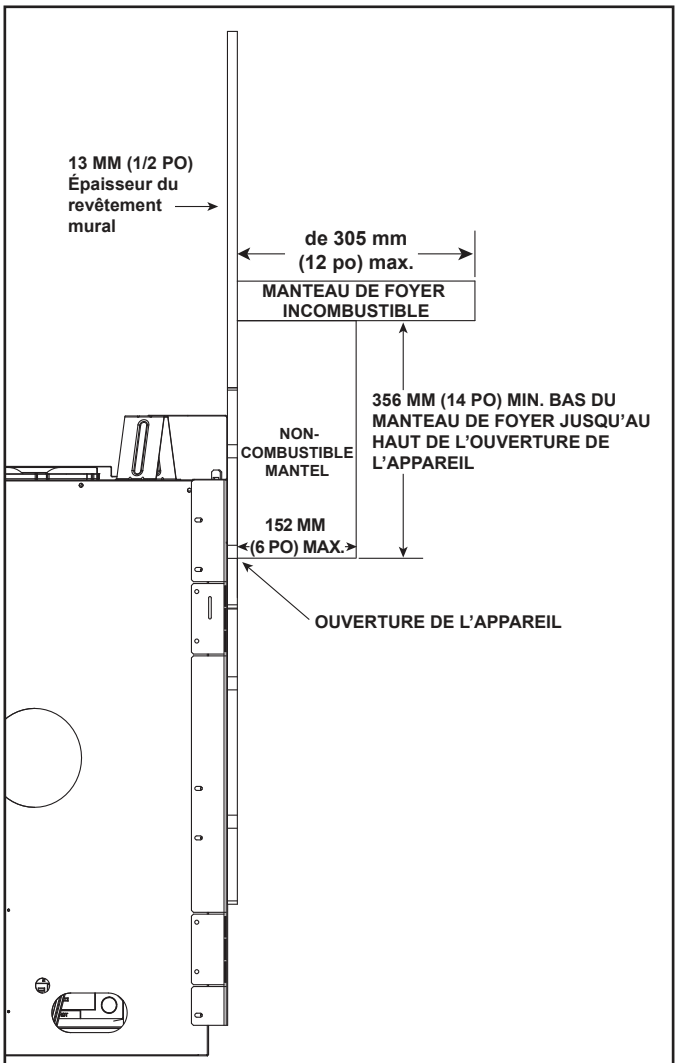


Figure 10.4 Dégagements par rapport au manteau de foyer incombustible ou autres matériaux incombustibles situés au-dessus de l'appareil

Saillies du manteau de foyer ou du mur s'étendant au-delà de la façade du foyer (inflammable ou incombustible)

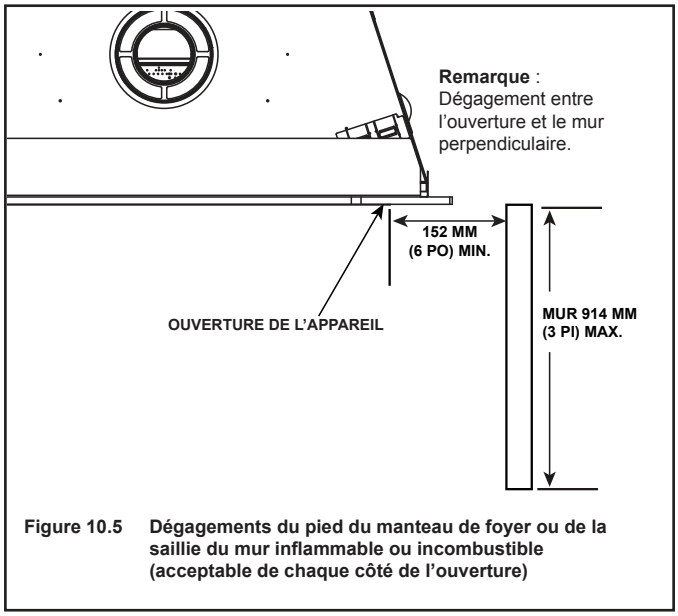


Figure 10.5 **Dégagements du pied du manteau de foyer ou de la saillie du mur inflammable ou incombustible (acceptable de chaque côté de l'ouverture)**

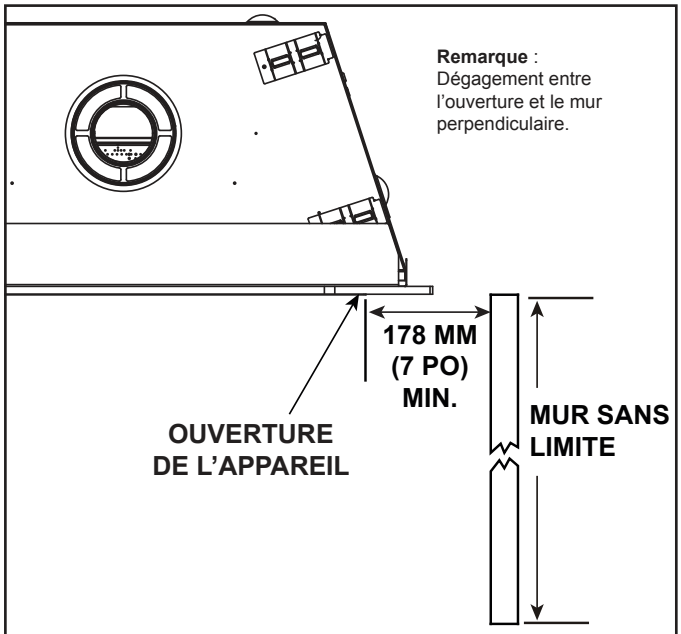


Figure 10.6 **Dégagements du pied du manteau de foyer ou de la saillie du mur inflammable ou incombustible - longueur de mur illimitée (acceptable de chaque côté de l'ouverture)**

D. Finition de la façade décorative

AVERTISSEMENT! Risque d'incendie! *Une façade décorative est nécessaire sur cet appareil. NE PAS utiliser cet appareil sans une façade décorative en place.*

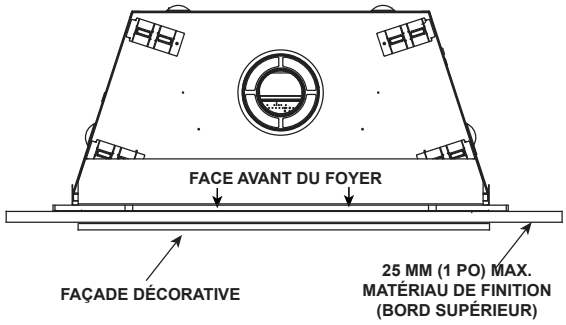
Seules, des façades décoratives certifiées pour ce modèle peuvent être utilisées. Veuillez contacter votre détaillant pour obtenir une liste détaillée de façades décoratives pouvant être utilisées.

Ajustement superposé - Façades décoratives CFT et Martini (Matériau de finition de 0 à 25 mm (0 à 1 po) d'épaisseur)

Les façades décoratives CFT et Martini sont conçues pour chevaucher les matériaux de finition de 0 à 25 mm (0 à 1 po) d'épaisseur. Voir les figures 10.7 et 10.8.

AVIS : CETTE *épaisseur maximale de 25 mm (1 po) inclut non seulement les matériaux décoratifs de finition (marbre, céramique, ardoise, etc.) mais aussi le mortier ou l'adhésif utilisé pour fixer le matériau décoratif de finition*.

Le matériau de finition incombustible peut être installé jusqu'à l'ouverture du foyer.



Matériaux de finition d'une épaisseur maximum de 25 mm (1 po). Le matériau de finition doit être égal à l'ouverture.

Figure 10.7 Façade décorative à ajustement superposé (Façades décoratives CFT et Martini)

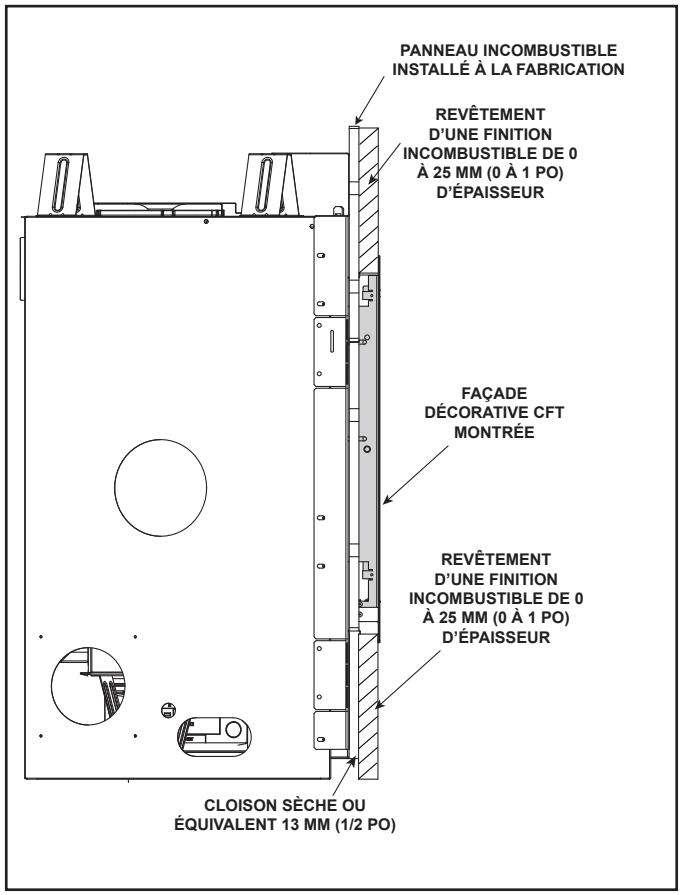


Figure 10.8 Méthode d'ajustement superposé (Façades Décoratives CFT et Martini)

Ajustement intérieur - Façade CFT

(Matériau de finition de 25 à 152 mm (1 à 6 po) d'épaisseur)

La CFT est la seule façade approuvée pour les applications en ajustement intérieur (matériau de finition dépassant 25 mm (1 po) d'épaisseur). La façade décorative CFT peut être installée avec ou sans la moulure externe de la façade décorative (incluse avec la façade décorative). Voir la figure 10.9.

Si le style désiré est d'inclure la moulure externe de la façade décorative, les matériaux de finition vont jusqu'à 30 mm (1-3/16 po) autour de l'ouverture du foyer. Voir figure 10.10. Pour cette installation la façade décorative interne est suspendue sur quatre languettes situées sur la moulure externe de la façade décorative. Les supports de suspension auxiliaires ne sont pas utilisés et peuvent être jetés. Voir la figure 10.11.

Si le style désiré est d'exclure la moulure externe de la façade décorative, les matériaux de finition peuvent être installés jusqu'à l'ouverture du foyer. Voir figure 10.12. Pour cette installation la façade décorative interne est suspendue sur quatre languettes situées sur les supports de suspension auxiliaires. La moulure externe de la façade décorative n'est pas utilisée et peut être jetée. Voir la figure 10.13.

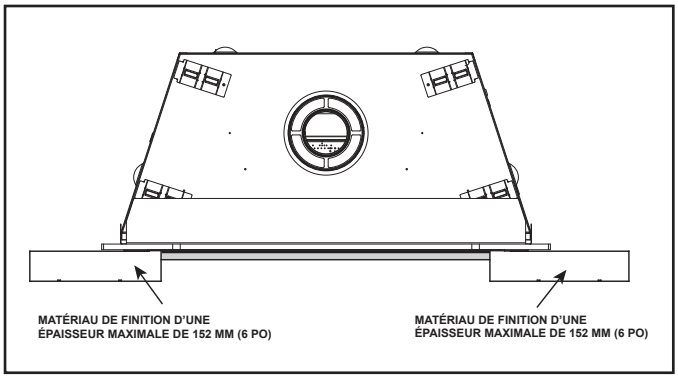


Figure 10.9 Épaisseur du matériau de finition - Façade décorative CFT

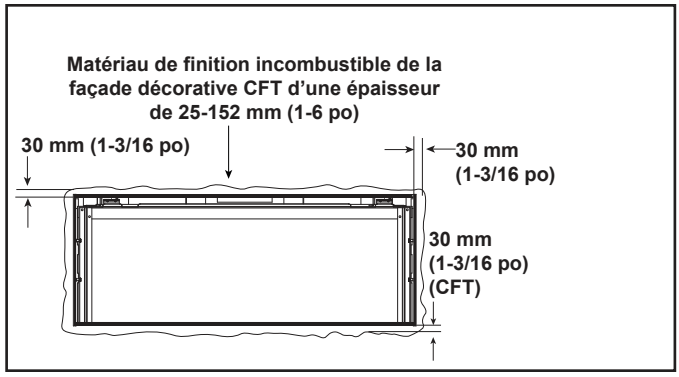


Figure 10.10 Dégagements par rapport à l'ouverture de l'appareil avec la moulure externe de la façade décorative

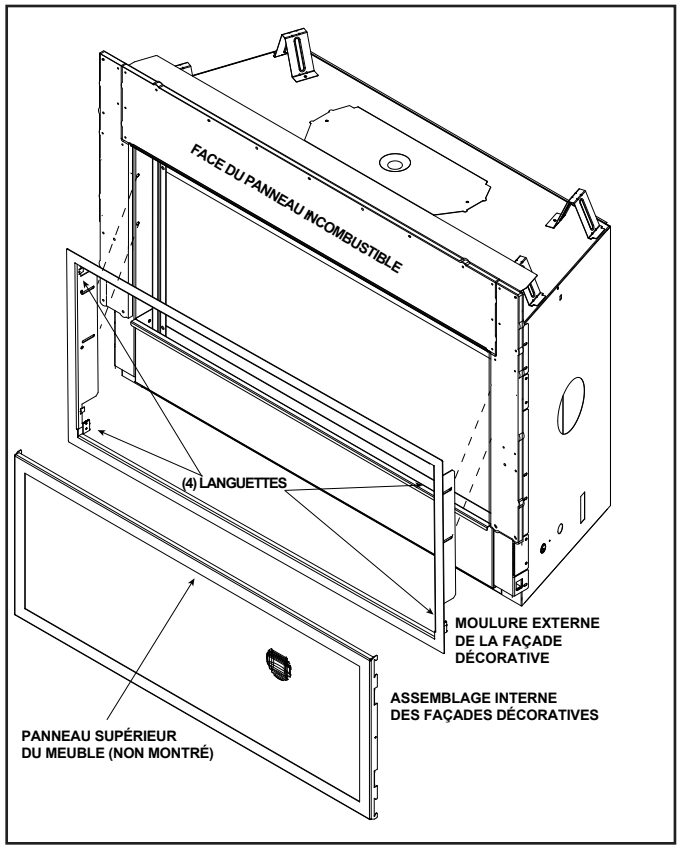


Figure 10.11 Installation de la façade CFT avec la moulure externe de la façade décorative

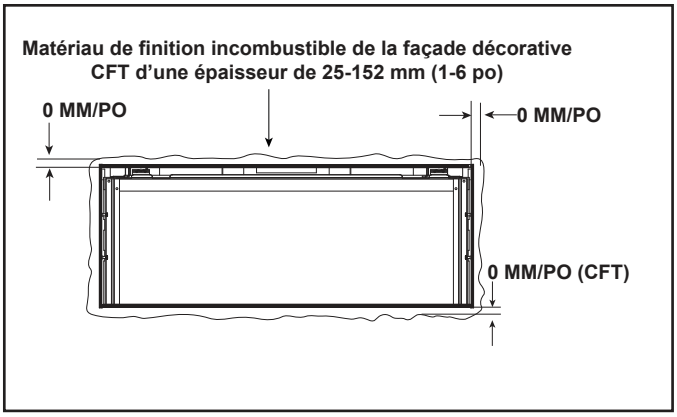


Figure 10.12 Dégagements par rapport à l'ouverture de l'appareil <u>sans</u> la moulure externe de la façade décorative

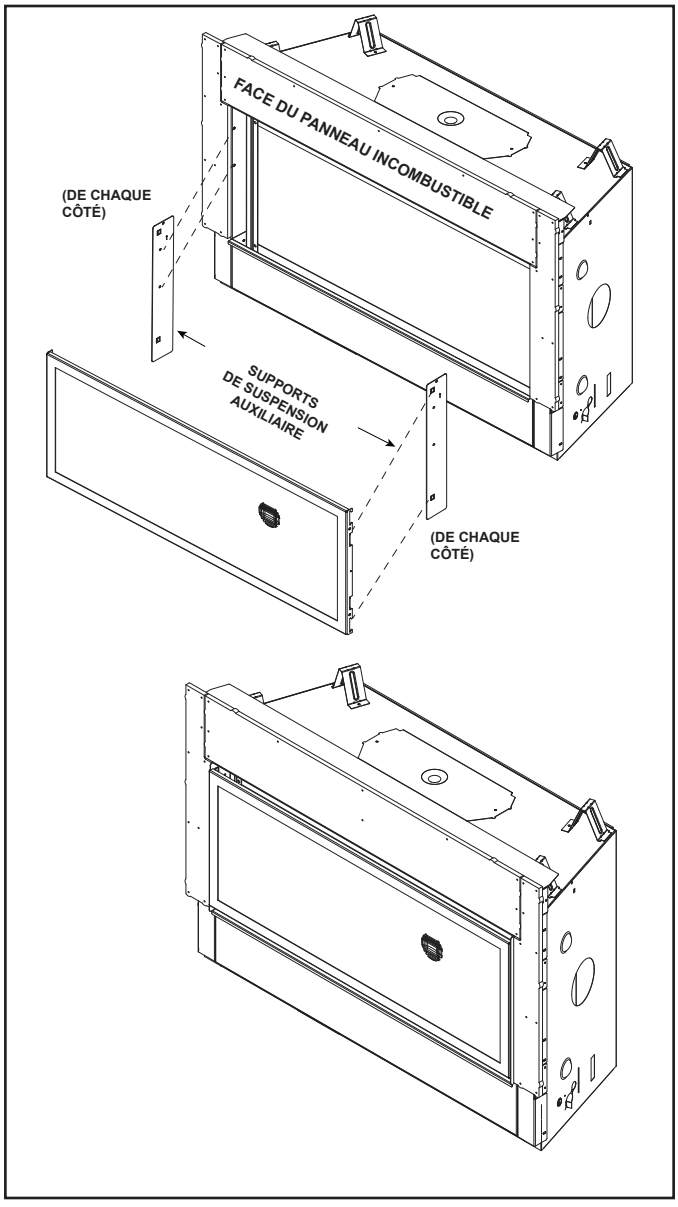


Figure 10.13 Façade CFT <u>sans</u> la moulure externe de la façade décorative

11 Configuration de l'appareil

A. Retirer le panneau de verre fixe

AVERTISSEMENT! Risque d'asphyxie! *Manipulez l'assemblage du panneau de verre avec prudence. Inspectez le joint pour vous assurer qu'il n'est pas endommagé et la vitre pour vous assurer qu'elle n'est pas fendue, entaillée ou rayée.*

- ***NE PAS** frapper, fracasser ou égratigner le verre.*
- ***NE PAS** utiliser le foyer si la vitre a été enlevée, ni si elle est fissurée, cassée ou rayée.*
- *Replacez l'ensemble complet.*

Retrait de l'assemblage du panneau de verre fixe

1. Retirez la façade décorative.
2. L'assemblage en verre comporte deux verrous supérieurs à ressort et deux verrous inférieurs à ressort. Voir la figure 11.1. Localisez les deux verrous à ressort situés en haut à gauche et à droite du foyer.
3. Tirez sur le verrou à ressort supérieur vers le côté pour dégager l'assemblage en verre tout en le soutenant avec l'autre main. Répétez pour l'autre verrou à ressort supérieur, toujours en prenant soin de soutenir l'assemblage en verre avec une main.
4. Attrapez la vitre par les coins supérieurs de gauche et droite puis enlevez l'assemblage en verre en le soulevant vers le « haut » et vers « l'extérieur ».

Remarque : Vérifiez s'il y a un espace entre le verrou de la vitre et l'avant de l'appareil, là où le bas de l'assemblage en verre est en position. Cet espace est conçu pour un positionnement positif lors du remplacement de l'assemblage en verre. Voir la section 11.I.

B. Retirer le matériel d'emballage

Enlevez le matériel d'emballage sous ou dans la boîte à feu.

- L'anti-projection est une pièce d'un matériau ondulé utilisé pour protéger l'appareil pendant l'installation et avant que la finition de l'âtre ne soit complétée. L'anti-projection peut avoir été installée à la fabrication ou accompagner la façade décorative de l'appareil, selon le modèle du foyer. L'anti-projection doit être retirée avant d'allumer l'appareil.
- Les côtés gauche et droit des panneaux incombustibles sont emballés avec l'anti-projection. Retirez-les en dégageant avec soin les languettes des fentes de la partie inférieure de l'anti-projection. Installer comme il est décrit à la section 6.

***AVERTISSEMENT! Risque d'incendie!** Fermez robinet à bille avant d'installer l'anti-projection afin de prévenir un allumage non intentionnel. Retirez l'anti-projection avant d'allumer l'appareil.*

C. Nettoyage de l'appareil

Nettoyez/passez l'aspirateur sur la sciure qui peut s'être accumulée dans la boîte à feu, ou sous l'appareil dans la cavité des commandes.

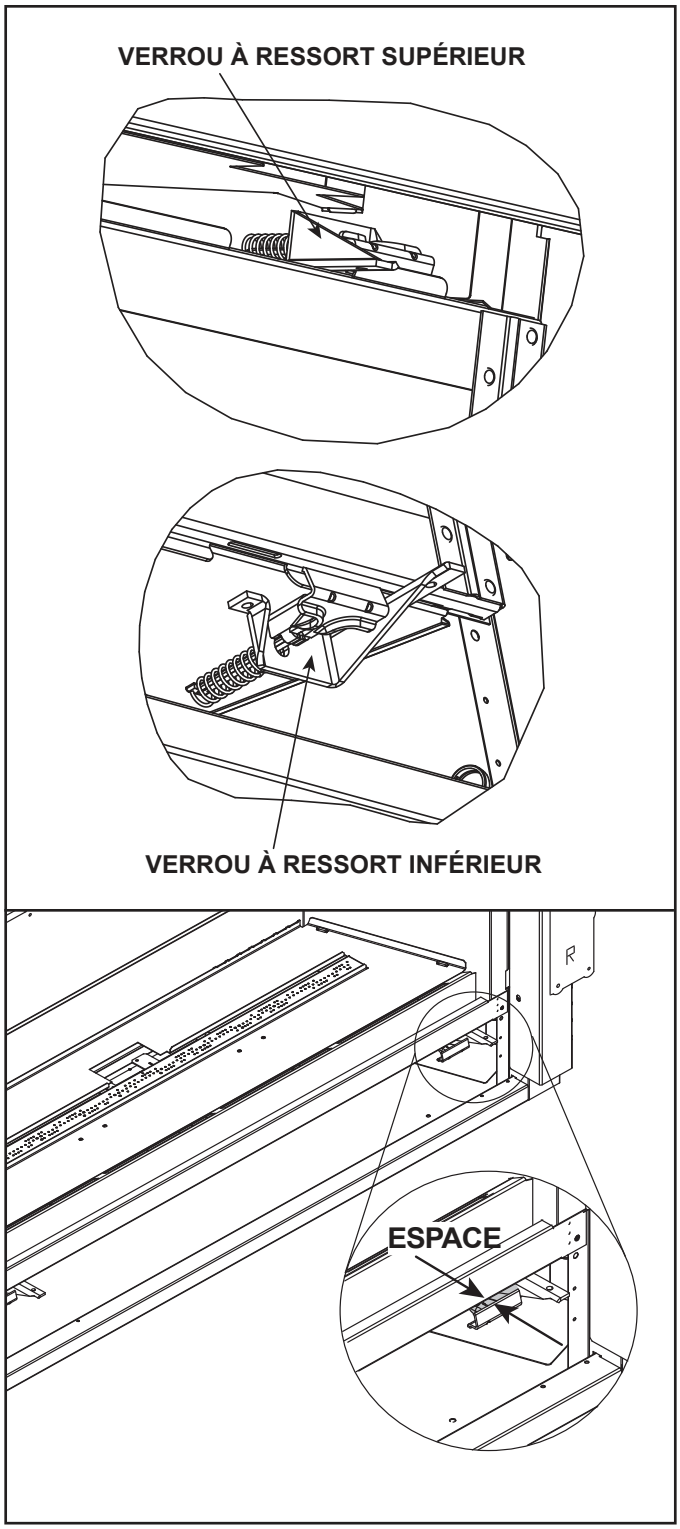


Figure 11.1 Panneau de verre fixe

D. Installation du verre réfractaire (optionnel)

Un ensemble optionnel de verre réfractaire est offert à être utilisé avec les modèles COSMO42-IFT et COSMO32-IFT Installez l'ensemble de verre réfractaire selon les instructions incluses.

E. Installer l'éclairage DEL (optionnel)

Un ensemble d'éclairage DEL optionnel est offert pour les modèles COSMO42-IFT et COSMO32-IFT. Installez l'éclairage DEL selon les directives incluses avec l'ensemble.

F. Installation des éléments d'apparence

Des éléments d'apparence en verre décoratif sont inclus avec les modèles COSMO42-IFT et COSMO32-IFT.

⚠ AVERTISSEMENT

Risque d'allumage retardé.

- Placez l'élément d'apparence selon les directives.
- Ne PAS placer l'élément d'apparence dans la zone avant de la veilleuse.
- Ne PAS placer l'élément d'apparence dans une position où il pourrait en tomber dans la zone avant de la veilleuse.
- Ne PAS utiliser d'élément d'apparence autre que les options Hearth & Home Technologies pour ce modèle de foyer.

Le foyer ne fonctionnera pas correctement.
Un allumage retardé pourrait survenir.

⚠ AVERTISSEMENT

Risque d'asphyxie ou d'exhalation de vapeurs.

- Placez l'élément d'apparence selon les directives.
- Ne PAS placer l'élément d'apparence dans la zone entre la vitre et la boîte à feu.
- Ne PAS placer l'élément d'apparence dans une position où il pourrait tomber entre la vitre et la boîte à feu.
- Ne PAS utiliser d'élément d'apparence autre que celui fourni avec ce foyer.

Le foyer ne fonctionnera pas correctement.
Il pourrait se produire des fuites de gaz!

Disposition des éléments d'apparence

Installer des éléments d'apparence autour du brûleur en assurant qu'aucun ne soit placé sur le brûleur ou dans l'espace à l'arrière du brûleur. Voir la figure 11.2. Installez les éléments d'apparence sur l'écran de protection de la veilleuse.

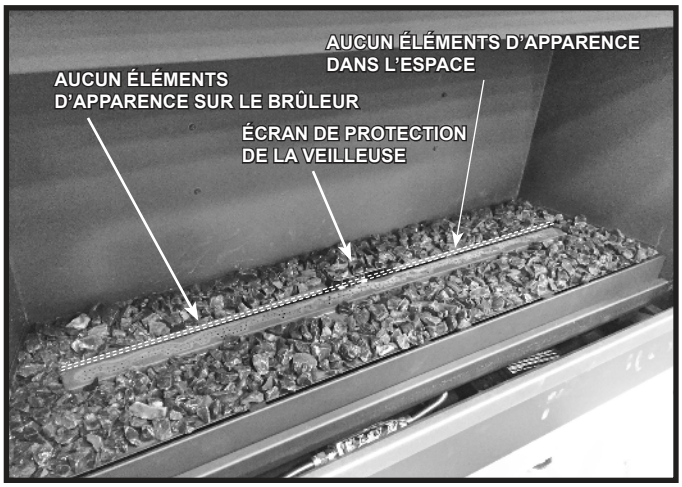


Figure 11.2 Disposition des éléments d'apparence

G. Installation des pierres (optionnel)

Un ensemble optionnel de pierres est offert à être utilisé avec les modèles COSMO42-IFT et COSMO32-IFT. Installez l'ensemble de pierres selon les instructions incluses.

H. Installation des ensembles de bûches (optionnel)

Des ensembles optionnels de bûches sont offerts à être utilisés avec les modèles COSMO42-IFT et COSMO32-IFT Installez les bûches selon les directives incluses avec l'ensemble.

I. Installation de la vitre

AVERTISSEMENT! Risque d'asphyxie! *Manipulez l'assemblage du panneau de verre avec prudence. Inspectez le joint pour vous assurer qu'il n'est pas endommagé et la vitre pour vous assurer qu'elle n'est pas fendue, entaillée ou rayée.*

- ***NE PAS*** *frapper, fracasser ou égratigner le verre.*
- ***NE PAS*** *utiliser le foyer si la vitre a été enlevée, ni si elle est fissurée, cassée ou rayée.*
- *Replacez l'ensemble complet.*

Remettre en place le panneau de verre fixe

Les verrous inférieurs de la vitre ont été conçus pour laisser un petit espace entre la pince de la vitre et la face de l'appareil. Voir la figure 11.1.

1. Installez le bas de l'assemblage en verre afin que les deux languettes du bas du verrou de la vitre, s'engagent dans l'espace. En inclinant le haut de la vitre vers la face de l'appareil, une tension sera appliquée aux deux verrous inférieurs de la vitre. Utilisez une main pour soutenir en tout temps la vitre.
2. Attachez les deux verrous supérieurs de la vitre, un à la fois, en tirant vers l'extérieur et vers le bas pour positionner l'assemblage en verre. Utilisez une main pour soutenir en tout temps la vitre.
3. Vérifiez que les deux verrous supérieurs de la vitre sont engagés en vérifiant visuellement que ces verrous sont engagés du côté gauche et droit du cadre de la vitre.
4. Vérifiez que les deux verrous inférieurs de la vitre sont engagés dans les languettes du cadre de la vitre en attrapant le bas de l'assemblage du cadre de la vitre et en tirant pour « l'éloigner » de la face de l'appareil et le « dégager » du cadre de la vitre. L'action du ressort des clips « tirera » l'assemblage du cadre de la vitre vers la face de l'appareil si les clips sont correctement engagés. Si l'assemblage du cadre de la vitre ne revient pas vers la face de l'appareil, répétez les étapes 1-4.

AVERTISSEMENT! Risque d'explosion! Risque d'asphyxie! *Les verrous de la vitre DOIVENT être correctement engagés. Inspectez le joint d'étanchéité de la vitre avant d'installer la façade décorative. Il pourrait se produire des fuites de gaz!*

5. Réinstallez la façade décorative.

J. Installation de la façade décorative

AVERTISSEMENT! Risque d'incendie! *Installer UNIQUEMENT des façades décoratives approuvées par Hearth & Home Technologies. Des façades décoratives non approuvées peuvent causer une surchauffe du foyer.*

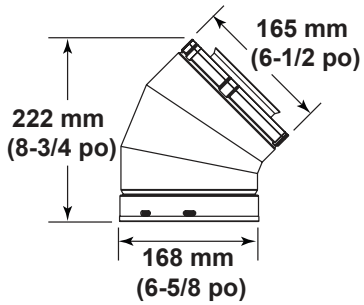
IMPORTANT! Ce foyer nécessite une barrière intégrale pour empêcher tout contact direct avec la vitre chaude. NE PAS utiliser le foyer sans la barrière.

Si la barrière manque ou si vous avez besoin d'aide pour l'installer correctement, contactez votre détaillant ou Hearth & Home Technologies.

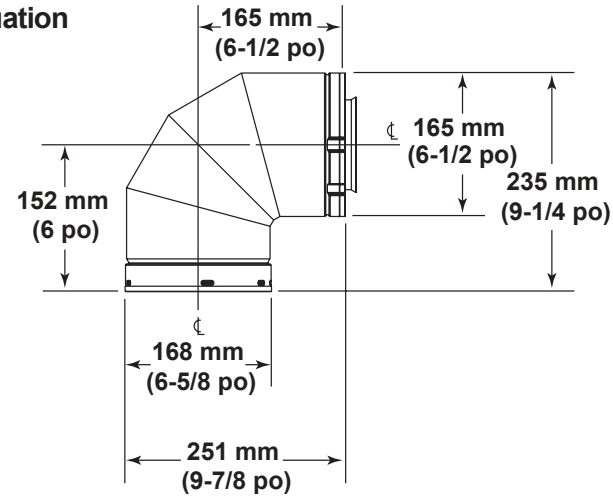
Pour plus d'information, reportez-vous aux instructions fournies avec la façade décorative.

12 Références

A. Schémas des composants du conduit d'évacuation



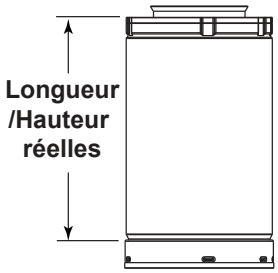
SLP45
Coude de 45°



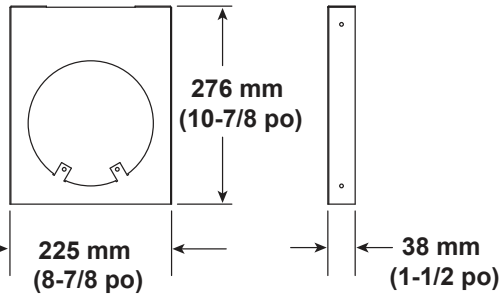
SLP90
Coude de 90°

Hauteur/longueur réelle

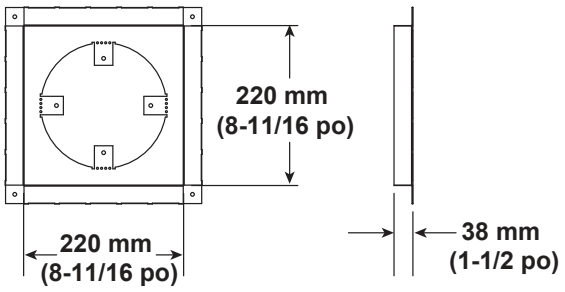
Conduit	*pouces*	*mm*
SLP4	4	102
SLP6	6	152
SLP12	12	305
SLP24	24	610
SLP36	36	914
SLP48	48	1219
SLP6A	2 à 6	51 à 152
SLP12A	2 à 12	51 à 305
SLP-FLEX-2	24	610
SLP-FLEX-3	36	914
SLP-FLEX-5	60	1524
SLP-FLEX-10	120	3048



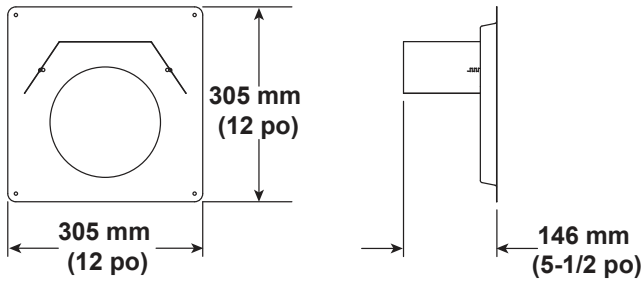
CONDUIT SLP



SLP-HVS
Support de tuyau horizontal



SLP-FS
Pare-feu pour plafond

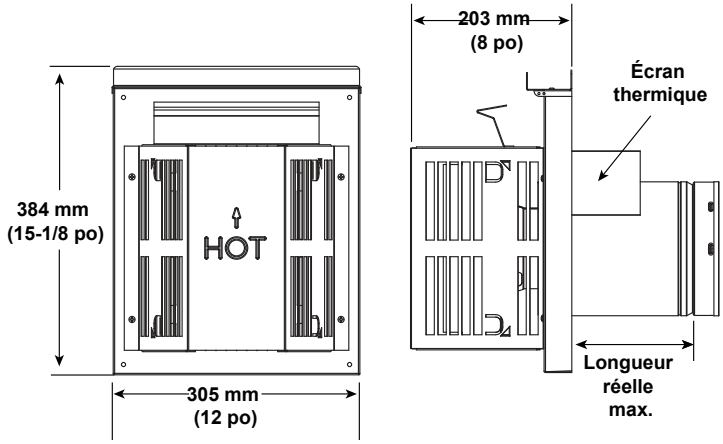


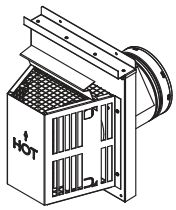
SLP-WS
Écran mural pare-feu

Figure 12.1 Composants du conduit de la série SLP

A. Schémas des composants du conduit d'évacuation (*suite*)

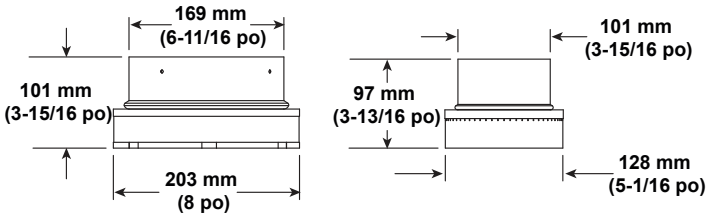
Remarque : Le chevauchement des écrans thermiques DOIT être d'au moins 38 mm (1-1/2 po).
L'écran thermique est conçu pour être utilisé sur un mur de 102 à 184 mm (4 à 7-1/4 po) d'épaisseur. Si l'épaisseur du mur est moindre que 102 mm (4 po) les écrans thermiques existants devront être découpés. Si l'épaisseur du mur est plus élevée que 184 mm (7-1/4 po) un DVP-HSM-B sera requis.



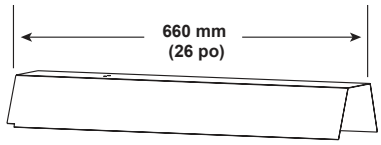


Chapeau de l'extrémité	Longueur réelle minimale	Longueur réelle maximale
Trap1	79 mm	121 mm
	(3-1/8 po)	(4-3/4 po)
Trap2	133 mm	235 mm
	(5-1/4 po)	(9-1/4 po)

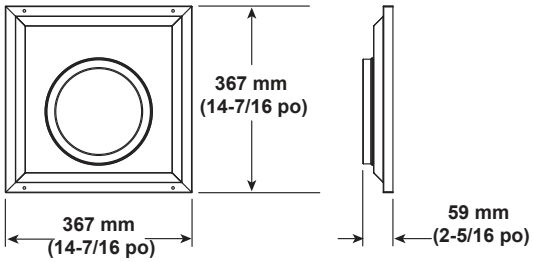
SLP-TRAP
Chapeau de l'extrémité horizontale



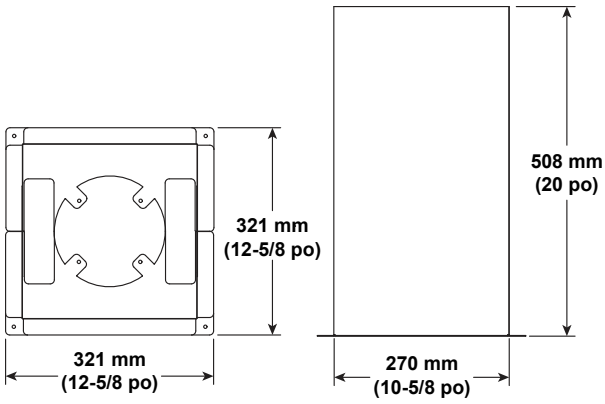
SL-2DVP
Adaptateur



DVP-HSM-B
Écran thermique allongé



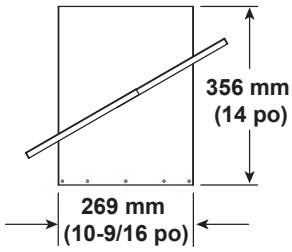
SLP-WT-BK
Gaine de conduit pour mur – noir



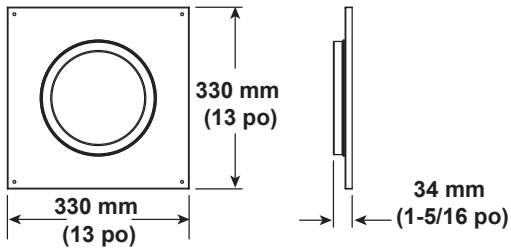
DVP-RDS PROTECTEUR DE L'ISOLATION DE LA TOITURE-TERRASSE

Figure 12.2 Composants du conduit de la série SLP

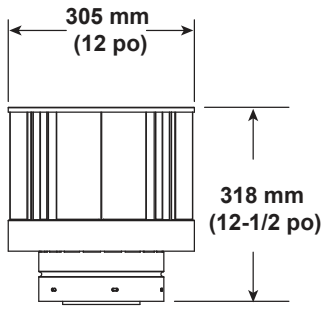
A. Schémas des composants du conduit d'évacuation (*suite*)



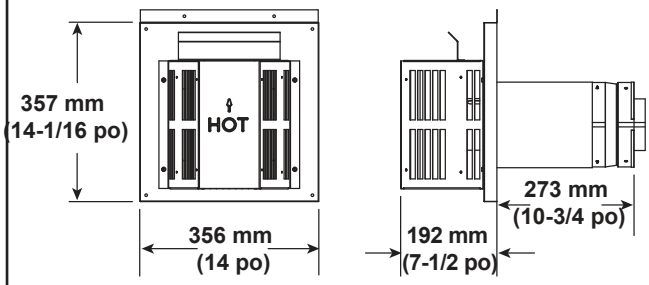
SLP-CCS-BK
Plafond cathédrale
Boîte de soutien - noire



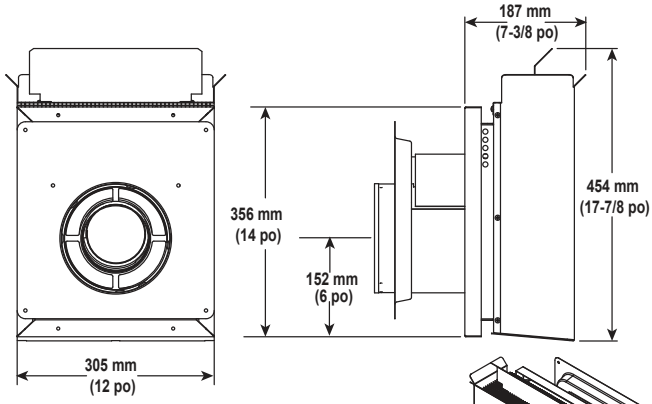
SLP-DCF-BK
Pare-feu pour
plafond Noir



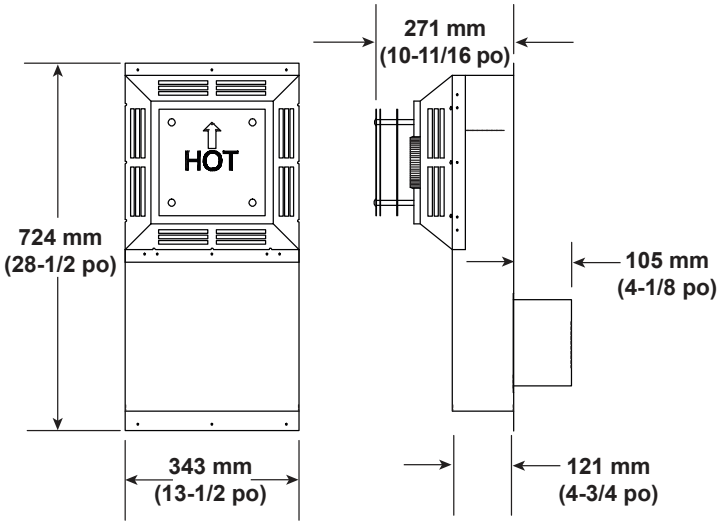
SLP-TVHW
Vertical
Chapeau de l'extrémité



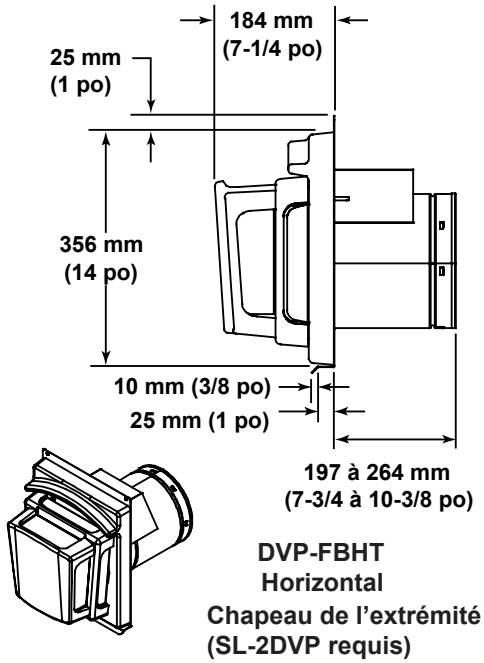
SLP-FLEX-TRAP
Ensemble de l'extrémité
horizontale



Chapeau SLP-TB1
Chapeau du conduit
d'évacuation des gaz
via le sous-sol

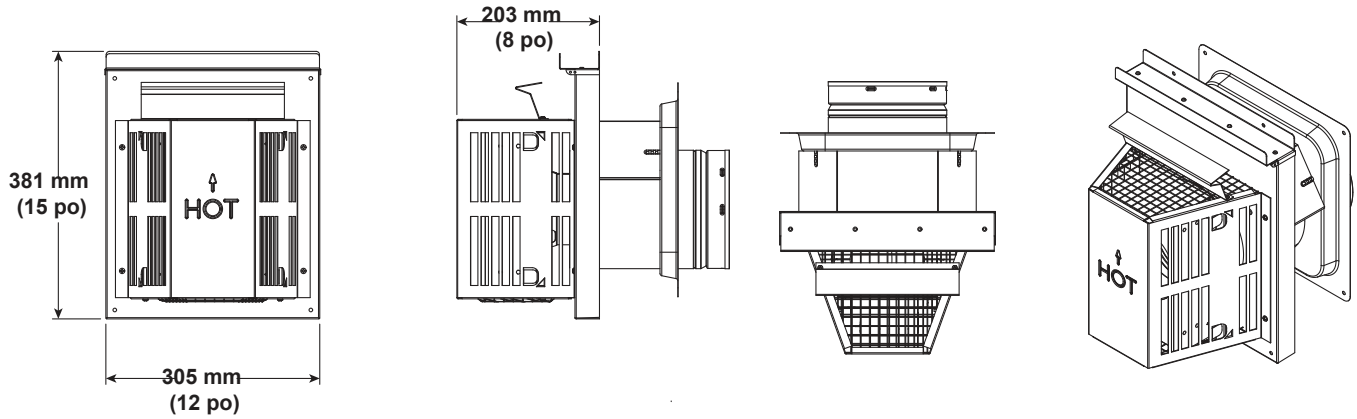


SLK-SNKD
Snorkel
Chapeau de l'extrémité



DVP-FBHT
Horizontal
Chapeau de l'extrémité
(SL-2DVP requis)

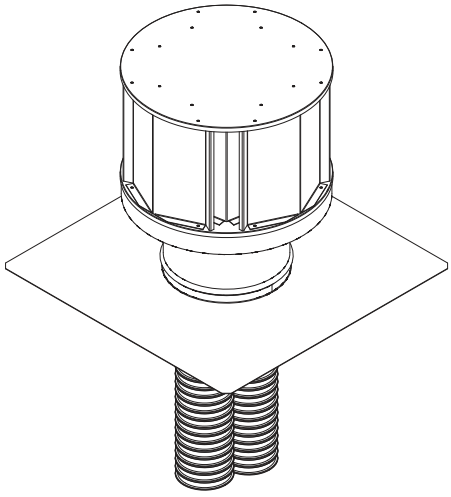
Figure 12.3 Composants du conduit de la série SLP



SLP-HHW2
Chapeau de l'extrémité horizontale pour vents forts

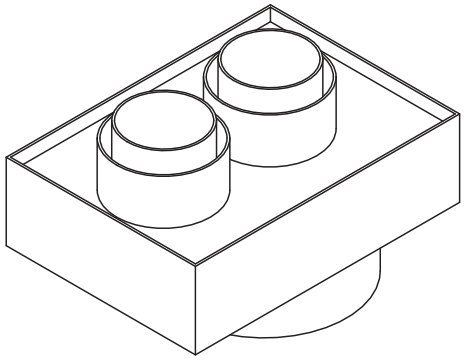
Figure 12.4 Composants du conduit de la série SLP

CONDUIT D'ÉVACUATION COAXIAL À COLINÉAIRE



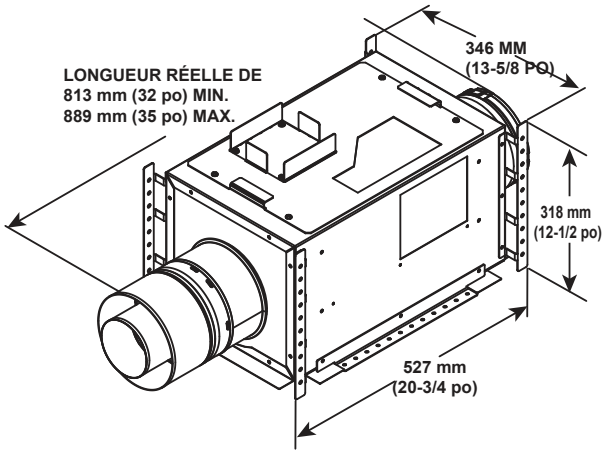
LINK-DV30B
Ensemble de doublage flexible

768-380A
Conduit flexible en acier inoxydable (Requis sur le COSMO32-IFT)



DV-46DVA-GCL
Connecteur d'appareil coaxial/colinéaire

Figure 12.5 Composants de conduit coaxial à colinéaire

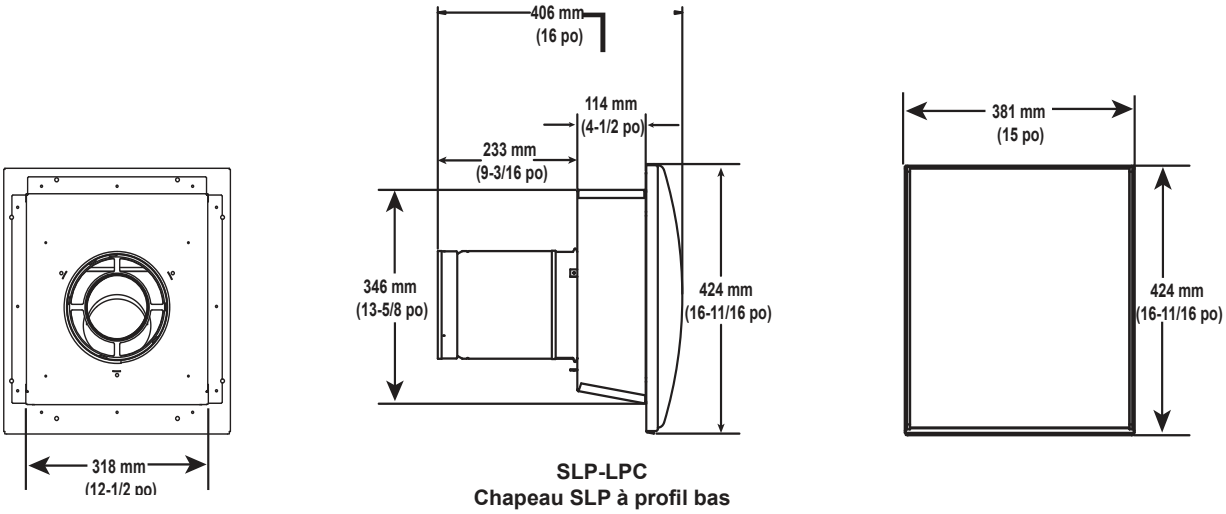


PVI-SLP-B
Évent mécanisé de ligne

Câblage optionnel	
DESCRIPTION	**Nº DE PIÈCE**
3 m (10 pi) de câblage PV	PVI-WH10
6 m (20 pi) de câblage PV	PVI-WH20
12 m (40 pi) de câblage PV	PVI-WH40
18 m (60 pi) de câblage PV	PVI-WH60
24 m (80 pi) de câblage PV	PVI-WH80
30 m (100 pi) de câblage PV	PVI-WH100

Remarque : Les faisceaux de câbles requis pour alimenter le PVI-SLP-B se branchent à l'appareil, et sont commandés séparément du PVI-SLP-B. Communiquez avec votre détaillant pour commander.

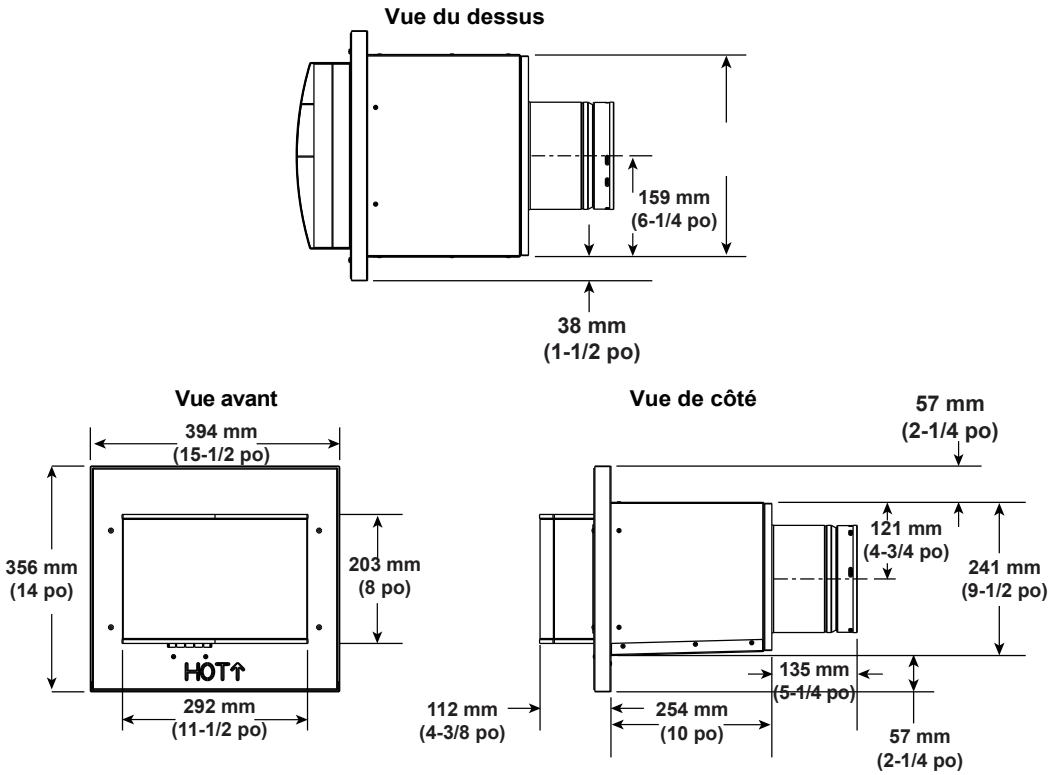
Remarque : Le PVI-SLP-B nécessite que l'une des options suivantes soit installée sur cet appareil.
Option A : IFT-RC400 **OU**
Option B : IFT-RC150 et IFT-ACM.
Ces accessoires sont achetés indépendamment du PVLP-SLP. Communiquez avec votre détaillant pour commander.



SLP-LPC
Chapeau SLP à profil bas
(Approuvé pour être uniquement utilisé avec le PVI-SLP-B.)

Figure 12.6 Composants PVI-SLP-B du conduit d'évacuation

A. Schémas des composants du conduit d'évacuation (*suite*)

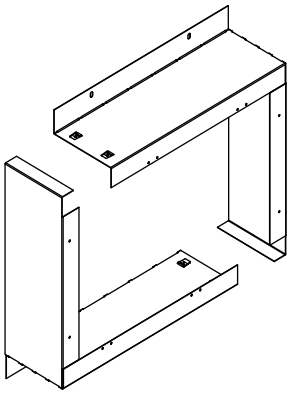


PVLP-SLP
Évent mécanisé à profil bas

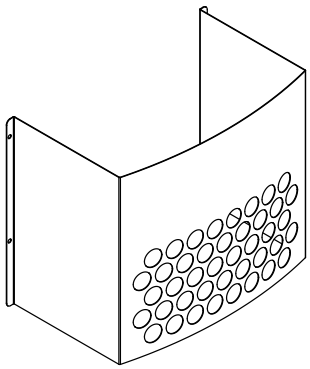
Remarque : Des faisceaux de câbles sont requis pour alimenter le PVLP-SLP branché à l'appareil et doivent être commandés indépendamment du PVLP-SLP. Communiquez avec votre détaillant pour commander.

Remarque : Un écran thermique PVLP-HS est disponible et vendu séparément. Utilisez le PVLP-SLP si l'installation se trouve dans une zone achalandée.

Remarque : Le PVI-SLP-B nécessite que l'une des options suivantes soit installée sur cet appareil.
Option A : IFT-RC400 **OU**
Option B : IFT-RC150 et IFT-ACM.
Ces accessoires sont achetés indépendamment du PVLP-SLP. Communiquez avec votre détaillant pour commander.



PVLP-BEK
Ensemble



PVLP-HS
Écran thermique

Câblage optionnel	
DESCRIPTION	**Nº DE PIÈCE**
3 m (10 pi) de câblage PV	PVI-WH10
6 m (20 pi) de câblage PV	PVI-WH20
12 m (40 pi) de câblage PV	PVI-WH40
18 m (60 pi) de câblage PV	PVI-WH60
24 m (80 pi) de câblage PV	PVI-WH80
30 m (100 pi) de câblage PV	PVI-WH100

Figure 12.7 Composants du conduit PVLP-SLP

B. Accessoires

Installez les accessoires autorisés en suivant les instructions fournies avec les accessoires. Veuillez contacter votre détaillant pour obtenir la liste des accessoires approuvés.

Il est recommandé que les accessoires optionnels soient installés avant l'installation finale des matériaux de finition. Le panneau protecteur inférieur s'enlève pour offrir un accès pour installer les améliorations de ventilateur optionnel, d'ensemble DEL et de télécommande. Si le matériau de finition est déjà installé, les accessoires optionnels doivent être installés par le retrait du bac de la base, du brûleur et de l'assemblage de la vanne. Utilisez seulement les accessoires optionnels approuvés par Hearth & Home Technologies pour cet appareil.

AVERTISSEMENT! Risque d'incendie et de décharge électrique! *Utilisez SEULEMENT les accessoires optionnels approuvés par Hearth & Home Technologies pour cet appareil. L'utilisation d'accessoires non homologués pourrait être dangereuse et annuler la garantie.*

Télécommandes, contrôles et interrupteurs muraux

Après l'installation de la télécommande à distance, du dispositif de commande mural ou de l'interrupteur mural par un technicien qualifié, suivez les instructions offertes avec le dispositif de commande que vous venez d'installer.

Pour votre sécurité :

- Installez un verrouillage d'interrupteur ou de télécommande avec une fonction de verrouillage pour protéger les enfants.
- Gardez les télécommandes hors de la portée des enfants.

Contactez votre détaillant si vous avez des questions.

Ventilateur optionnel

Après qu'un technicien qualifié a installé le ventilateur, suivez les instructions fournies avec l'ensemble de ventilateur pour l'utiliser. Contactez votre détaillant si vous avez des questions.

Systèmes optionnels de gestion de la chaleur

Une fois qu'un technicien qualifié a installé le Heat-Zone® -Gaz, ensemble de téléviseur Smart-Wall™, ensemble Heat-Duct, ou ensemble Heat-Out-Gas, suivre les directives fournies avec l'ensemble pour le fonctionnement. Contactez votre détaillant pour toutes questions.

Remarque : Les ensembles de systèmes optionnels de gestion de la chaleur doivent être installés pendant que l'on peut accéder aux côtés de l'appareil.

Ensemble de verre réfractaire optionnel

Un ensemble de verre réfractaire optionnel est offert à être utilisé avec les modèles COSMO32-IFT et COSMO42-IFT. Respectez les instructions fournies avec l'ensemble pour l'installation. Contactez votre détaillant pour toutes questions.

Ensemble de pierres optionnelles

Un ensemble optionnel de pierres est offert à être utilisé avec les modèles COSMO42-IFT et COSMO32-IFT Respectez les instructions fournies avec l'ensemble pour l'installation.Contactez votre détaillant pour toutes questions.

Ensembles de bûches optionnelles

Les ensembles de bûches Traditional ou Driftwood sont offerts pour le COSMO32-IFT et le COSMO42-IFT. Respectez les instructions fournies avec l'ensemble pour l'installation. Contactez votre détaillant pour toutes questions.

Ensemble d'éclairage DEL optionnel

Un ensemble d'éclairage DEL optionnel est offert à être utilisé avec le COSMO32-IFT et le COSMO42-IFT. Respectez les instructions fournies avec l'ensemble pour l'installation et le fonctionnement. Contactez votre détaillant pour toutes questions.

Heat & Glo, une marque de commerce de Hearth & Home Technologies
7571 215th Street West, Lakeville, MN 55044
www.heatnglo.com

Veuillez contacter votre fournisseur Heat & Glo si vous avez des questions ou préoccupations.
Pour obtenir l'emplacement du fournisseur Heat & Glo le plus près,
veuillez visiter www.heatnglo.com.

Imprimé aux États-Unis – Copyright 2018